


# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG


Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**СРЕДИ ПОЛИЦЕЙСКИХ И ПОЖАРНЫХ КВИНСА ОБНАРУЖЕНЫ МОШЕННИКИ**  
СТР. 13



**КРЫМСКИЕ ТАТАРЫ АМЕРИКИ ВЫСТУПИЛИ В ЗАЩИТУ УКРАИНЫ**  
СТР. 14



**“ПЯТАЯ ЗАПОВЕДЬ”: СЕМЕЙНЫЙ ПОРТРЕТ В ИНТЕРЬЕРЕ**  
СТР. 26



**ПРАВООЩИТНИЦА ИЗ ТАДЖИКИСТАНА НАГРАЖДЕНА В США**  
СТР. 15



**ПАРАЛИМПИАДА: АМЕРИКАНСКАЯ ЧЕМПИОНКА ИЗ ЛЕНИНГРАДА**  
СТР. 31

## РАДОСТНОГО ПУРИМА! PURIM SAMEAN!

15 марта, в 8 часов вечера, и утром 16 марта, приглашаем всех совершить мицву: прочесть Мегилат Эстер – Свиток Эстер в Главной синагоге Центра бухарских евреев.

16 марта, с 11 часов утра до 4 часов дня, пройдет веселый Пурим-карнавал. В программе – чтение Свитка Эстер, подарки, веселье и застолье! Будьте с нами! Приходите всей семьей! Вход – \$12.



**Bukharian Jewish Community Center Presents**

**ALL INCLUSIVE**

**\$12 PER PERSON**  
ADULTS ARE FREE  
FAMILY OF (4)  
\$10 PER CHILD

**SUNDAY 16TH MARCH 11AM**

**The Amazing PURIM CARNIVAL FOR CHILDREN OF ALL AGES**

**MEGILLAH READING**  
8:30 AM  
9:30 AM  
11:30 AM  
1:30 PM  
3:30 PM

**Activities:** DJ, Moon bounce, Basketball, Elmo, Clown, Carnival Games, Sand Art, Spin Art, Prizes, Hot Dogs, Cotton Candy, Popcorn, Drinks, Magic Show, Hamantashen, Grand Prizes, and much much more!

**Bukharian Jewish Community Center**  
106-16 70th Ave Forest Hills NY, 11375  
If you have any questions, please contact us at [bjccyouth@aol.com](mailto:bjccyouth@aol.com)

## ВВС ИЗРАИЛЯ НАНЕСЛИ УДАРЫ ПО ЦЕЛЯМ В СЕКТОРЕ ГАЗЫ

### ВОЗМЕЗДИЕ

ВВС ЦАХАЛа нанесли удары по целям на севере и на юге сектора Газы.

12 марта по израильской территории из сектора Газа были выпущены более 60 ракет. Восемь ракет разорвалось на территории населенных пунктов. Остальные – на пустырях.

Сообщений о пострадавших или причиненном ущербе не поступало, сообщает NEWSru Israel. Представители ЦАХАЛа (Армии обороны Израиля) сообщили, что три ракеты были сбиты системой ПРО "Железный купол".

Таких интенсивных ракетных обстрелов из сектора Газа не было с момента окончания операции "Облачный столп" в ноябре 2012 года.

Читайте на стр. 6



## БАРАК ОБАМА: «МЫ БУДЕМ СТОЯТЬ ВМЕСТЕ С УКРАИНОЙ»


На встрече, Барак Обама заявил журналистам, что США и международное сообщество «категорически отвергают» крымский референдум «на скорую руку», и что если Россия не прислушается к этому, то международное сообщество «будет вынуждено назначить цену за нарушение Россией международного закона».

«Существует другой путь, и мы надеемся, что президент Путин готов его избрать, – сказал Обама. – Но если он этого не сделает, я уверен, что международным сообществом будет решительно поддержано украинское правительство».




**СОЛИДАРНОСТЬ**

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*




**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «NASICHA»: ХОРОШИЙ СЕРВИС И МЯГКИЕ ЦЕНЫ**  
917-622-7315 с.24



**EXIT REALTY FIRST CHOICE: НЕ УПУСТИТЕ СВОЙ ШАНС!**  
718-354-6960 с.28



**HANDA HANDA 4: ПРИГЛАШАЕМ 16 МАРТА НА ПРОСМОТР ФИЛЬМА В СЕФАРДСКИЙ ЦЕНТР В МАНХЭТТЕНЕ**  
с.25



**ПУРИМ – КАРНАВАЛ ДЛЯ ДЕТЕЙ**  
718-520-1111 с.23



**FARMERS FRESH DEPOT: ПРОДУКТЫ НА ЛЮБОЙ ВКУС**  
718-480-6901 с.29





**Da Mikele  
ILLAGIO**



T. 718.606.1750

79-17 Albion Ave, Elmhurst, NY 11373



# The Sanders Firm

Attorneys At Law

*45 лет в бизнесе*

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе  
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах  
для престарелых



Ester Aronova, Esq,  
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов  
с проблемами, начиная  
с автомобильных аварий  
и Social Security Claims,  
остались довольны  
нашей работой*

Мы помогли  
нашим клиентам  
получить свыше  
\$300,000,000

**Звоните  
в любое время**

**Бесплатные  
консультации**

**Телефон 631-514-4194**  
earonova@bakersanders.com



**100 Herricks Road, Mineola, NY 11501**



QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

MANHATTAN

201 East 65th Street  
New York, NY 10065

**212.931.8533**

BROOKLYN

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ  
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА  
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

**ЛЕЧЕНИЕ:**

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ  
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов







# VSTRECHA



GLATT KOSHER RESTAURANT



Алекс Аксакалов

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи

Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,

\$8<sup>99</sup>

LUNCH SPECIAL

Огромный ассортимент мясных и рыбных блюд, а также, большое разнообразие шашлыков

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374

Телефон: 718-263-4444; 917-559-2942



## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW**

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
- ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

Glatt Kosher  
**Gabriel's**  
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка ЖИВАЯ МУЗЫКА!

**718-397-1818**  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



## ИЗРАИЛЬ

В среду 12 марта по израильской территории из сектора Газа были выпущены более 60 ракет. Восемь ракет разорвалось на территории населенных пунктов. Остальные - на пустырях. Сообщений о пострадавших или причиненном ущербе не поступало, сообщает NEWSru Israel. По другим данным, легкие ранения получила 57-летняя жительница города Сдерот.

По распоряжению Управления тылом, жители Сдерота и других населенных пунктов, оказавшихся в зоне обстрела, укрылись в бомбоубежищах. Сигнал тревоги также слышали жители Беэр-Шевы. Однако представители армии сообщили о ложном срабатывании системы предупреждения о ракетных обстрелах в этом городе.

Представители ЦАХАЛА (Армии обороны Израиля) сообщили, что три ракеты были

## АРМИЯ ИЗРАИЛЯ ОТВЕТИЛА АВИАУДАРАМИ

сбиты системой ПРО "Железный купол".

Как отмечает издание, таких интенсивных ракетных обстрелов из сектора Газа не было с момента окончания операции "Облачный столп" в ноябре 2012 года.

Ответственность за ракетные обстрелы взяла на себя группировка "Исламский джихад". В сообщении говорится, что обстрел израильской территории является ответом на "сионистскую агрессию". Боевики этой организации утверждают, что по территории Израиля было выпущено 70 ракет.

11 марта в южной части сектора Газа израильскими военными были убиты трое боевиков "Бригад Аль-Кудса" (Исламский джихад). Пресс-служба ЦАХАЛА



сообщила, что израильские ВВС нанесли удар по боевикам после того, как те обстреляли военных из миномета в районе Керем Шалом. Зафиксировано точное попадание по группе боевиков, готовившихся к новому обстрелу.

Последний раз израильская территория подвергалась ракетному обстрелу из сектора Газа 11 марта. Этот обстрел, так же, как и обстрел, осуществленный палестинскими террористами 6

марта, остался без ответа.

В настоящее время в Израиле находится с двухдневным визитом премьер-министр Великобритании Дэвид Кэмерон. Ракетный обстрел начался примерно через час после того, как британский премьер выступил перед депутатами израильского Кнессета (парламента). В своем выступлении Кэмерон говорил о гарантиях безопасности для Израиля и его праве на самозащиту.

ВВС и артиллерия Израиля нанесли удары по сектору Газа

После ракетного обстрела израильской территории военно-воздушные силы Армии обороны Израиля нанесли удары по целям в секторе Газа.

Израильская радиостанция "Решет Бет" со ссылкой на источ-

ники в секторе Газа сообщила, что были атакованы цели в районе Бейт-Хануна.

Удар был нанесен приблизительно через два часа после начала интенсивного ракетного обстрела Сдерота и других населенных пунктов Западного Негева из сектора Газа.

Израиль в ответ на массированный обстрел палестинцами должен вновь оккупировать сектор Газа, заявил в среду министр иностранных дел страны Авигдор Либерман.

"После подобной атаки - града ударов более 50 ракет - нет никакой альтернативы полной оккупации всего сектора Газа", - сказал министр в эфире израильского телевидения.

Напомним, Израиль вывел войска и ликвидировал все поселения на территории сектора Газа в 2005 году. Всего с 2001 года палестинские боевики выпустили по Израилю не менее 12,8 тыс. ракет.

## НЕТАНИЯГУ: УНИЧТОЖИМ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ УНИЧТОЖИТЬ НАС

В среду, после того как по территории Израиля были выпущены десятки ракет, Биньямин Нетаниягу заявил, что ЦАХАЛ продолжит решительно отвечать на все попытки обстрела территории Израиля.

"По всей видимости, причиной сегодняшнего града ракет являются наши вчерашние операции", - сказал он, имея в виду авиаудар ВВС Израиля по целям в юго-восточной части сектора Газа во вторник. В результате этой операции были

убиты три члена террористической группировки "Исламский джихад".

"Мы продолжим уничтожать тех, кто пытается уничтожить нас.

За последний год из сектора Газа было выпущено самое низкое число ракет за последние 10 лет, но наша цель еще не достигнута. Мы продолжим работу по обеспечению безопасности граждан Израиля по всей стране", - заявил премьер-министр в своем выступлении в Кнессете.

## ПРИНЯТ ЗАКОН О ВСЕОБЩЕЙ ВОИНСКОЙ ОБЯЗАННОСТИ

В среду Кнессет быстро и без дискуссий проголосовал во втором и третьем чтениях за поправки в Закон о всеобщей воинской обязанности. Оппозиция бойкотировала заседание в знак протеста против «диктаторских» методов коалиции, и спикер Юлий Эдельштейн провел голосования быстро и без дискуссий, объявив, что все возражения и замечания по отдельным статьям, которые были у депутатов от коалиционных партий, отозваны.

Новый закон принят большинством в 67 голосов при одном «против» в том самом варианте, который подготовила комиссия «по равенству в распределении бремени» во главе с Айелет Шакед. Министр от «Еш Атид» Яаков Пери поздравил депутатов с «историческим решением» и объявил, что «уже завтра утром» правительство начнет готовить количествен-

ные квоты призыва ешиботников, «уже завтра утром» тысячи ешиботников выйдут на рынок труда.

«Историческое» голосование, занявшее всего несколько минут, транслировалось в прямом эфире 99 каналом Кнессета.

Новый закон, впервые в истории Израиля отменяющий полное освобождение от воинской обязанности для изучающих Тору, весь состоит из компромиссов и не устраивает ни светских борцов за гражданское равенство в Израиле, ни харедим, категорически отвергающих саму идею призыва в армию «людей Торы».

Первые отмечают, что закон закрепляет существующее в Израиле неравенство в распределении обязанностей. Применение санкций за уклонение от призыва для харедим отложено до 2017 года. Ешиботники получают отсрочку от призыва до 23-летнего



возраста, хотя ЦАХАЛ категорически возражал против этого варианта, т.к. к 23 годам практически все ультра-ортодоксы уже имеют семьи, и содержать эти семьи придется за счет армии. Для религиозных сионистов, сочетающих службу в ЦАХАЛе с изучением Торы («ешивот эсдер»), сохраняется льготный и также весьма дорогостоящий особый порядок армейской службы Арабское меньшинство Израиля по-прежнему освобождено от воинской обязанности.

Политики-харедим комментируют принятие закона в самых резких выражениях, передает «Кикар Шабат». Депутат Моше Гафни заявил, что после принятия закона «Израиль потерял право называться еврейским государством».

## ДВЕ ТРЕТИ ИЗРАИЛЬТЯН НЕ ДОВЕРЯЮТ КЕРРИ

66% израильских евреев и 53% израильских арабов не доверяют госсекретарю США Джону Керри по вопросам безопасности Израиля, которые являются одним из пунктов рамочного соглашения, которое он намерен представить в следующем месяце. Об этом свидетельствуют данные опроса Peace Index, проведенного под эгидой Израильского демократического института и Тель-Авивского университета, который был опубликован во вторник днем.

31% израильских евреев и 32% израильских арабов доверяют Керри вопросы безопасности Израиля. Среди израильтян, которые считают себя левыми, число респондентов, выразивших поддержку Керри равно 79%.

61% израильских евреев и 56% израильских арабов считают, что главной мотивацией

Керри для достижения рамочного соглашения является личная заинтересованность в том, чтобы войти в историю как государственный деятель, которому удалось то, что не получалось у других.

Только 22% израильских евреев и 16% израильских арабов считают, что мотивация Керри - это честная забота о будущем двух сторон. 8% израильских евреев и 14% израильских арабов считают, что он в равной степени мотивирован тем, чтобы войти в историю и беспокоится о будущем обеих сторон.

Данный опрос был проведен в прошлый понедельник и вторник среди 603 респондентов, которые представляют собой репрезентативную выборку взрослого еврейского населения Израиля. Статистическая погрешность не превышает 4,1%.

## ГРИШИН – ЧЕМПИОН ПО ИНВЕСТИЦИЯМ В СТАРТ-АПЫ ИЗРАИЛЯ

Самым активным иностранным инвестором в израильские стартапы за 2013 г. назван американский предприниматель российского происхождения Сергей Гришин. Среди прочих он вложил средства в компанию блестящей "русской" изобретательницы.

Самым активным иностранным инвестором в израильские стартапы за 2013 г. стал, по информации исследовательской компании IVC, американский предприниматель российского происхождения Сергей Гришин.

Как передает экономическое издание Calcalist, в прошедшем году 46-летний владелец консорциума "РосЕвро Групп", вложил средства как минимум в 11 израильских компаний на первичных этапах их деятельности.

Как сообщал портал IzRus, свои инвестиции Гришин осуществляет посредством венчурного фонда SG VC, которой управляет израильтянин Дови Франсис. Среди проинвестированных ими стартапов - DudaMobile, Zao, Loop Commerce, Mallpad, Tipalti, SalesPredict, In-



terlude и Commerce Sciences и Pluralis. Последний является компанией уроженки Киева Киры Радинской, эксперта по глубинному анализу данных (data mining). Поступив в Технион в возрасте 15 лет в 2002 г., в августе прошлого года она была включена в список выдающихся изобретателей младше 35 лет журнала MIT.



# Адвокатская фирма Альберта Коэна

## Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722  
www.cohenestateplanning.com  
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**  
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**  
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**  
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**  
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**  
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**  
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

### ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

Tuesday, March 26, 2014 at 6:00,  
dinner will be served



Dance Club International and Catering Hall  
7547 Metropolitan Avenue, Middle Village, NY 11379

Wednesday, March 27, 2014 6:00, dinner will be served

The Family Restaurant  
110-80 Queens Boulevard, Forest Hills, NY 11375

Thursday, March 28, 2014, 6:00, dinner will be served

Law Office of Albert Cohen, Conference Room  
104-70 Queens Blvd., Third Floor Conference Room  
Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САНДУНЫ!

*Все новые  
парилки с новыми  
камнями!*

1158 McDonald Ave.,  
Brooklyn, NY 11230

(718) 951-2000  
(718) 951-9000

Открыты  
7 дней в неделю

Подробности о скидках на нашем сайте:

[www.sandoonyusa.com](http://www.sandoonyusa.com)

В наш 12-летний юбилей  
ВСЕМ КЛИЕНТАМ  
самые низкие цены -

# \$25

Free  
Parking





**НАШ ДОКТОР**

В наш технократический век, век высоких технологий, когда промышленная индустрия наращивает производство более совершенного медицинского оборудования, трудно представить медицину без лазерного оснащения. В хирургии уже давно получило широкое распространение лазерное оборудование, оно применяется в определенных случаях. Мы знаем немало сфер медицины, где успешно применяются лучи лазера. Во всем мире лазерная терапия стала популярной и в физиотерапевтических целях. В частности, световые лучи снимают спазматические состояния суставов и мышц у больных, страдающих нарушениями костно-мышечной системы.



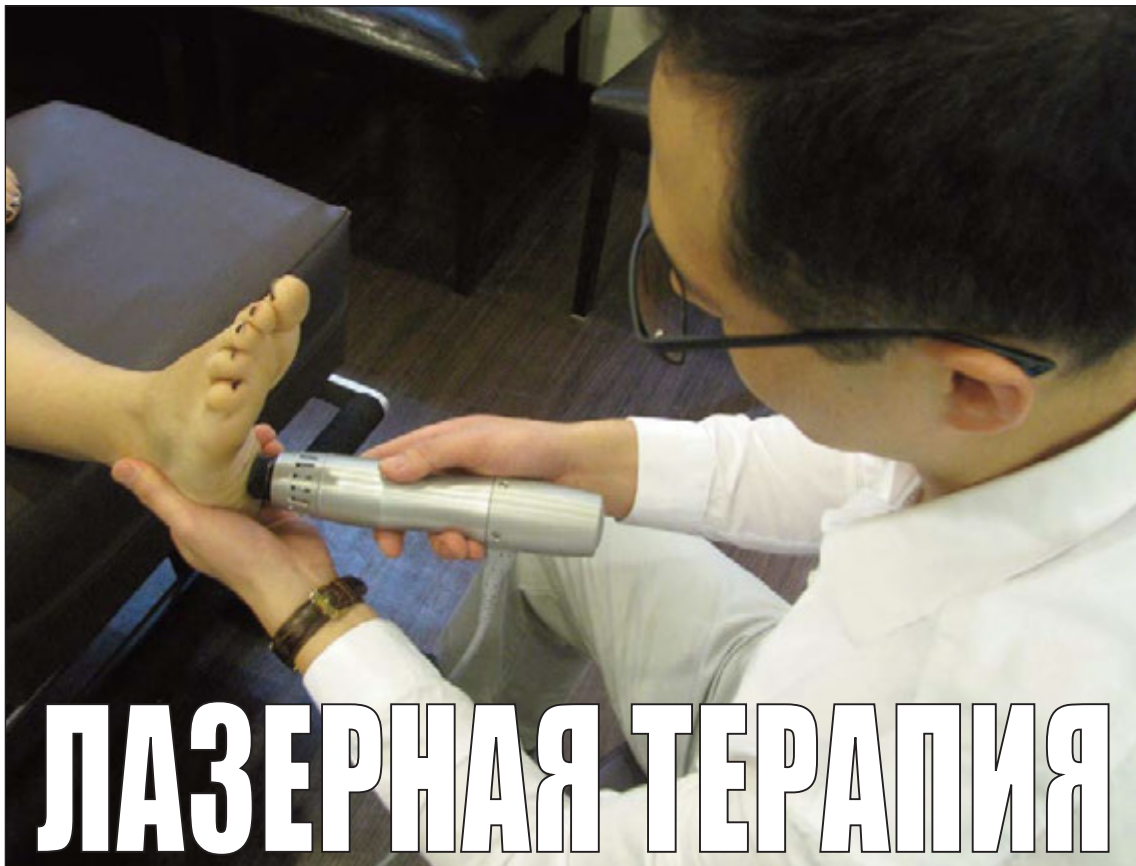
### ЧТО ТАКОЕ RPT (RADIAL PULSE THERAPY)?

Это лазерная терапия, утвержденная FDA (Food and Drug Administration) форма лечения многих заболеваний. Это безоперационный метод устранения болей. Лазерная терапия успешно применяется в лечении заболеваний опорно-двигательного аппарата, при воспалительных и дегенеративно-дистрофических изменениях, при переломах костей, при пяточных шпорах и многих других заболеваниях.

Лечение лазером дает активизацию метаболизма клеток и повышение их функциональной активности, противовоспалительное действие, активизация микроциркуляции крови и т.д. Существует операционный лазер и лечебный лазер – он безболезненный, безвредный, стерильный, свободный от наркотиков.

Функционирует и третий вид лазера в хирургической и лечебной практике. Это «холодный лазер». «Холодный» не означает, что его температура низка, просто «холодный лазер» менее интенсивен и активен.

Этот метод лечения целенаправленно воздействует лучевыми волнами на ту



## К ВАМ ОБРАЩАЕТСЯ ДОКТОР ХАРИ КИМ

область тела человека, которая вызывает боль. Процедура обычно длится менее 8-10 минут.

### ПРИ КАКИХ ЗАБОЛЕВАНИЯХ ЛЕЧЕНИЕ ЛАЗЕРОМ ЭФФЕКТИВНО?

Особенно эффективен этот метод при хронических пяточных болях, при болях в плечевой части тела, ущемлении нерва кисти руки, в локтевой части, при хронических болях в коленях.

Тем, кому не помогло обычное, традиционное физико-терапевтическое лечение, также не помогли прием лекарств, стероидные уколы, растяжки и все вспомогательные методы лечения, рекомендуется лазерное лечение. Страдающие от пяточных шпор или от подобных состояний являются потенциальными кандидатами на лечение лазером.

### МОЖЕТ ЛИ КАЖДЫЙ ПОЛУЧИТЬ ЭТО ЛЕЧЕНИЕ?

Пациент может позвонить в офис и получить назначение на визит к доктору, специалисту-профессионалу Harry Kim, который определит, следует ли считать вас кандидатом на лазерное лечение. Если вам не помогли все предыдущие методы лечения, и вы исчерпали все возможное, а состояние не улучшается, то, безусловно, на основе этих показаний доктор назначит вам лазерное лечение. Противо-

казано данное лечение детям, беременным и больным, принимающим препараты, которые препятствуют свертыванию крови.

### КАК РАБОТАЕТ ЛАЗЕР?

Проникая в организм, лучи лазера воздействуют на ткани тела, где сосредоточена болевая зона. Через наконечник аппарата, приложенный к больному месту, происходит давление на ткани в 2 Lb. собственного груза, что является вполне достаточным воздействием для ответной реакции. Наконечник помогает интенсификации энергетического импульса, что приводит к успешному излечению. При этом больной чувствует себя при процедуре комфортно, так как аппарат настроен на нижний уровень воздействия.

Вообще в аппарате существует три уровня: нижний, средний и высокий. При подключении аппарата уровень

энергетического импульса постепенно возрастает в течение нескольких секунд. И в зависимости от специфики проблемы устанавливается соответствующий уровень воздействия на болезненную зону. Акупрессура давит на триггерные точки на нижнем уровне, средний – для воздействия на сухожилия, на мягкие мускульные ткани, такие как, пятка. Высокий уровень используются для лечения больших болевых зон, таких как поясница, бедра и т.д.

### ИМЕЕТ ЛИ ЛАЗЕРНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ?

Никаких существенных сайдэффектов в моей практике не наблюдалось после лечения лазером, но прием лекарств, уколы, операция, анестезия, безусловно, имеют побочные влияния на организм. После лазерного лечения могут быть

кратковременные тупые боли, которые обычно бесследно и быстро проходят.

### КАКОВА ЦЕНА ЛАЗЕРНОГО ЛЕЧЕНИЯ?

Лечение лазером практикуется в Америке сравнительно недавно, и его покрытие страховыми медицинскими программами строго индивидуально. Некоторые программы имеют свой страховой полис (правила), который не дает многим покрытие на это лечение. Об этом можно узнать в нашем офисе у секретарей или в своих иншуренс-компаниях. Лазерное лечение может получить больной за наличный расчет или оплату кредиткой. Цены варьируются и могут быть договорными, доступными, в зависимости от ситуации.

### СКОЛЬКО ВРЕМЕНИ ЗАНИМАЕТ ЛЕЧЕНИЕ?

По статистике, 90% больных, прошедших лазерное лечение, избавились от болей и полностью вылечились. Пациенты, страдавшие ущемлениями кистей рук, а также пяточных болей типа шпор, больше не обращались в наш офис с повторными болями, потому что излечились полностью без рецидива. Обычно бывает достаточно двух – трех процедур, но если болезнь хроническая, потребуется от 9 до 12 процедур для полного исчезновения симптомов заболевания.

Я, доктор Хари Ким, уверен, что лазерное лечение – это самое эффективное лечение на сегодняшний день, особенно для хронических больных. Чем раньше пациент обратится в наш офис и начнет лечиться, тем надежнее избавит себя от последующих страданий, поскольку болезнь приобретает хроническую форму и постепенно расширяется и усугубляется область болей.

RPT (radial pulse therapy) не имеет аналогов в медицине. Поспешите позвонить, чтобы назначить встречу со мной, доктором Harry Kim, пройти курс лечения и убедиться, что лазерная терапия избавит вас от болезней.

Считаю, что лечить людей от болей – моя главная миссия на земле! Жду вас, мои потенциальные пациенты!

**CNS Rehabilitation Center Physical Therapy and Acupuncture, P.C.**

Tel: 718-896-2011  
Fax: 718-896-2009

[www.cnsrehabilitation.com](http://www.cnsrehabilitation.com)





# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

спросить  
**АЛЛУ или  
Лену**

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego Park,  
NY 11374

**(718) 275-3660**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**LAW OFFICE  
HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: [www.hurtatworknyc.com](http://www.hurtatworknyc.com)



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

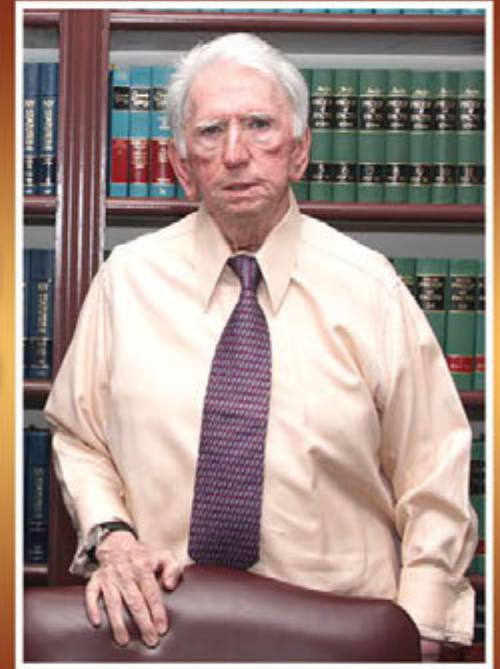
**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



## КАЛЕНДАРЬ



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Из всех праздников, которые отмечаются в нашей общине, самым близким нам по духу, географии и истории является Пурим.

Как известно, название праздника происходит от слова «пур» (аккадское «пуру») — «жребий». Аман бросал жребий, чтобы назначить месяц истребления евреев (Эсф. 3:7). Согласно книге Эсфири, евреи Персии уничтожали своих врагов 12-го и 13-го Адара, а 14-го Адара праздновали свою победу и избавление. В царской столице Сузы (Шушан) избивание врагов продолжалось ещё один день, а празднование победы состоялось там 15 Адара (Эсф. 9:1-2, 13-14, 17-19).

Только событие первостепенной важности могло послужить основанием для такого праздника, не связанного ни с Храмом, ни с каким-либо религиозным явлением.

Известно, что традиции празднования Пурима разнятся в разных еврейских общинах мира.

В среде ашкеназских евреев Пурим — это карнавал, линейное чтение свитка Эстер, последующие за ним различные маскарады, шутки и анекдоты, театрализованные инсценировки, капустники, «ушки Амана». События, происшедшие в Персидской империи в V веке до нашей эры, через два с половиной тысячелетия в восприятии европейских евреев сохранились преимущественно как веселая история во-круг жребия.

Для нас, бухарских евреев, как и для иранских евреев, это особый праздник, не-

посредственно связанный с историей, географией расселения в регионе наших предков. Древние Согдиана, Хорезм, Парфянское царств — все входило в состав Персидской империи. Поэтому, несмотря на то, что событие Пурима давнее, оно сохранилось и выкристаллизовалось в памяти народной благодаря свитку Эстер,

кальной традиции, где чтец — это в первую очередь, хонанда, человек, обладающий хорошим голосом, певец, который историю Эстер не прочитывает, а пропевает, мелодекламирует. А значит, и вместе с этим передает из поколения в поколение музыкальное звучание, пропевание свитка Эстер.

## ПУРИМ ЛОНУ – НАШ ПУРИМ!

### МУЗЫКА ПУРИМА – КАК СЛЕПОК ИСТОРИИ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

став образцом не только письменного, но и музыкального фольклора. Не случайно именно «Пурим-нома» Шохина Ширози придавал особое значение основоположник бухарско-еврейской эстетической мысли Исхак Мавашев как памятник литературы нашего народа.

В традиции бухарских евреев Пурим сохранился как праздник мужества, духовности, красоты и величия еврейского народа.

В нем нет карнавала, праздности, шутильвости. В традиции бухарских евреев точно обозначена угроза истребления, тревога за уничтожение народа, а также гимническая победа над врагами, хвала Вс-вышнему, который не оставил свой народ в беде, и призыв к справедливости. В народе постоянно напоминают: "Дор ба Амон мегарда!" - "Виселица вернется к Аману!"

История бухарских евреев поражает обилием фактов, событий, легенд и преданий. Они нашли свое отражение в музы-



Хочется также отметить, что именно в традиции бухарских евреев Пурим приближается к своему истоку — древнему сольно-хоровому пению (как определила жанр музыковед З.М. Таджикова).

В ортодоксальной синагогальной бухарско-еврейской традиции хазан (шолиах

цибур) в праздничные выступает как солист, а прихожане становятся хористами. В наших общинах немало прихожан могут составить конкуренцию хазанам, так как не уступают им по силе голоса. Поэтому Пурим в синагоге бухарских евреев — это мощный хазанут

Вспомните, сколь величественно, как гимн, поют первые стихи свитка Эстер: "Пурим, пурим, пурим лону!"

А эти реплики-соло, посвященные деяниям Мордехая, его отношению к событиям во дворце Ахашвероша, речитативы, хоровой победный гимн — все свидетельствует о приближении этого песнопения к жанру оратории. Особая роль отводится шумовым эффектам: трещоткам, топаньям ног, всевозможным устрашающим улюлюканьям при упоминании ненавистного имени Амана.

Во время чтения Свитка особенно выделяют стих "в ту ночь бежал сон от царя" (6:1), ибо этот момент — основа чуда, начиная с него было явлено спасение. Также



выделяют при чтении имена десяти сыновей Амана (9:7-10), зачитывают их на одном дыхании, чтобы показать, что все они составляли единую силу и все вместе были повержены и убиты.

При словах "и послал Мордехай письмо ко всем иудеям" (9:29) слегка поднимают Свиток и показывают общине, ибо Свиток Эстер и есть то самое письмо. Также принято стучать, топтать ногами и другими способами шуметь при произнесении имени Амана, ибо сказано: "Сотри память об Амалеке".

Два дня празднуют Пурим в диаспоре, отдавая должное воле Вс-вышнего, мудрости Мордехая и решительности Эстер — Хадасы.

Имя главной героини Пурима Хадасы — Эстер носят еврейские больницы, благотворительные женские организации. По сей день этим именем называют девочек, родившихся весной, в преддверии или после праздника Пурим.

В этот день женщины готовят специальные блюда, одаривают своих родных и близких, соседей и друзей.

Наш народ, являясь одним из древних в многочисленных ветвях огромного еврейского древа в диаспоре, сохранил великую память о чуде, которое спасло предков бухарских евреев, иудеев Персии, от истребления.

С праздником, дорогие читатели! Радостного, веселого Пурима!

О том, как отмечают Пурим в Израиле, вы сможете прочесть в моем репортаже из еврейского государства в следующем номере газеты.

# V H Q Ganey Orly Ресторан

В преддверии  
праздника Песах  
мы проводим  
Шаббат ха Гадоль  
(11 и 12 апреля)  
с участием раббая  
Давида Акилова

Цены умеренные

Проводим юбилей,  
шева-брахот, завтраки,  
встречи друзей,  
а также поминки.  
Приходите, не пожалеете!

FREE DELIVERY  
718.459.1638

65-37 99th St  
Rego Park, NY 11374

Зал рассчитан  
на 70 человек

Владельцы ресторана



Рафаэль и Людмила  
Исроиловы



## МАККЕЙН С ГРУППОЙ СЕНАТОРОВ ЕДЕТ В УКРАИНУ



Кроме сенатора Джона Маккейна, в состав делегации вошли сенаторы Крис Мерфи, Ричард Дурбин, Джон Баррассо, Джон Хозвен, Рон Джонсон, Джеф Флэйк, и Шелдон Уайтхаус.

Группа из восьми сенаторов США в четверг начнет визит в Украину. Делегацию возглавляет сенатор Джон Маккейн, сообщает Reuters. Кроме него, в состав делегации входят сенаторы Крис Мерфи, Ричард Дурбин, Джон Баррассо, Джон Хозвен, Рон Джонсон, Джеф Флэйк, и Шелдон Уайтхаус.

Как заявил Маккейн в среду, 12

марта в интервью «Голосу Америки», существует ряд шагов, которые должен принять Конгресс в связи с ситуацией в Украине. «Один из них — это введение санкций против отдельных лиц, в особенности олигархов, которые окружают Путина и несут ответственность за смерть Магнитского и другие нарушения прав человека и коррупционные деяния. Надо начать размещение наших систем ПРО в Чешской республике и Польше, ускорить принятие Грузии и Молдовы в НАТО и принять ряд других мер, которые, на мой взгляд, могли бы изменить поведение Путина», — сказал Маккейн.

По его словам, в первую очередь необходимо понимать, что представляет собой Путин. «Пора прекратить жать на кнопку перезагрузки. Поймите, кто такой Путин — это аппаратчик КГБ, который утверждал, что величайшей катастрофой 20-го века стал распад Советского Союза», — заявил Маккейн.



Glatt Kosher



Under supervision



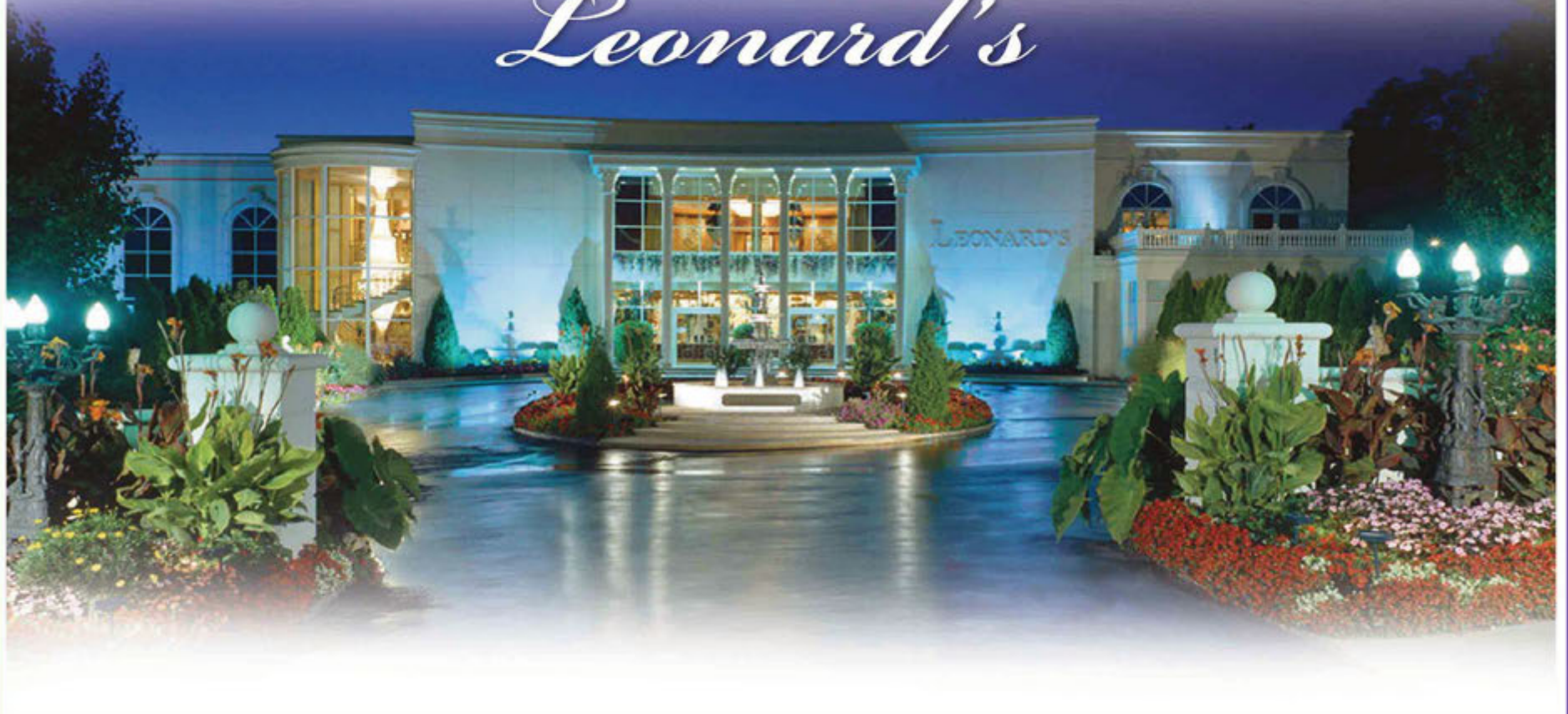
# Royal Caterers



## Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS  
ONE WORLD-CLASS CATERER

## Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278    Гершон Миеров (917) 846-2425    Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



[www.facebook.com/royal.caterers.3](http://www.facebook.com/royal.caterers.3)

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ [www.royalcaterersny.com](http://www.royalcaterersny.com)



## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

**28 февраля** семья Исраэля Юсупова и Тамара Абати провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - отец новорожденного Исраэль Юсупов. Сандок ришон - Алекс Бланевский. Моэль - раббай Ашкенази. Эдуард Ниязов поднёс новорожденного к стулу Ельёу Анови. Поздравили родителей и благословили новорожденного, прочитал благословение на вино, преподнёс поздравительный сертификат и торже-

Иосиф Мурдахаяев. Арон Су-юнов преподнёс новорожденного к стулу Ельёу Анови. Поздравили родителей и благословили новорожденного дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Амнун и Хана Рафаиловы, Оснат Максумова и многие другие. Раббай Нерия Хаимов от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, прочитал благословение на вино, преподнёс поздравительный сертификат и торже-



благословил новорожденного, поднёс поздравительный сертификат, а раббай Нерия Хаимов прочитал благословение на вино, и торжественно произнёс имя новорожденного - Меир Адам. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

Нина, Аркадий и Берта, Яков и Галя, Иосиф и Зоя Исхаковы, Абраш и Рая, Борис и Фрида



Аркадий и Малка Юсуповы, Иосиф Абати и Рохель Яхуди и многие другие. Хазан синагоги Исраэль Ибрагимов от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, преподнёс поздравительный сертификат, а раббай Нерия Хаимов прочитал благословение на вино, и торжественно произнёс имя новорожденного - Михаэль. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

ственно произнёс имя новорожденного - Илан. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

**2 марта** семья Иосифа и Хелены Мурдахаяевых провела обряд брит-милы своему второму сыну. Сандок - дедушка новорожденного по матери Амнун Рафаилов. Сандок ришон - отец новорожденного

**2 марта** семья Тимура (Симхи) Акилова и Дианы Даниловой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - отец новорожденного Тимур (Симха) Акилов. Сандок ришон - дядя новорожденного Илья Давыдов. Моэль - раббай С. Зафир. Поздравили родителей и благословили новорожденного дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Иосиф и Алмаз Акиловы, Олег и Любовь Даниловы и многие другие. Хазан синагоги Исраэль Ибрагимов от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей,

**7 марта** провели траурный митинг по случаю смерти Ильевой Марии уроженки города Ташкента. Она родилась в 1937 году в семье Эфраима и Эстер Данияровых. Ильева Мария вышла замуж в 1959 году за Илюшу Ильева. Она работала в сфере бытового обслуживания города Ташкента. Вёл митинг: раббай Аврех Казиев. Выступили: Илюша Юшуваев и Рафаэль Бадалбаев, которые рассказали о её добрых делах. Руководители Центра и Канесои Калон выражают свои глубокие соболезнования её детям Славику, Роме, Ире, членам их семей, всем родным и близким.

**7 марта** семья Рубена Садыкова и Виолеты Гавриловой провела обряд брит-милы сыну. Сандок - дедушка новорожденного по матери Роберт Гавриэлов. Сандок ришон - дядя новорожденного по отцу Гена Садыков. Моэль - раббай Имонуэль Шимунов. Альберт Гаврилов поднёс новорожденного к креслу Ельёу Анови. Поздравили родителей и благословили новорожденного дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Борис и Светлана Садыковы, Роберт и Шура Гавриловы, Лиза Борухова, Даниел и Тамара Гавриловы, Зоя и Михаил Исхаковы, Гепа и Ольга Садыковы, Люда и Юра Рубиновы, Алберт и Даяна Гавриловы, Жонатан Гаврилов, Яша и Ира Садыковы, Юра и Роза, Изик и Дора, Миша и Тамара Садыковы, Григорий и Мая, Давид и



Аминовы, Нисон Исхаков, Миша и Софа Малаев, Шура и Галя Садыковы, Яков и Марина Исхаковы, семьи Гавриловых, Садыковых, Малаевых и другие. Хазан синагоги Исраэль Ибрагимов от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного и преподнёс поздравительный сертификат, а раббай Нерия Хаимов прочитал благословение на вино, и торжественно произнёс имя новорожденного - Эван (Evan). Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

**9 марта** семья Юрия (Юшано) и Яны Боруховых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорожденного по отцу Борис Борухов. Сандок ришон - дедушка новорожденного по матери Эдуард Гавриэлов. Моэль - раббай Имонуэль Шимунов. Поздравили родителей и благословили новорожденного дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Борис и Светлана Боруховы, Эдуард и Елена Гавриловы, Юрий и Лиза Боруховы, Зина Алишаева, Берта Левиева, Аврам и Шура Шимуновы, Валерий и

Анжела, Саломон и Оксана, Вадим и Мария Боруховы, Яков Гаврилов, семьи Нисона и Берты Хаимовых, Марика и Анжелы Шимуновых, Альберта и Эммы Суюновых, Давида и Любы Юсуповых, Давида и Ларисы, Стиф Гаврилов, Борис и Мая, Саша и Ирина Мурдахаяевы и другие. Хазан синагоги Исраэль Ибрагимов от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного и преподнёс поздравительный сертификат, а раббай Нерия Хаимов прочитал благословение на вино, и торжественно произнёс имя новорожденного - Джосуа (Joshua). Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

**Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в**

подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

Фото автора.

Телефон: (917) 600-3422,  
E-MAIL:  
borisbabayev@yahoo.com

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфилины, мезузы, различные кипы (для бармицва-боя) и т. д.  
Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422,  
Борис Бабаев.





## КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

# СКАНДАЛЬНО ИЗВЕСТНЫЙ ЧЛЕН КВИНСКОГО ОБЩЕСТВЕННОГО СОВЕТА АРЕСТОВАН

Многолетний член девятого квинского общественного совета (районы Кью-Гарденс, Ричмонд-Хилл, Вудхейвен, Озон-Парк), бывший полицейский Саверио (Сэм) Эспозито был арестован по обвинению в мошенничестве, связанном с получением государственного пособия за инвалидность. Ранее члены девятого общественного совета обвинили Эспозито в антисемитских высказываниях.

Сорокавосемилетний Эспозито аж с 1988 года представлял квинский район Озон-Парк в девятом общественном совете. Кроме него,

по обвинению в мошенничестве были арестованы еще 28 человек. По словам манхэттенского окружного прокурора, обвиняемые придумывали себе психиатрические заболевания, чтобы получать пособие через систему социального страхования за инвалидность (Social Security Disability). В числе обвиняемых есть немало бывших пожарных и полицейских.

Также был арестован отец Сэма Эспозито Джозеф, тоже ветеран полицейского департамента. По словам следователей, именно старший Эспозито был главарем банды мошенников и объяснял другим обвиняемым, как заполнять анкеты и отвечать на вопросы, чтобы получить пособие. Проку-

рор Манхэттена объяснил, что каждый из обвиняемых получил от 30.000 до 50.000 долларов от государства в результате их преступной деятельности.

Это уже не первый скандал, связанный с Эспозито. Ранее его обвинили в антисемитских заявлениях, направленных против трех членов его общественного совета. Скандал разыгрался после того, как три члена совета пожаловались, что угощение, которым Эспозито обеспечил заседание совета было недостаточно кошерным. Это произошло из-за того, что оно было приготовлено в ресторане, который работает в шабат, хотя и является кошерным.

В ответ Эспозито заявил недо-

вольным коллегам: "Ваша проблема в том, что вы хотите, чтобы мы знали, чего вы от нас ожидаете. А откуда нам этого знать, если мы не евреи? Если в том, на что вы жалуетесь, заключается весь иудаизм, то я бы лучше был атеистом, потому что был правильно воспитан, не то что вы трое".

За те высказывания, Эспозито хотели выгнать из девятого общественного совета, но он выиграл вотум доверия подавляющим числом голосов. Он объяснил, что его заявления не являлись антисемитскими, а просто были критикой не-



достойного поведения его троих оппонентов.

По поводу аферы с пособием по инвалидности Сэму Эспозито предъявлено обвинение в хищении в особо крупных размерах во второй степени. Ему грозит до пятнадцати лет лишения свободы.

## АРЕСТОВАН ЗА МОНЕТНУЮ АФЕРУ

Двадцатисемилетний житель квинского района Флашинг был арестован у себя в доме по адресу 67-17 Киссэна бульвар. Прокуратура округа Нассо обвинила Аллену Натанелу в том, что он продал большое количество фальшивых монет ювелирному магазину в городке Гарден-Сити на Лонг-Айленде.

По данным правоохранительных органов, Натанел зашел в ювелирный магазин Fussi Jewelers по адресу 18 Нассо бульвар полтора месяца назад. Он продал владельцу магазина сто серебря-



Photo Credit: Nassau County Police Dept.

ных долларов Моргана, девяносто девять из которых оказались фальшивыми. Сумма, вырученная Натанелем в результате аферы, следствием не разглашается. Серебряные доллары Моргана чеканились в США с 1878 по 1904 годы и имеют большую ювелирную ценность.

Аллену Натанелу предъявили обвинение по десяти пунктам незаконного хранения фальшивых изделий в первой степени. Ему грозит до пятнадцати лет тюремного заключения.

## ЖЕСТОКОЕ НАПАДЕНИЕ НА БЕРЕМЕННУЮ ЖЕНЩИНУ

Озверевший преступник ударил беременную женщину молотком по голове и ограбил ее прямо посреди улицы в квинском районе Брайервуд. Двадцатилетняя женщина, которая находится на четвертом месяце беременности, шла на работу в семь часов утра. На углу Першинг-кресент и Мэнтон-стрит, всего в квартале от Квинс-бульвара, к ней сзади подбежал бандит и ударил ее молотком.

Женщина упала на тротуар и отдала преступнику свою сумочку и мобильный телефон. Негодяй скрылся и до сих пор находится в розыске.



Пострадавшая была госпитализирована в больнице Jamaica Hospital в стабильном состоянии с ушибами лба и затылка. Она рассказала прессе, что, несмотря на сильные головные боли, чувствует себя счастливой, поскольку осталась

в живых после жестокого нападения.

Жители Брайервуда рассказали журналистам, что они в шоке от страшного происшествия, так как их район считается очень спокойным. "Одно дело просто ограбить, но он же ударил ее по голове – это очень страшно", - сказал работник магазина по продаже мобильных телефонов Санни Сингх. "Я никогда не слышала, чтобы что-нибудь такое происходило бы в Брайервуде", - заявила жительница района по имени Тарша, которая была настолько напугана ограблением, что отказалась назвать свою фамилию.

Бандит, напавший на беременную женщину, описан как мужчина, одетый в черную куртку и черную кофту с капюшоном. По словам полицейских, его рост составляет 175 см (5 футов и 9 дюймов) и он весит около 73 кг (160 фунтов).

## ДОСТАВКА КОШЕРНОЙ ЕДЫ ПОД ВОПРОСОМ

Программа под названием "Project Chaim" ("Проект жизнь"), в рамках которой, пожилым жителям Квинса доставляют кошерную пищу на дом, находится под угрозой закрытия из-за нехватки денежных средств. Эта программа действует под эгидой Совета еврейских общин Квинса (QJCC), которым руководит известная в бухарско-еврейской общине Синтия Залиски.

Залиски объяснила, что этой программе уже три года, и значительное число из пользующихся программой людей чудом выжили во время Холокоста. "У большинства этих людей нет родственников и детей. Они пожилые и болезненные люди и нуждаются в нашей помощи. Иногда, мы единственные, с кем они вообще видятся. У нашей организации моральная обязанность продолжать эту программу. Мы просто не имеем права отказаться помо-

гать пожилым", - рассказала Синтия Залиски.

Средний возраст участников программы – 91 год, многие из них совершенно одиноки и с трудом передвигаются. В рамках программы пожилым людям четыре раза в неделю привозится большой замороженный обед с хлебом.

Программа стоит 95.000 долларов в год и в предыдущие годы финансировалась одним местным филантропом. К сожалению, сейчас ситуация изменилась, и, хотя программа довольно дорогостоящая, Залиски хочет, чтобы она продолжала существовать, поэтому ее организация просит о помощи местных политиков.

Городской департамент по делам пожилых, к которому обратилась Залиски, внес программу в список ожидания для получения денежных средств от городских властей. К сожалению, в этом списке уже очень много нуждаю-

щихся программ – ожидание может затянуться на годы.

Недавно проведенный в Квинс-колледже концерт, спонсором которого стали QJCC и Национальный совет ортодоксальных синагог Young Israel, собрал достаточно денег, чтобы программа смогла просуществовать до конца мая. Президент частной здравоохранительной организации CenterLight Health System Майкл Фэсслер пожертвовал 5.000 долларов на находящуюся под угрозой программу.

«Проект жизнь» был учрежден QJCC в 2011 году, чтобы выполнить моральную обязанность нашей общины перед теми пожилыми людьми, которые стольким пожертвовали, чтобы соблюдать кашрут, - заявили представители CenterLight Health System. - Теперь, на закате своей жизни, эти люди живут в бедноте, почти не имея средств для существования, и за ними ухаживают неевреи"

## ФУ, ПРОТИВНО!

По данным полиции округа Нассо, двадцатидвухлетний житель Флашинга Давид К. Аронов был арестован в городке Вэлли Стрим на Лонг-Айленде по обвинению в том, что он обнажился перед шестнадцатилетней девушкой, сообщил сайт malverne-lynbrook.patch.com.

По словам полицейских, Давид К. Аронов, который владеет парикмахерской "Dave's Barber Shop" в городке Линбрук на Лонг-Айленде, вел себя так два вечера подряд при парковке своего автомобиля марки "Нисан максима" на углу Флетчер-авеню в Вэлли Стримере.

"Про этих пожилых людей, которые пережили многих других, просто забыли. Они живут незаметно", - добавила Залиски.

Заинтересованные помочь бедствующим пожилым людям, могут прислать чеки с пожертво-



Полицейские рассказали прессе, что обвиняемый сидел на водительском кресле, разделся и вел себя в крайне похабной манере перед шестнадцатилетней девушкой. Она прошла мимо автомобиля и сфотографировала его номерной знак, а затем сообщила о случившемся сотруднику своей школы.

ваниями на Project Chaim по адресу: QJCC, 119-45 Union Turnpike, Forest Hills, NY 11375. Также можно послать пожертвования через интернет-сайт www.qjcc.org



## ПОЗИЦИЯ



**Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ**

**В канун Субботы, которая совпала с Днем 8 Марта, мне позвонил главный редактор нашей газеты Рафаэль Некталов и прямо в лоб спросил: "Что ты делаешь после Шаббата?"**

Не успел я ответить, как он выпалил: "В субботу вечером в Боро-Парке (Бруклин) собираются на митинг... крымские татары... и прошу тебя быть там. Ты узнаешь много интересного!" Да простят меня мои новые друзья – крымские татары, но в тот момент я чуть не поперхнулся. Как-то не складывались в моем сознании хасидский Боро-Парк и ассоциация крымских татар. Да и в JCRC (Совете еврейских организаций Нью-Йорка), где работаю, я не нашел знатоков.

Правда, когда мы с Леонидом Бардом, сопредседателем Ассамблеи мировых диаспор въехали в этот район и увидели огромную вывеску на английском "Ассоциация крымских татар Америки", наши сомнения развеялись. Мы вошли в просторный зал, украшенный флагами Турции и флагами с символами крымско-татарского народа, портретами великих людей. Мы никого не знали, и нас никто не знал, но уже через пять минут, благодаря знаменитой Зульфуре Асановой и ее мужу Улькеру Османову, мы почувствовали себя среди друзей. В зале было много народу, пришли люди семьями, а тема была одна: что происходит там, на далекой Родине, что будет с Крымом и Украиной? Будет ли война?.. Несмотря на суровость темы, атмосфера в зале была оптимистичной, панических речей не было, все было настроено конструктивно.

Так сложилось в моей жизни, что тюркского языка я не знаю, да и Леонид тоже. Но русский язык для многих из нас до сих пор остается языком межна-

## В БОРО-ПАРКЕ У... КРЫМСКИХ ТАТАР...

ционального общения, и потому я попросил Улькера дать мне небольшое интервью, пока Леонид с интересом наблюдал за происходящим.

**- Уважаемый Улькер, как появилась здесь, в Америке, эта диаспора? Я обратил внимание на эмблему Американской ассоциации крымских татар. На ней стоит дата – 1961 год. Значит, крымские татары начали миграцию в**

С началом перестройки в СССР стали в Америку приезжать крымские татары из Средней Азии и других мест изгнания (Урала, Сибири, Казахстана) и даже из Крыма. Община стала расти, в ней появилось новое поколение. Сегодня только в Нью-Йорке живут примерно 4 тысячи крымских татар.

**- Чем занимаются люди общины?**

Вначале, как и все иммигранты, в основном, занимались подработками и неквалифицированным трудом. Например, я окончил в Москве Менделеевский институт, химик-технолог, кандидат наук, а здесь вначале работал на почте. В общем, выживали, как могли.



**Улькер Османов и Леонид Бард**



**Представитель  
турецкой Федерации**

**- Мне казалось, что я что-то знал об истории крымских татар. Мне приходилось встречаться и общаться с ними на Урале, где я прожил много лет. Мы слышали и о гонениях на ваш народ, особенно во время Второй мировой войны....**

**США значительно раньше? Так ли это?**

- Первые наши эмигранты стали приезжать сюда в конце 50-х – начале 60-х годов из Турции. Один за другим, семьями и поодиночке, преимущественно в Нью-Йорк, где собралось несколько тысяч крымских татар. Это было еще время, когда весь наш народ жил в изгнании, был депортирован, о возвращении на родную землю Крыма не было и речи. Наши лидеры понимали, что сохранить народ, его верования и традиции можно, если создать центр, где все это будет осуществляться, а заодно и будет оказываться помощь иммигрантам. Тогда были собраны деньги, и в Боро-Парке община выкупила здание старой фабрики, благоустроила его. С тех пор у нас есть наш дом, наш маленький Крым, в котором, как видите, много что происходит... У нас ведь тогда даже шансов не было увидеть Крым (знакомая нам тема – евреев-изгнанников, тема народа...).



**Актив крымско-татарской Ассоциации**

Я уверен, что, как и в еврейской общине, задача нашего Центра формулируется так: это инструмент для сохранения и передачи традиций, истории, культуры, религии от одного поколения к другому. Конечно, здесь учат языку, танцам, песням, обрядам. В Центре, знакомят молодых и даже свадьбы проходят. А разве в других национальных общинах все происходит по-другому? Конечно, нет!

**Имеет ли ваша община тесные контакты с Крымом, как и полагается иметь их диаспоре и метрополии.**

- У нас сегодня самые тесные связи с Крымом. Там родственники и друзья, там могилы предков там, наконец, наша история и исконная земля.

Оттуда приезжают артисты и татарский театр, другие художественные коллективы. Да, сейчас существует тесная связь между нами и Крымом.

## ГЛАВА МОСКОВСКОГО ЗЕМЛЯЧЕСТВА КРЫМСКИХ ТАТАР ОБВИНИЛ РОССИЮ

**Глава московского землячества крымских татар Эрнст Кудусов публично назвал русских "потомственными рабами". Соответствующее заявление Кудусов сделал в ходе своего выступления в эфире Общественного телевидения России.**

Отвечая на вопрос ведущего, насколько Крым, по его мнению, политически разделен между "русскоязычной" и крымско-татарскими частями населения, Кудусов заявил: "Нам придется немножечко обратиться к исто-

рии. Во-первых, крымско-татарский народ - это коренной народ. Во-вторых, он репрессированный. То есть, в 1944 году там ни одного крымского татарина не осталось. Сталин решил уничтожить крымских татар потому, что это не раболепствующий народ, он никогда не знал рабства. А Сталин привык управлять рабами. Поэтому ему очень нравились русские - бывшие рабы, потомственные рабы. Тысячелетнее рабство, ничего тут не сделаешь".

По словам Кудусова, сейчас



крымским татарам в Крыму "помогает существовать вражда между украинцами и русскими". "Те, кто сейчас выступает за присоединение Крыма к России - это чисто русскоязычное насе-

ление. Ни украинцы, ни крымские татары этого не желают и будут всячески препятствовать этому", - заявил глава московского землячества крымских татар.

Напомним, в качестве официальной причины депортации крымских татар 1944 года советское руководство назвало массовый коллаборационизм крымско-татарского населения. Советские источники также неоднократно сообщали о якобы масштабном дезертирстве крымских татар из действующих частей Красной Армии и партизанских отрядов и переходе дезертиров на службу гитлеровского командования.

Добавлю к сказанному мною ранее о первой волне нашей эмиграции. Ее лидеры сделали все, чтобы обратить внимание американского общества на тему репрессий против крымских татар. Мы понимали, что о судьбе целого народа американцам ничего неизвестно, как, впрочем, и всему цивилизованному миру. Наши лидеры писали письма, устраивали встречи с конгрессменами и другими влиятельными людьми. Мы тогда, например, сумели привезти активнейшую диссидентку, борца за права крымских татар Айши Сейдмуратову. Она чудом уехала по еврейской визе из СССР и добралась до Вены. А там был подключен к делу сенатор Джексон, который и помог Айши всё оформить для легального въезда в США. Она ездила по всему миру и рассказывала о трагедии крымско-татарского народа.

**- Наша встреча происходит в те дни, когда вокруг Крыма развернулись далеко не тривиальные события. Мы пришли к вам, чтобы выразить свою солидарность с крымско-татарским народом в эти тяжелые для всех народов Крыма дни. А с другой стороны, что может сделать община для позитивного решения вопроса по Крыму?**

- Что может сделать диаспора? В первую очередь, повлиять на общественное мнение, донести до власть предержащих правдивое слово о событиях и потенциальной опасности. Мы провели пикеты со своими флагами и плакатами перед зданием ООН, генконсульством России. С нами были и другие народы, например, подошли украинцы, грузины, поляки, литовцы. Когда крымские татары в конце 80-х стали возвращаться в Крым они во всеуслышание заявили: мы – с украинским народом! Так было тогда - так это и сейчас.

**- А что, Улькер, происходит в зале?**

Здесь сегодня собрался актив, пришли представители турецкой федерации, в которую мы входим, и идет диалог в форме вопросов и ответов о происходящем в Украине, и в частности, в Крыму. Происходит обмен мнениями.

В актив входит и моя жена Зульфира Асанова, которая в Средней Азии была очень известной танцовщицей, заслуженной артисткой Таджикистана. В свое время ее пригласили в гости в США. Мы приехали вместе и решили здесь остаться. Зульфира здесь стала организовывать культурные программы, ставить танцы. Она подняла на профессиональный уровень культурную жизнь общины.

Спасибо вам, что пришли к нам в такое время! Я надеюсь, что и у нас, и у вас стало больше друзей.

**Фото автора**

REGNUM





**УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА**  
МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ И  
НЕСРАВНИМО БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО  
ВЫИГРАННЫХ СЛОЖНЫХ ДЕЛ

Смотрите результаты: **albertdayanlaw.com** 718-268-9400

Offices in Brooklyn & Queens

**ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ**

В Вашингтоне прошла церемония вручения премии International Women of Courage («Отважная женщина»), одним из лауреатов которой стала руководитель правозащитной организации «Перспектива+» Ойнихол Бобоназарова, сообщает Госдепартамент США.

## ПРАВозащитница из Таджикистана Ойнихол Бобоназарова удостоена премии Госдепартамента США



Награду Бобоназаровой вручила первая леди США Мишель Обама.

Как сообщает Азия-плюс со ссылкой на Agence France-Presse, среди лауреатов премии в 2014 году были 16-летняя индийская правозащитница по имени Лакшми (Laxmi), адвокат с Фиджи Рошика Део (Roshika Deo), гинеколог из Афганистана Насрин Ориакил (Nasrin Oryakhil), епископ Евангелистско-баптистской церкви Грузии Русудан Гоциридзе, певица из Украины Руслана и другие.

Ойнихол Бобоназарова – выпускница юридического факультета Таджикского госуниверситета (1971), в 1989 была на-

значена деканом юрфака. В конце 1980-х годов стояла у истоков создания Демократической партии Таджикистана. В 1993 году Бобоназарова была арестована по обвинению в подготовке государственного переворота и измене Родине, находилась под стражей несколько месяцев. После освобождения она продолжила правозащитное движение, более 10 лет проработала советни-

ком по правам человека в душанбинском офисе ОБСЕ и других международных организациях. Последние несколько лет Бобоназарова возглавляет общественное объединение «Перспектива+», которое занимается мониторингом ситуации в тюрьмах, борется с пытками, защищает права женщин и трудовых мигрантов. В 2013 году оппозиционные силы Таджикистана выдвинули ее единым кандидатом в президенты, но ей не удалось участвовать в выборах, поскольку не успела в срок собрать в свою поддержку 210 тысяч требуемых избирательным законодательством подписей.

Премия International Women of Courage вручается ежегодно, начиная с 2007 года, нескольким женщинам из разных стран за отвагу. Она придумана Кондолой Райс – первой афроамериканкой, назначенной на должность государственного секретаря США. Это единственная награда, которой Госдепартамент США отмечает достижения выдающихся женщин, их храбрость и лидерские качества, проявляемые в борьбе за социальную справедливость и соблюдение прав человека.

## ПРЕСЕЧЕНА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОПГ, ПОХИЩАВШЕЙ ЗОЛОТУЮ РУДУ

Самаркандский областной суд по уголовным делам приговорил членов преступной группировки к длительным срокам лишения свободы, которые совершив разбойное нападение на месторождение золота убили милиционера.

Как сообщил представитель Генеральной прокуратуры Узбекистана Бобур Камолов, инцидент произошел на месторождении золотосодержащих руд Каракутан Навоийского горно-металлургического комбината (находится на территории Пахтачинского района Самаркандской области).

"Семь человек на автомашине "УАЗ"



без номерных знаков совершили разбойное нападение на месторождение Каракутан и вывезли оттуда 10 мешков золотосодержащих руд. В это время их остановил сотрудник милиции Джурамурод Кадыров. Грабители золотосодержащих руд избили до смерти милиционера и скрылись с места преступления. Позже преступники были задержаны. Областной суд 6 преступников приговорил к 19,5 годам заключения. Еще один преступник, сбжавший после того, как их остановил милиционер, приговорен к лишению свободы на 3,1 года", - отметил Камолов.



**Partners in Care®**  
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж. (212) 609-7767 - Лариса

## В ИРАНЕ РАСТЕТ УРОВЕНЬ СОЦИАЛЬНОЙ СВОБОДЫ

Плечом к плечу, щека к щеке, молодые женщины и мужчины сидят рядом друг с другом в кафе, в то время как густая пелена сигаретного дыма заполняет тускло освещенное помещение в центре Тегерана.

Молодые иранцы со смартфонами и пачками сигарет американского производства, часто посещают кафе, чтобы скрыться подальше от глаз морализаторских старейшин. Они также образуют блок сильной поддержки президента Хасана Роухани, который пообещал предоставить большую социальную свободу в Исламской Республике.

Это является отражением бума в культуре, которая привела к массовому увеличению кафе и ресторанов в течение последних двух лет, обеспечивая выход для молодых предпринимателей среднего класса, которые страдают от нехватки общественных мест для встреч.



"Здесь я могу курить свободно. Дома мои мама и папа регулярно жалуются на это", - делится голосовавшая за Роухани 20-летняя Махназ Гасеми.

"Раньше у нас не было возможности познакомиться, встретиться. Но в последние годы у нас больше шансов для этого из-за большего числа общественных мест", - рассказал Маджид Роухиан.

В течение многих лет, иранские власти разрешали открывать лишь ограниченное количество кафе, так как они считали это символом западного влияния и местами для распространения не-исламских верований. Однако в последнее время увеличения числа кафе свидетельствует о растущей толерантности со стороны властей.



**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



## УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

\* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

\* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

\* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

\* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

\* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)

\* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

### А ТАКЖЕ

\* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

\* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

## КАЛЕНДАРЬ

Пурим – это праздник спасения евреев от рук врагов в дни персидского царя Ахашвероша (Артаксеркса), праздник избавления от злодея Амана, замыслившего уничтожить весь еврейский народ.

### История праздника

В 355 году до н.э. Аман – верховный сановник при дворе Ахашвероша добился от царя принятия указа о полном истреблении всех евреев в империи. Стараниями же духовного лидера евреев Мордехая и его племянницы Эстер, которая, храня в тайне свое происхождение, стала женой царя, планы Амана были сорваны, а сам он погиб вместе с прочими недругами евреев. День, предназначенный для уничтожения евреев, превратился в день их победы над врагами и отмечается как веселейший праздник.

### Пост Эстер

13 адара, канун Пурима – пост Эстер, в память о том посте, который объявили Мордехай и Эстер, когда царь Ахашверош издал свой указ. (Если канун Пурима выпадает на Шаббат, как в 2014 г., то пост переносится на предшествующий четверг.) Как и все посты, пост Эстер предназначен для того, чтобы мы анализировали свою жизнь и раскаивались в своих проступках. Ведь Свиток Эстер рассказывает нам не только о радости евреев по поводу их неожиданного спасения, но и об их страхе и скорби в минуту великой опасности. Поскольку невозможно в один день соединить два противоположных настроения, наши Мудрецы как бы разделили Пурим на две части – четырнадцатое адара, день веселья и пира, и тринадцатое, день поста и молитв.

### Дни Пурима

Дни 14 и 15 адара – два дня Пурима. Свиток Эстер говорит: «Евреи в Шушане пятнадцатый день сделали днем праздника. Евреи же сельские установили праздником 14 адара». В наше время «Шушанский Пурим», т.е. 15 адара, празднуется, кроме Шушана, в наиболее древних городах Земли Израиля (в т.ч. Иерусалиме), в остальных же местах Пурим празднуется только 14 адара (16 марта в 2014 году).

### Празднование Пурима

## КРАТКИЙ ПУРИМСКИЙ ПУТЕВОДИТЕЛЬ С ВЕЧЕРА 15 ПО 17 МАРТА

Четыре основные заповеди Пурима:

Чтение Свитка Эстер.

Пир и веселье.

Посылание угощения («мишлоах манот», «шалахмонес»).  
Пожертвования бедным.

Мудрецы также установили, что в Пурим следует читать отрывок из книги Исход, начинающийся словами «И пришел Амалек и воевал с Израилем в Рефидиме», а также, что во всех молитвах этого дня следует читать вставку, содержащую слова благодарности за чудеса: «Аль анисим».



Вот текст этой вставки:

«Благодарим Тебя за чудеса, за избавление, за доблести, за победы, за войны, которые Ты вел за отцов наших в те дни в это время (года). В дни Мордехая и Эстер, в столице Шушан, когда восстал на них нечестивый Аман, замыслив истребить, умертвить и погубить всех Иудеев, от юноши до старца, детей и женщин, в один день, в тринадцатый день двенадцатого месяца, он же месяц Адар, и все их имущество разграбить; но Ты в великом милосердии своем уничтожил замысел его и обратил возмездие на его же голову, и повесили его и сыновей его на дереве».

Не стоит заниматься в Пурим будничной работой, хотя это и разрешено. Сказали об этом Мудрецы: «От будничной работы, сделанной в Пурим, не увидит человек благословения».

### Чтение Свитка Эстер

Каждый обязан дважды прослушать в Пурим чтение Свитка Эстер: вечером (15 марта в 2014 г.) и на следующий день утром.

Заповедь эта лежит и на мужчинах, и на женщинах. И лучше слушать чтение Свитка в синагоге при большом стечении народа, поскольку это также является «прославлением чуда».

Свиток перед чтением разворачивают и складывают «гармошкой», так как в стихе 9:20 он назван не свитком, а «письмом о Пуриме».

При чтении Свитка особенно выделяют стих «в ту ночь бежал сон от царя» (6:1), ибо этот момент – основа чуда, и начиная с него было явлено спасение. Также выделяют при чтении имена десяти сыновей Амана (9:7-10), читают их на одном дыхании, чтобы показать, что все они составляли единую силу и все вместе были повергнуты и убиты.

При словах «и послал Мордехай письмо ко всем иудеям» (9:29) слегка приподнимают Свиток и показывают общине, ибо Свиток Эстер и есть то самое письмо. Также принято стучать, топтать ногами и другими способами шуметь при произнесении имени Амана, ибо сказано: «Сотри память об Амалек». К Пуриму делают даже специальные игрушки – трещотки, которыми дети трещат при произнесении имени Амана.

### Пир и веселье

Основной пир Пурима – днем, уже после утреннего чтения Свитка Эстер, и на нем должно быть много еды, вина и радости. Праздничную трапезу накануне, после вечернего чтения Свитка, тоже устраивают торжественно и надевают праздничные одежды, и зажигают свечи; но дневной пир Пурима – заповедь, и его начинают вскоре после полудня и продолжают до ночи. Утреннее время между чтением Свитка и пиром используют для посылания угощения и для жертвований бедным, то есть для выполнения третьей и четвертой заповедей Пурима.

Известно, что чудеса Пурима связаны с вином: на пиру у Ахашвероша была низложена царица Вашти, и на ее месте оказалась Эстер; падение Амана произошло

во время пира, который устроила Эстер; а известно также, что путем раскаяния и возвращения к Богу евреи исправили то преступление, которое они совершили своим участием в пиру Ахашвероша; поэтому наши Мудрецы, да будет благословенна их память, постановили: «На пиру Пурима следует выпить так, чтобы уже не отличать фразу «проклят Аман» от «благословен Мордехай».

Хотя следует сделать свой пир в Пурим как можно более щедрым и веселым, но еще важнее использовать имеющиеся возможности для лучшего выполнения заповеди «посылания плодов» и особенно «пожертвований бедным», ибо нет для еврея более великой и достойной радости, чем радовать сердца бедных, сирот, вдов и пришельцев.

Самое популярное кушанье Пурима – гоменташ – треугольная булочка, начиненная маком с медом.

### Пожертвования бедным

Свиток Эстер говорит: «Чтобы сделали евреи эти дни днями пира и веселья и посылания подарков друг другу, и подаяния бедным». В Пурим каждый обязан дать пожертвование не менее чем двум нуждающимся.

Эта заповедь является дополнительной по отношению к общей заповеди жертвований, о которой говорит нам Тора. Подарки должны быть сделаны днем в Пурим, лучше всего – сразу после утреннего чтения Свитка Эстер, с тем, чтобы помочь бедняку устроить праздничную трапезу.

### Посылание угощений («мишлоах манот», «шалахмонес»)

Для выполнения заповеди «посылать угощения друг другу» каждый обязан послать в подарок по меньшей мере одному другу (мужчина – мужчине, женщина – женщине) не менее чем по два блюда. В данном случае под «угощением» понимаются какие-нибудь продукты, которые можно съесть или выпить сразу, без дальнейшего приготовления. Принято «посылать угощения» через посланника, а не самому, так в самом названии заповеди сказано «посылание», то есть через кого-нибудь. Так же, как и подарки бедным, угощения посылают днем, а не накануне вечером.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

### Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



**БОЛГАРИЯ**

Болгарская полиция восстановила ДНК-данные одного из смертников "Хизбаллы", подорвавшего автобус в курортном городе Бургас в июне 2012 года, в результате чего погибли пятеро израильских туристов и водитель автобуса, сообщило в воскресенье информационное агентство София.

ДНК, принадлежащее уроженному ливанцу из Канады Хасану эль Хадж Хасану, человеку, отвечающему за материально-техническое обеспечение во время атаки, было найдено в одном из отелей в Несебре, соседнем курортном городке.

Хасан, который по данным болгарских властей дистанционно взорвал бомбу в рюкзаке шахида, прибыл в страну

**ИЗРАИЛЬСКИЙ АВТОБУС ПОДОРВАЛ ЛИВАНЕЦ**

примерно за три недели до нападения 28 июня 2012 года. Он остановился в отеле в Несебре на неделю.

Он оставил две бейсболки и полотенце в номере отеля, из которого следователи извлекли ДНК, говорится в докладе. Болгарские власти полагают, что он был вынужден спешно покинуть отель, оставляя в номере компрометирующие предметы. В прошлом месяце болгарские власти объявили, что был идентифицирован третий подозреваемый, участвовавший в теракте.

"Прежде были установлены два человека, причастные к теракту. Теперь их трое", сообщил журналистам в четверг



главный прокурор Болгарии Сотир Цацаров.

"Идентификация нового подозреваемого продлит расследование, нам придется направить новые просьбы об оказании правовой помощи из-за рубежа... Это означает, что нам просто необходимо немного больше времени", - сказал Цацаров. Никаких других подробностей он приводить не стал.

Болгарские власти ранее назвали двух граждан Ливана в качестве подозреваемых, и указали на то, что теракт совершила шиитская мусульманская группировка "Хизбалла".

В связи с этим инцидентом Европейский союз в июле прошлого года внес вооруженное крыло "Хизбаллы" в черный список террористических организаций. Политбюро "Хизбаллы" отрицает свою причастность к теракту в Бургасе.

Туристы прибыли чартерным рейсом из Израиля и находились в автобусе на автостоянке аэропорта, когда в салоне прогремел взрыв. Помимо убитых еще 30 человек получили ранения и увечья.

В связи с этим инцидентом Европейский союз в июле прошлого года внес вооруженное крыло "Хизбаллы" в черный список террористических организаций. Политбюро "Хизбаллы" отрицает свою причастность к теракту в Бургасе.

В ноябре 2013 года болгарская прокуратура заявила, что она намерена завершить расследование к концу апреля 2014-го. Но вновь открывшиеся обстоятельства могут затянуть этот процесс.

**В БОЛГАРИИ ОТМЕЧАЮТ ГОДОВЩИНУ СПАСЕНИЯ БОЛГАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

10 марта еврейская диаспора в Болгарии отмечает годовщину спасения болгарских евреев. По поводу Дня спасения перед мемориальной плитой вблизи парламента состоится поминальная церемония.



Представители еврейской диаспоры, политики и общественные деятели почтут память жертв Холокоста и спасение 50 тыс. болгарских евреев от нацистских лагерей смерти. Именно 10 марта 1943 года, благодаря общественным деятелям и Болгарской православной церкви, была отменена депортация евреев из Болгарии. Основную роль в спасении болгарских евреев сыграли зам. председателя парламента Димитър Пешев, Софийский митрополит Стефан и Пловдивский митрополит Кирилл.

В церемонии примут участие председатель Народного собрания Михаил Миков, мэр Софии Йорданка Фандыкова, председатель Организации евреев в Болгарии „Шалом“ Максим Бенвенисти, депутаты, представители дипломатических миссий и международных институций, неправительственных организаций, граждане.

Представители Организации евреев в Болгарии „Шалом“ поднесут венки и цветы к памятнику Димитыру Пешеву в парке церкви „Свети Георги Победоносец“ в Софии и перед памятной плитой на доме, в котором жил Димитыр Пешев в Софии на ул. „Неофит Рилски“, 47.

**СПИСОК VHQ**

Amadeus	Caterers	64-19 108th Street	Forest Hills	(718) 897-2400
Bella Roza	Restaurants- Meat	63-52 Booth Street	Rego Park	(718) 275-0777
Da Mikelle	Caterers	102-55 Queens Blvd.	Forest Hills	(718)-830-0500
Eilat	Restaurants- Meat	97-25 64th Road	Rego Park	(718)459-1200
Exclusive Glatt Supermarket	Supermarkets	66-06 99th Street	Rego Park	(718) 263-6282
Farmers Fresh depot	Supermarket	176-19 Union Turn	Fresh Meadows	718-460-6901
Gabriel's Palace	Restaurants- Meat	90-17 63rd Drive	Rego Park	(718) 397-1818
Ganey Orly	Restaurants- Meat	65-37 99th Street	Rego Park	(718) 459-1638
Rokhat Kosher Bakery	Bagels & Bakeries	65-43 Austin St	Rego Park	(718) 897-4493
Pomegranate	Restaurants- Meat/ Take-Out	7151 Yellowstone Blvd.,	Forest Hills	(718) 710-9644
I & R Glatt Kosher Market	Supermarkets	65-47 99 Street	Rego Park	(718) 275-9200
L' Amour Restaurant	Restaurants- Meat	102-11 Queens Blvd.	Forest Hills	(718) 459-8800
Asher Products	Bagels & Bakeries	91-11 63rd Drive	Rego Park	(718) 426-7020
Avraham Bakery	Bagels & Bakeries	77-47 Vleigh Place	Flushing	(718) 969-1074
D & G Bakery	Bagels & Bakeries	77-51 Vleigh Place	Flushing	(718) 969-6165
Pizza Palace Cafe	Pizza Shops	63-60 108th Street	Forest Hills	(718) 997-7492
Rego Pita	Restaurants- Meat	97-12 Queens Blvd.	Rego Park	(718) 897-2746
Rubens Glatt Mart	Supermarkets	100-17 Queens Blvd.	Forest Hills	(718) 997-0080
Sushi Fussion	Fish Stores	105-45A 64th Road	Forest Hills	(718) 997-8744
Tikvah	Butchers	105-45 64th Rd	Forest Hills	(718) 896-8515
Tikvah Bazar	Butchers	71-28 Main Street	Kew Garden Hills	(718) 575-8200
Ulamay Tov	Caterers	68-58 147th Street	Kew Gardens Hills	917-396-0574
Yosef Kosher Bakery	Bagels & Bakeries	73-15 Main Street	Flushing	(718) 575-0077
Yosef Kosher Bakery	Bagels & Bakeries	64-17 108th Street	Forest Hills	(718) 275-9700



## ТАШКЕНТ И ТАШКЕНТЦЫ



Светлана ИСХАКОВА

**Мы жили в Ташкенте по ул. Энгельса, 10 (ныне Амра Тимура). Это самый центр города: слева находился Сквер революции, справа – парк ОДО (Окружного Дома офицеров).**

От ворот вела дорога, примерно 50 м; летом мы быстро пробегали её, так как почва была глинистая, она нагревалась и обжигала наши босые ноги.

Очутившись на улице, мы сидели на берег протекавшего вдоль улицы арыка и опускали в него ноги. Вода в нём была холодная, а сам арык – живой: в нём по краям было много, как красные и белые нитки, червячков, мальков, пиявок и лягушек. Зато пятки не горели, становилось прохладно и чудесно. Вообще этот арык был не только живой, но и целебный. Горстью ила со дна мы лечили все ушибы, укусы и ожоги.

Хуже обстояло дело осенью, зимой и ранней весной: глина превращалась в месиво, затягивало наши галоши, которые мы не могли вытащить. Они заполнялись грязью, и приходилось их вытаскивать руками. Благо, что появились затем боты – и нам уже ничего не грозило.

В конце дороги росла древняя о трёх стволах развесистая урючина, на ветвях которой мы сживали, плодами которой лакомились и под тенью которой отдыхали, спасаясь от жары.

Справа от урючины располагался дом № 6 – это бараки, где разместились служащие эвакуированного из Москвы 84-го завода.

Прямо – дом № 8 с большими просторными квартирами, а слева – наш дом № 10, состоявший из двух дворов, соединённых небольшим проходом.

В первом дворе большую часть строений занимала филармония, а меньшую – жильцы. Здание филармонии и жильё в доме № 10 прежде занимал Плановый институт.

При переезде в новое здание на Беш-Агач директор дал квартиры молодым семейным преподавателям. В прежнем здании со двора, с улицы Энгельса, в здании разместился исполком Центрального района г. Ташкента. Это было в начале 1938 г.

Здание филармонии и жильё были очень добротные, высотой 5 м, шириной стен 0,5 м. Комнаты большие с огромными окнами, с лепниной на потолке, с печками-голландками.

И в филармонию, и в нашу квартиру вели широкие парадные лестницы с каменными перилами. Обе лестницы объединялись террасой, наша часть террасы была увита хмелем и отгорожена маленьким каменным барьером; с нашей стороны к нему примыкали 2 мангалки, на которых всегда стоял большой чайник и грелся.

От общего двора у нас был отгороженный растениями палисадник, по краям мой папа выса-

живал касторки. Они быстро росли и, как солдаты, охраняли нас от комаров, мошек и тли. Затем был ряд золотого шара, мальвы. А вечером благоухали ночная красавица, табак и петуния. Окна нашей квартиры летом были увиты вьюнами, которые каждое утро мигали нам голубыми, белыми и сиреневыми цветами.

В палисаднике мы летом спали. Там стояли кровати, стол, табуретки.

Напротив наших окон были окна филармонии, откуда с самого утра доносились музыка, пение.

стоящие мужские танцы: руки они закладывали за спину и энергично двигали плечами. В последующем я никогда не видела, чтобы кто-то ещё так танцевал. Сейчас мужчины танцуют как женщины: у них одинаковые движения. Многие танцовщицы ждали дядю Исахара – он им показывал, что и как танцевать (наверное, он им ставил танцы).

Мне особенно запомнились двое певцов: Кари Якубов и Юнус Раджаби. Оба были крупными мужчинами с крупными чертами лица и вызывали особую симпатию. К ним все обращались, и они проводили

возраста, разных национальностей: 2 семьи – узбекские, 2 – русские, 2 – бухарских евреев, 2 – ашкенази, 2 – армянские, 2 – осетинские, 1 – казахская. В основном, жители нашего двора были преподавателями и поэтому их образованность и образование детей были поставлены во главу жизни; в последующем некоторые стали кандидатами и докторами наук, один академиком, один министром культуры, другие артистами, заслуженными педагогами, журналистом, футболистом.

«Учиться только на отлично!» – таков был наш девиз (хоть не хватало учебников, тетрадей, одежды).

Но все примерно одинаково жили, всё было на виду. Никто никому не завидовал, и мы, дети, не чувствовали себя ущемлёнными, у нас были свои радости.

В отличие от последующих поколений, мы хвалились прочитанными книгами, их количеством, новизной. Поэтому и дети, и взрослые были записаны в библиотеки, у многих дома были свои библиотеки. Мы хвалились оценками в дневниках, в табелях, дипломами. Сейчас, наверное, многие над этим криво смеются или откровенно смеются. Но так было, было в нашей жизни.

Разъехались мы все после ташкентского землетрясения 1966 года, но наше соседское родство – в нас до сих пор. Мы общались друг с другом, переживали друг о друге, помогали друг другу, гуляли на свадьбах. Это никогда не забыть!

Из детей выросли: 1 доктор медицинских наук, 5 кандидатов наук, 4 педагога, музыкант, драматическая актриса, журналист, 2 спортсмена, инженер, бухгалтер, шортёр, народная артистка, балетмейстер.

Сейчас на месте нашего двора – Министерство энергетики и большой красивый фонтан.

В начале войны в дом № 8 переехала семья Меера Рахминовича Беньяминова. У него была красивая, молчаливая, милая жена Зина, врач по образованию, и двое прелестных детишек: сын Юра (младше меня на 2 – 3 года) и дочь Роза (младше на 3 – 4 года). Юра был симпатичный бронец, а Роза – шатенка с вьющимися волосами, красными щёчками и огромными карими глазами. Они редко участвовали в наших играх. Роза очень скучала по маме и подолгу стояла у ворот, ожидая её, а Юра играл у себя в палисаднике. Однажды, когда мы сидели всей компанией на брёвнах и хвалились кто чем, Юра сказал, что у них дома есть то, чего ни у кого нет, и пригласил к себе домой. У них был просторный палисадник, затем терраска, кухня, большая комната и спальня. Когда мы вошли в спальню, он указал нам на картину, висевшую над кроватью. Да, ни у кого из нас дома не было картин да ещё такой: на ней изображена обнажённая женщина, лежащая на диване или кровати. Она излучала яркий свет, было впечатление, что её облили солнцем. Я даже подняла голову посмотреть, не зажжён ли свет, но нет – свет не горел. Мы

замерли, опустили глаза, но сразу не ушли, а из-под прикрытых глаз потихоньку, зачарованные, боком рассматривали картину. Потом наш старший товарищ приказал: «Хватит, пошли домой». И мы гуськом тихо, как заколдованные, пошли в свой двор, а потом, впечатлённые, разошлись.

Много лет спустя, побывав во многих музеях, я могу предположить, что это была копия известной картины Тициана «Даная» или «Венера». Именно от его картин идёт свечение.

Как позже выяснилось, Меер Рахминович показывал эту картину многим, в том числе и моим родителям. И все уходили в восхищении от прекрасного произведения искусства. То, что я тоже это видела, я помалкивала, было как-то стыдно.

Меер Рахминович вообще был оригинал: он одним из первых купил трофейную машину «Опель» с открытым верхом, сажал всех нас, детей, и катал вокруг Сквера революции. Нам казалось, что все на нас смотрят и завидуют. Действительно, очень редко по улице проезжали машины, а таких вообще не было.

Меер Рахминович был математик, педагог, учёный. Очень мягкий, вежливый, улыбчивый человек. К нам, детям, он обращался очень уважительно, называл нас «жони акеш», интересовался нашей учёбой, родителями. Он происходил из большой, дружной семьи Беньяминовых. Они часто собирались, и дядя Меер играл на таре и пел. Внешне Меер Рахминович был высоким, стройным, с красивой шевелюрой, всегда аккуратно и элегантно одетый.

Многолетняя и крепкая дружба связывала Меера Рахминовича с Кари Ниязовым – впоследствии академиком, президентом Академии наук, и Моисеем Давыдовичем Ягудаевым – физиком, доцентом, создателем Физико-технического института АН УзССР. Они приходили к нему каждый день и вместе проводили много времени.

С нашей террасы были видны окна Беньяминовых. Иногда очень долго, за полночь, в них горел свет. Папа говорил: «Меер не спит, работает, а ведь завтра ещё предстоит полный рабочий день».

С моими родителями у Беньяминовых сложились хорошие соседские отношения, встречи их были дружелюбны, часто шутили, поддерживали друг друга. На его докторскую диссертацию папа дал положительный отзыв и переживал за его защиту.

После землетрясения Беньяминовы сразу переехали в Ц-4, а затем одними из первых эмигрировали в США.

Будучи в Нью-Йорке, Меер Рахминович одним из первых сделал попытку на примере своей семьи описать быт, традиции бухарских евреев. Он переслал нам эту книгу. По приезду в США в 1997 году мы сердечно встретились с Меером Рахминовичем в Нью-Йорке и вспомнили наше житьё в Ташкенте, по ул. Энгельса.

*Продолжение следует*

## НАШ ДВОР



В моей памяти запечатлелся зал филармонии. Одна стена его была зеркальная, другая, где была выложена какой-то стеклянной цветной плиткой. В зал выходило несколько комнат. В одной сидел великий артист Кари Якубов (по-видимому, он был главный), а в других шли репетиции певцов, музыкантов. Музыканты играли только на национальных инструментах: чанг, тар, дутар, най, танбур, рубаб и главное – дойра. Песни пелись только фольклорные. Их исполняли Домула Халим, Мула Туйчи, Кари Якубов, Юнус Раджаби, Карим Закиров, Карим Муминов. Из женщин – Назира Ахмедова, Берта Давыдова и др. Дойристы были особенные. Это Усто Алим, Авнер Бараев. Тарист – Давид Давыдов. Все они были очень преданные своему искусству люди. Иногда, в жару, ожидая очереди на репетицию, они отдыхали у нас в палисаднике, благо, чай всегда был готов.

Я и другие девочки часто заходили в зал и садились на скамеечку под окнами, смотрели танцы. Танцевали тогда Дора Пинхасова (впоследствии Мавашева), Мукаррам Тургунбаева, Маргарита Акилова, Тамара Ханум (тогда она ещё не пела), Тамара Назарова. Больше всех мне нравилась Тургунбаева – её главные скупые движения (ферганский танец) вызывали особый восторг. Самым выдающимся танцовщиком был наш сосед дядя Исахар Акилов. Танцевал он в халате, полы которого затыкал за пояс. Он мог 2-3 раза на коленях быстро обойти зал, ему почти всегда аккомпанировал Авнер Бараев (дядя с кудрями). Иногда дядя Исахар танцевал в компании мужчин, это были на-

репетиции певцов. Юнус Раджаби пел национальные песни, а Кари Якубов однажды всех поразил: пригласил на свой концерт в Доме учёных (угол ул. «Правда Востока» и Пролетарской). Это был очень уютный дом с красивым небольшим залом. Открывается занавес, и появляется наш Кари Якубов в каком-то длинном, необычном пиджаке, прежде мною ни на ком не виденном (фраке), и поёт русские песни. Что я запомнила со всего концерта – это ария князя Игоря из оперы Бородина «О дайте, дайте мне свободу...» (название я уточнила много лет спустя). Голос у него был очень приятный, мягкий, баритон, манера петь была какая-то особая.

Папа потом мне сказал, что он поёт, как Фёдор Шаляпин, и его многие называли Шаляпиным.

Наше соседство с филармонией продолжалось до 1947-1948 гг., а потом она переехала на ул. «Правда Востока», в здание биржи, и стала называться концертным залом им. Свердлова.

Мы выросли, но детские впечатления остались яркими, крепко засевшими в памяти. Я и сейчас, через очень и очень многие годы чётко вижу танцующих и поющих артистов нашей (так мы считали) филармонии.

Какое это было волшебное, особое время моего детства (несмотря на войну, ограничения, различные недостатки)! Жители нашего двора – это одна сплочённая семья с общностью интересов (да, именно так!), с особой специфичностью и однородностью.

Все родители были молоды, целеустремленны, у всех были маленькие дети, примерно одного





**AVULOV TAX CONSULTING**  
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue  
Forest Hills NY 11375  
Tel 718-606-8900  
Cell 917-498-8935  
Fax 718-606-8902  
aavulov@gmail.com



**Bail Bonds**  
Освобождение из тюрьмы под залог  
24/7 day service  
718-288-8166

**International Security Services, Inc.**  
Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

125-10 Queens Blvd, # 325 Kew Gardens, NY 11415  
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

Day Or Night!... Always Visible (low voltage 12v)

**LED Fast SIGNS**  
www.lubalik1.com

LED Windows Decorations  
Banners • Magnetic • Plastic • Metal  
Pricelist • Address Numbers  
Truck & Window-Vinyl Lettering

718-216-0215  
E-mail: lubalik1@yahoo.com

OPTICAL We Accept Medicaid  
CASH FOR GOLD  
DENTIST  
HAIR SALON

LIGHTING ADDRESS  
68-45 147-33 96-09 235-47 133-04

Bright at Night: Your house or business not just easy to find but impossible to miss!

Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**  
CONGREGATION BET EL  
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437



Раббай общины «Бет Гавриэль»  
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

**Rabbi David Akilov**



Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат  
Подготовит к Бар Мицве  
Проводит Муисар Гирон  
Conducting Memorials  
Preparing for Bar Mitzvah  
Conducting Muesar Giron  
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267

**ПОЧЕМУ НЕЛЬЗЯ ОСТАВЛЯТЬ  
МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН В СПАЛЬНЕ**

Мобильный телефон может спровоцировать бессонницу и другие расстройства сна В следующий раз, когда вместо того, чтобы спокойно спать, вы всю ночь ворочаетесь, копясь в голове и думая о завтрашнем дне, попробуйте просто выключить свой мобильный телефон, а еще лучше – уберите его из комнаты, где вы спите, пишет английское издание Daily Mail.

Согласно недавнему опросу, проведенному в Англии, восемь из десяти кладут свой мобильный телефон возле постели, и около половины опрошенных используют его в качестве будильника. Эксперты беспокоены такой тенденцией, так как есть предположения, что мобильники могут влиять на сон, делая его белее чутким, и даже дать начало бессоннице и прочим расстройствам сна. Как результат, человек не получает всей пользы и восстановления, в котором так нуждается. Доктор Гай Медоуз (Guy Meadows) из лондонской Школы сна считает, что большинство людей будут спать намного лучше, если уберут из спальни мобильные телефоны и другие электрические приборы.



Все дело в подсветке. Она препятствует естественному ритму организма, обманывая наши тела, и заставляет думать, что ночь это день, по словам доктора Чарльза Чейзлера (Charles Czeisler), профессора медицины сна в Гарвардском университете. Ученые полагают, что все искусственное освещение, будь то от стандартных ламп или от флуоресцентных, ингибирует высвобождение гормона мелатонина, необходимого для засыпания. А свет от мобильного телефона может иметь еще больший эффект на организм спящего.

Ранее «Багнет» писал, что любой мобильный телефон губит твой здоровый сон.

**RECEPTIONIST/  
HR COORDINATOR**  
Russian/English bilingual

Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.  
Able to audit charts for DOH.  
Proficiency in excel and solid organizational skills.  
Working knowledge of HHA Exchange preferred.  
Please email your resume to LHCSEA@hotmail.com



## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

Американские исследователи разработали метод анализа крови, который с большой точностью предсказывает вероятность возникновения болезни Альцгеймера.

Они доказали, что повышенное содержание 10 видов липидов в крови позволяет с точностью до 90% прогнозировать наступление синдрома приобретенного слабоумия в ближайшие три года.

Исследование выполнили ученые Джорджтаунского университета. Его результаты подвергнутся проверке в ходе более широких клинических ис-

## В США СОЗДАН ТЕСТ, ПРОГНОЗИРУЮЩИЙ СИНДРОМ АЛЬЦГЕЙМЕРА



пытаний.

Болезнь Альцгеймера в настоящее время диагностирована у 44 миллионов человек в мире. К 2050 году, по прогнозам, эта цифра увеличится втрое.

Болезнь имеет скрытый период развития продолжительностью более 10 лет, когда симптомы заболевания никак не проявляются.

Врачи полагают, что труд-

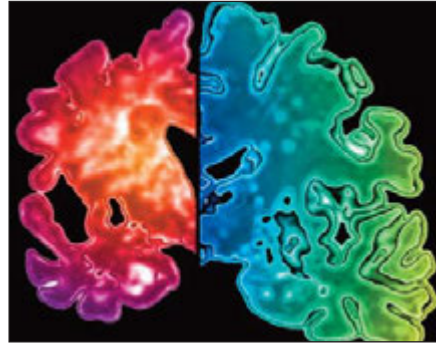
ность ее лечения связана с тем, что медикаменты начинают применяться на слишком поздней стадии заболевания.

Именно по этой причине разработка теста, который определяет риск дегенеративной деменции, имеет огромное значение для практической медицины.

### РАЗГАДКА – В КРОВИ

Ученые из Джорджтаунского университета в Вашингтоне проанализировали образцы крови 525 пациентов в возрасте 70 лет и старше в рамках продолжавшегося пять лет исследования.

Утрата тканей мозга при болезни Альцгеймера является основным симптомом.



Они выделили 53 пациента, у которых возникли симптомы Альцгеймера или мягкого когнитивного нарушения, и сравнили их анализы крови с показателями

53 пациентов, которые не проявили признаков заболевания.

Они обнаружили различия в содержании 10 различных липидов, или жиров и жироподобных веществ, встречающихся в крови человека.

Результаты подтвердились при анализе образцов крови, взятых у других пожилых пациентов.

Оказалось, что эти 10 показателей могут с большой степенью точности указывать на наличие риска заболеть старческим слабоумием в следующие три года.

Пока что ученые ограничились этим сроком, хотя существует возможность, что тест предсказывает риск заболевания еще раньше.

Неясно также, что именно вызывает изменения в уровне липидов в крови; возможно, это побочные следствия изменений в мозге.

Каждые пять часов бодрствования можно соотнести с эффектом одного алкогольного напитка, с точки зрения того, как работает мозг, передает Voxu. Получается, если человек пребывает в состоянии бодрствования уже 20 часов, то он не может полноценно функционировать, как и человек, превысивший установленную допустимую дозу алкоголя, при которой можно садиться за руль.

Так что, водить после бессонной ночи категорически запрещено. Из-за нехватки сна в организме повышается концентрация стрессового гормона кортизола. Немного падает температура тела, и иммунитет перестает работать в полную силу. А вот мозг в такой ситуации действует так же, как и при алкогольном опьянении.

С точки зрения выполнения задания на зрительно-моторную координацию, каждый час бодрствования соответствует дополнительной концентрации спиртного в крови, равной 0,004%. Получается, человек, спавший менее пяти часов, имеет нарушенную координацию.

Чаще всего с данной проблемой сталкиваются молодые люди, так как они плохо переживают нехватку сна. Потом, согласно статистике, среди этой возрастной группы нередки случаи расстройств сна. И количество людей с данным типом проблем постоянно увеличивается.

Как бороться с дневной сонливостью?

Нет такого человека, который бы не сталкивался с дневной сонливостью. Она может возникать как на фоне недосыпания, переутомления или

## НЕХВАТКА СНА СРАВНИМА С АЛКОГОЛЬНЫМ ОПЬЯНЕНИЕМ, ПОКАЗАЛИ НАБЛЮДЕНИЯ

стресса, так и без видимых причин. В любом случае сонливость снижает работоспособность и негативно влияет на качество жизни людей.



Организм человека очень сложно устроен. При возникновении каких-либо нарушений он сигнализирует об этом, давая знать о развивающемся заболевании или сбое в работе определенного органа. Дневная сонливость, возникающая во время напряженной работы, может возникать вследствие чрезмерного психоэмоционального напряжения, нехватки кислорода, каких-то важных питательных веществ или в результате воздействия неблагоприятных факторов окружающей среды.

По данным ВОЗ, от дневной сонливости страдает более 50-70% населения планеты. И эта проблема порой требует медицинского вмешательства. Если вы уделяете на ночной сон более 7 часов в сутки, полноценно питаетесь и не находитесь в состоянии стресса, то сонливость в рабочее время может говорить о развитии какого-либо заболевания.

Но многие люди все же имеют предпосылки к усталости, снижению работоспособности и сонливости в рабочее время, питаюсь всухомятку, отводя недостаточное количество времени на сон, отдых и прогулки на природе. Жизнь в мегаполисе сопряжена с физическими и психоэмоциональными нагрузками. Особенно страдают офисные работники, которым приходится много времени проводить в помещении, с максимальным сосредоточением и напряжением умственных возможностей.

### КАК РЕКОМЕНДУЕТ БОРЬТЬСЯ С СОНЛИВОСТЬЮ СОВРЕМЕННАЯ МЕДИЦИНА?

Для того, чтобы победить сонливость, необходимо воздействовать на причины развития проблемы. Рекомендуется устроить себе кратковременный отпуск, отвлечься от всех забот и переживаний. Проведите это время с близкими и друзьями, больше находите на природе и полноценно питайтесь. Вообще характер питания очень сильно влияет на работу всего организма, так как именно с пищей мы получаем большую часть витаминов и микроэлементов.

Для повышения жизненного тонуса рекомендованы иммуноукрепляющие средства, витаминные комплексы. Особое внимание уделите витаминоподобному веществу L-

карнитину (левокарнитину), родственному витаминам группы В. Он отвечает за транспорт жирных кислот в митохондрии и образование энергии, тем самым повышает работоспособность человека и дает силы полноценно работать. L-карнитин способствует активному расщеплению жиров и может помочь не только в борьбе с усталостью, но и с лишним весом.

Для повышения энергичности и работоспособности рекомендуется употреблять препарат Элькар, содержащий водный раствор L-карнитина. Доказано, что это средство благотворно влияет на нервную систему: снимает нервное напряжение, делает психику человека более устойчивой к стрессам и нагрузкам. Препарат употребляют курсами. Рекомендуется пить Элькар перед напряженным периодом в работе, после травм, длительной болезни (средство помогает быстро восстановиться), в сезон обострения респираторно-вирусных заболеваний (L-карнитин укрепляет иммунитет).

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОВЫШЕНИЮ РАБОТОСПОСОБНОСТИ И БОРЬБЕ С СОНЛИВОСТЬЮ

1. Откажитесь от кофе в пользу зеленого чая. Он намного полезнее для здоровья. Зеленый чай содержит антиоксиданты, хорошо утоляет жажду и бодрит.

2. Научитесь четко разграничивать жизнь на рабочем месте и вне офиса. Неразрешимых проблем не бывает. Даже если сегодня вы столкнулись с трудностями, не находите в себе силы их преодолеть, завтра все будет по-другому.

3. Ничто так не бодрит, как смена вида деятельности. Если на рабочем месте у вас закрываются глаза, попробуйте отвлечься. Взбодритесь, сделайте небольшой перерыв, сделайте небольшие ухи ладонями, сделайте самомассаж головы, бровей, переносицы. В этих местах находятся биологически активные точки, при воздействии на которые можно влиять на мозговую деятельность и свое самочувствие.

4. Больше отдыхайте на природе. В обеденный перерыв не ленитесь покинуть рабочее место и гулять по парку или в ближайшем дворике. Кислородное голодание вызывает апатию, сонливость, нежелание что-либо делать.

Живите полной жизнью, старайтесь каждый день узнавать что-то новое. Если вы давно мечтали научиться танцевать, запишитесь на уроки танцев. Даже в графике самого занятого человека можно при желании найти время на милые развлечения и полезные занятия. Активный образ жизни прогоняет дурные мысли и хорошо дисциплинирует. Заботьтесь о здоровье, дайте организму возможность полноценно работать с помощью натуральных витаминных препаратов, уделяйте внимание питанию и интеллектуально совершенствуйтесь, и тогда сонливость перестанет вас беспокоить в рабочее время.



## США

На каждый доллар, заработанный мужчинами, приходится всего 72 цента, которые зарабатывают женщины США.

Испортить американской женщине настроение на 8-е марта нетрудно. Например, рассказав, что в других странах в этот день женщинам принято дарить цветы. Это также можно сделать, напомнив, что в США, в отличие от 178 других стран, закон не предусматривает платного декретного отпуска для женщин. Ну, или что на каждый доллар, который зарабатывают в Америке мужчины, женщины получают всего 72 цента. Правда, есть и хорошие новости: женщины, занятые в технических профессиях, зарабатывают уже 92 цента на каждый «мужской» доллар.

Для нескольких десятков женщин, собравшихся на этой неделе в здании имени Рональда Рейгана в центре Вашингтона на мероприятие в честь 8-го марта, решение кажется очевидным: чем больше девочек будут выбирать карьеру в сфере инженерии, компьютерных технологий и так далее, тем больше они будут зарабатывать, и чем быстрее это произойдет, тем быстрее исчезнет неравенство.

В начале года была создана инициатива «миллион женщин-менторов», цель которой – добиваться, чтобы компании в сфере технологий стимулировали влиятельных сотрудниц брать под опеку девочек и девушек, давать им профессиональные советы, поддерживать их интерес к точным наукам – в надежде на то, что за год удастся собрать как

# СКОЛЬКО СТОИТ ЖЕНСКИЙ ТРУД?

минимум миллион женщин-наставников в США. При участии в инициативе 53 коммерческих компаний за два месяца удалось собрать более 50 тысяч таких наставников. Сейчас к инициативе подключился вашингтонский журнал «Дипломатический курьер». Его редактор Ана Каркани-Ролд (Ana Carcani-Rold, Diplomatic Courier) пытается убедить женщин-послов (их в Вашингтоне сейчас 27) поддержать инициативу в своих странах.

«Быть послом в США считается для дипломата пиком карьеры и, если женщина добилась этого, значит, что она может добиться намного большего», – говорит Каркани-Ролд. – Я не вижу особой разницы в работе посла мужчины и женщины. Может, немного отличается стиль, но дипломатия это – дипломатия, и политический курс не меняется в зависимости от пола дипломатического представителя государства.

Для многих женщин поощрения девочек быть лидерами – это личное, как и для меня. Успешные женщины могут использовать свое влияние и свой личный пример для поддержания подобных инициатив. Дело в том, что, если смотреть на сегодняшние цифры – женщинам явно есть куда стремиться.

В политике женщины занимают в мире лишь 17% министерских постов, и всего 11% глав государств – женщины. Менее 5 процентов генеральных директоров 500 лидирующих компаний журнала Fortune – женщины. Я была на экономическом



Справа – доктор Соня Смит

форуме в Давосе, где всего 15% участников были женщины».

Доктор Соня Смит (Sonya Smith, Howard University) с Факультета инженерной механики Университета Говарда в Вашингтоне говорит, что родители-математики назвали ее в честь Софьи Ковалевской. По ее словам, лично ей повезло остаться в этой сфере, но дорога, ведущая женщин к профессиям в сфере технологий, начинается уже со школы, и многие девочки и девушки, которые могли бы стать инженерами, программистами и так далее, «выпадают по ходу чаще, чем мальчики и юноши».

«Я была первой и единственной афро-американкой с докторской диссертацией по инженерной механике в Университете Вирджинии. При этом, я начинала не одна, но до финиша удалось дойти лишь мне. Поэтому после нескольких лет работы в качестве инженера я решила вернуться в университет преподавать, чтобы показать пример другим девушкам, как не сдаваться. Вместе с другими ВУ-Зами мы получили дотацию Национального фонда науки – свыше 3 миллионов долларов – с

целью поощрения девушек продолжать обучение в точных науках», – говорит Смит.

Отвечая на вопрос, почему нужно прикладывать такие усилия именно ради девушек, она отвечает:

«Потому что у них это хорошо получается, – говорит профессор Смит. – У них хорошее аналитическое мышление, они замечательно сотрудничают с коллегами, они решают проблемы естественным образом».

«Мы отстаем, как страна. Мы менее конкурентоспособны на мировой арене. Мы даже не можем найти достаточно кандидатов для рабочих мест в этой сфере. А они требуются уже сейчас, – говорит Кэми Макадамс, директор Офиса науки и технологии при Министерстве образования США (Camsie McAdams Office of STEM at the US Department of Education). – И это во многом происходит потому, что мы не можем убедить достаточное количество детей изучать эти предметы».

Несмотря на то, что на рынке труда есть множество возможностей в сфере технологий – от специалистов по обслуживанию компьютерных сетей до инженеров с докторской степенью. Проблема безработицы существует, но не для тех, кто обладает существенными навыками. Девочки должны получать знания в сфере компьютерных наук, информационных технологий, физики, инженерного дела.

Мы наконец достигли равенства в биоинженерии и медицине, более 50 процентов мест в

этой сфере заняты женщинами, но в компьютерных науках, инженерии, информационных технологиях, биотехнологии – технологических сферах – мы до сих пор не реализуем интересов женщин».

Макадамс говорит, что девочки обычно добиваются лучших результатов, чем мальчики, в математике и науке, однако у них зачастую отсутствует желание выбирать такие предметы как профилирующие и оставаться в этой сфере.

«И даже тогда, когда они выбирают в качестве главной специальности эти дисциплины в колледже, нередко они бросают их через год-два, потому что ожидания не совпадают с реальностью. Девочки приходят в эту сферу в надежде, что их ожидает коллегиальность, креативность, но вместо этого они сталкиваются с конкуренцией, индивидуализмом».

Большинство молодых женщин хотят работать в команде, хотят быть креативными и решать настоящие проблемы. Однако им обычно говорят: если хочешь быть инженером, тогда надо хорошо знать математику и много работать. На мой взгляд, надо говорить совсем не это. Надо говорить: ты видела, что происходит в Гугле?

Они сидят там в мягких креслах и работают вместе, как команда. И они могут решать настоящие проблемы. Находить лекарство от болезней, заниматься эффективным планированием городов, которые будут способны экономить энергию. Это то, что вдохновляет девушек, они хотят помогать людям, и изменять мир», – заключает Макадамс.

## В США РАСТЕТ ПОПУЛЯРНОСТЬ КВАРТИР И АПАРТАМЕНТОВ

Население США отказывается от частных домов в пользу квартир и апартаментов. Квартирное строительство на пике с 1970-х годов, а доля отдельных домов падает. Все больше американцев планируют не покупать, а арендовать жилье по экономическим и демографическим причинам.

В США все больше людей предпочитают жить с соседями – жилые строения на несколько семей, апартаменты, квартиры. Отдельные дома для одной семьи традиционно были основой жилищного строительства в США. Но теперь тенденция меняется.

Строительство домов на несколько семей находится на пике с 1970-х годов. Такие строения составили треть всей жилой недвижимости, создание которой было начато в 2013 году.

Всего в прошлом году в США было начато возведение чуть менее 1 млн домов. Оставшиеся две трети пришлось на отдельные дома. На пике, в 1993 году, их доля составляла 87%, а перед финансовым кризисом сократилась до 80%.

Рост популярности жилья с



соседями вызван сразу несколькими факторами. С одной стороны, ставки по ипотеке в США все еще оцениваются как довольно высокие, а рост зарплат приостановился. Как показывают опросы, люди, которые раньше планировали купить дом в ипотеку, теперь могут себе позволить лишь снимать жилплощадь. В то же время рынок труда восстанавливается, занятость растет и увеличивается количество молодежи, стремящейся жить отдельно от родителей.

Все это делает более привлекательным небольшое жилье, которое проще купить, а также сдать в аренду.

«Строители делают ставку на новое поколение, которое вот-вот покинет родительские гнезда, –

говорит главный экономист портала недвижимости Trulia.com Джек Колко, цитата по The Wall Street Journal. – Но получив работу сегодня, они не идут покупать дом на следующий день. Рост занятости среди молодежи скорее обещает не рост впервые покупающих жилье, а рост нанимателей жилья».

Это временные факторы, но есть и более долгосрочный – демографический. Поколение беби-бумеров идет на убыль и часто перебирается в меньшие по площади дома. Те, кто приходят им на смену, склонны заводить меньше детей и в более позднем возрасте.

«Я планирую снимать жилье как минимум лет пять, возможно даже десять, – говорит Девон Стэнсбери. Она закончила университет в 2012 году, теперь ей 24 года, и она меняла жилье четырежды за последние пару лет. – Я не замужем и сосредоточена на карьере. Если здесь с жильем возникают какие-то проблемы, их решает владделец, что для меня очень удобно».

Эксперты полагают, что в США наступает эпоха кондоминиумов.

Эта форма совместного владения, при которой в частной собственности у каждого находится его жилплощадь, а общими прилегающими территориями владеют совместно, может стать альтернативой как аренде жилья, так и покупке отдельных домов. Экономист Федерального ре-

## В НЬЮ-ЙОРКЕ ЗАМЕНЯТ ЛОШАДЕЙ НА ЭЛЕКТРОМОБИЛИ

Многие американские города имеют наиболее отличительные особенности и звуки: звон канатных дорог Сан-Франциско, Нью-Орлеан и его хриплый Mardi Gras, и политически активный Вашингтон.

В нью-йоркском Центральном парке всегда шумно от конных повозок, что привлекало туристов. Тем не менее, новизбранный мер Билл де Блазио заявил, что собирается заменить всех лошадей на электромобили. «Мы собираемся сделать так, чтобы люди быстро передвигались, поэтому конные экипажи больше не часть Нью-Йорка. Это не гуманно и не подходит 2014 году», – заявил мер.

Он пообещал обсудить этот вопрос с людьми, которые зарабатывают на жизнь, работая на этих повозках, ведь в парке имеются 220 лошадей, 170 кучеров и 68 повозок.

Часть людей выступила в

поддержку не столько идеи мера, сколько за защиту животных.

«Нью-Йорк является одним из самых загруженных городов во всем мире. Эти лошади работают недалеко от центра, где постоянные пробки и им приходится дышать выхлопными газами», – заявил представитель правозащитной группы.

Власти Нью-Йорка хотят заменить повозки на копии ранних автомобилей 20-го века, чтобы предложить туристам ту самую «ностальгию». Лошадей же отправят в достойные конюшни, где им будет предоставлен уход.

Первый прототип автомобилей на сумму \$ 450 000, может быть готов весной. Проект должен быть одобрен городским советом, но еще не был на повестке дня.

Повозки будут заменены на электрические автомобили поэтапно в течение трех лет.

зервного банка Канзас-Сити Джордан Рапппорт прогнозирует, что к 2020 году строительство многоквартирных домов вырастет вдвое, до 550 тыс. домов в год,

тогда как строительство домов для одной семьи составит 1,3 млн домов в год, что примерно соответствует уровню до бума на рынке недвижимости.



## ОТКЛИК

Иосиф  
БАДАЛОВ

Я не перестаю удивляться и поражаться огромной трудоспособности, творческой, поисково-исследовательской деятельности Роберта Абрамовича Пинхасова – президента общественно-научного центра «Рошно», видного учёного, изобретателя, талантливого организатора, общественного деятеля. Он является автором и соавтором 22 книг, 112 научных статей, изобретателем.

Впервые я познакомился с Робертом Абрамовичем в 1998 году на заседании клуба «Рошно». Был приятно удивлён, увидев в клубе так много бухарских евреев – докторов и кандидатов наук, талантливых композиторов, поэтов, художников, известных хирургов, талантливых артистов, певцов и т.д. С интересом слушал выступления многих членов клуба. Особенно мне запомнились выступления известных учёных-медиков, докторов наук Юно Израиловича Датхаева и Даниила Борисовича Голубева. Выступление Юно Израиловича, учёного с мировым именем, было эмоциональным и критическим. Чувствовалось, что в нём сосредоточена огромная созидательная сила.

Выступление Даниила Борисовича, известного профессора, доктора медицинских наук, было спокойнее и короче. В конце своего выступления он сказал: «Дорогие коллеги! Обращайтесь друг к другу, как вы хотите, но ко мне прошу обращаться по имени и отчеству, ибо обращение по имени к немолодым людям режет мой слух».

Тут надо заметить, что ранее,

стремясь быстрее адаптироваться к жизни в США, члены клуба решили обращаться друг к другу только по имени.

Покидая заседание клуба, я долго находился под большим впечатлением: меня поразило, с каким энтузиазмом и вдохновением члены клуба принимали участие в обсуждении вопросов повестки дня.

Повестка дня была исчерпана, но ещё долго они сидели, обсуждали, спорили по тем или иным вопросам. Чувствовалось – тоскуют по тем временам, когда они работали в странах исхода и принимали участие в республиканских, союзных семинарах, совещаниях, заседаниях учёного

таны более сотни научных статей, проведены 5 международных научных конференций.

Я ознакомился со всеми книгами Р.А.Пинхасова за последние годы и выявил, что красной нитью в них проходит история бухарских евреев и связь времён. Автор увидел большие пустующие пятна в истории бухарских евреев. Он понимал, что нужно, прежде всего, наладить связь между людьми, по воле судьбы разбросанным по многим штатам и районам США. Надо было выяснить, сколько бухарских евреев в США, каков их потенциал. Р.А.Пинхасов начал кропотливую, большую поисковую работу по созданию телефонного справоч-

шим вкусом и может занять достойное место в любой библиотеке или на домашней книжной полке.

Перелистывая первые страницы книги и пройдя по строкам «Содержание», поражаешься масштабности охвата автором жизни бухарских евреев в странах мира. Автор даёт достаточную информацию о жизни бухарских евреев в 31 стране мира.

С большим интересом, удивлением читаю страницы книги о жизни бухарских евреев в странах Азии, Африки, Европы, Северной и Южной Америки, Австралии. Очень много нового, интересного для себя я узнал,

ционный материал о местах захоронения бухарских евреев в странах мира. Интерес привлекают материалы об особенностях бухарско-еврейской кухни, одежды, ювелирных изделий. Обширен материал об участии бухарских евреев в боях Великой Отечественной войны.

Вся книга пронизана гордостью автора за принадлежность к бухарскому еврейству. Его подсчёты количества врачей, учёных, артистов, людей искусства, инженеров, юристов на душу населения выдвигают бухарских евреев в первую тройку лидеров мира.

Умиляет сердце читателя то, что автор посвятил свою книгу памяти своих родителей Абрама Нисановича и Фриды Юрьевны Пинхасовых. Эта книга стала бессмертным памятником родителям, воспитавшим такого сына, как Роберт Абрамович Пинхасов.

Писать отзыв об этой книге очень сложно – слишком большой объём информации и материалов. Объять необъятное невозможно. Несомненно, что Роберт Абрамович Пинхасов совершил гражданский подвиг, собрав воедино такой колоссальный материал. Объём работ, выполненных Робертом Абрамовичем на голом энтузиазме, сделал бы честь большому отделу института.

Стержнем книги является история 170 бухарско-еврейских общин в 31 стране мира в течение нескольких веков. Этому интереснейшему материалу в книге посвящены 400 страниц. В книге много цветных и чёрно-белых фотографий городов, где жили бухарские евреи. По задумке автора, как мне кажется, эти фотографии преимущественно рассчитаны на внимание грядущих поколений, чтобы они знали, что их предки жили в цивилизованных городах, были высокообразованными и успешными людьми, чтобы они могли гордиться своими предками.

Автор приводит многочисленные примеры имён талантливых учёных, государственных и общественных деятелей, артистов, композиторов, врачей, инженеров, юристов, бизнесменов, которыми гордится сегодня бухарско-еврейская община.

Прочитав бегло книгу, я позвонил Роберту Абрамовичу, выразил свой восторг и спросил его: - Откуда Вы черпаете столько сил и энергии для такой большой работы?.

Он ответил так:

- Иосиф Захарьевич, катастрофически не хватает времени. Впереди ещё много работ. Мы должны оставить после себя достойное наследие грядущему поколению бухарских евреев. Я чувствую большую обязанность и ответственность в этом плане, и поэтому спешу. В этом же духе работают и многие члены нашего клуба «Рошно».

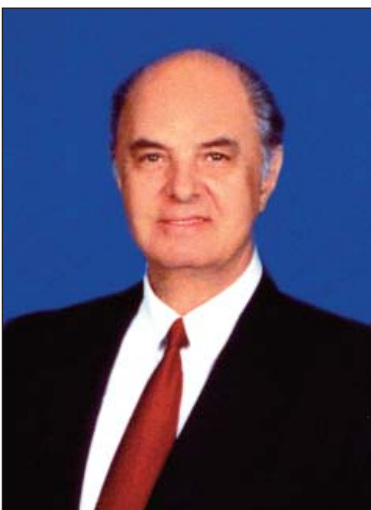
**Иосиф БАДАЛОВ,**  
заслуженный работник культуры Узбекистана, почётный гражданин города Куско государства Перу, член Союза писателей, поэтов, журналистов – бухарских евреев США

## С ДУМОЮ О БУДУЩЕМ...

совета, выступали с докладами.

Дальновидность и мудрость Роберта Абрамовича проявилась в том, что он видел, как тает живой блеск в глазах коллег от шока, что вдруг они остались не у дел, со своими ненужными знаниями и умениями. Посоветовавшись с видным учёным, д.т.н.Калонтаровым И.Я., он решил создать общественный клуб учёных и творческих людей под названием «Рошно» («Свет»).

Клуб стал отдушиной для многих из них. Вновь стали, как в былые времена, составлять планы работ, распределение тем, определение докладчиков по тем или иным вопросам. Общение в клубе давало им заряд бодрости и оптимизма, начали вновь чувствовать себя нужными для общества. Более 20 лет на общественных началах руководит клубом тандем Р.А.Пинхасов – президент клуба и И.Я.Калонтаров – учёный секретарь. За эти годы членами клуба выпущено более 200 книг, брошюр, напеча-



ника бухарских евреев США. Это позволило по количеству телефонных номеров узнать, что в США проживают около 10 тысяч семей, где-то 40 тысяч бухарских евреев.

Телефонный справочник был издан большим тиражом и роздан бесплатно буквально всем семьям в Нью-Йорке и в других штатах. Это был большой бесценный подарок каждой семье со стороны Роберта Абрамовича. Люди, имея в доме этот необходимый справочник, начали общаться друг с другом. Кроме того, справочник был полон информации о службах, учреждениях, посольствах и т.д.

Первое время многие люди удивлялись, почему Роберт Абрамович, известный учёный и хирург, вдруг взялся за выпуск этого справочника? Сейчас, с высоты пройденного этапа времени, всем ясно, как это было дальновидно и мудро.

Вскоре одна за другой выходят его книги «Бухарские евреи. Энциклопедический справочник», «Бухарские евреи. Кто есть кто?», «Бухарские евреи (очерки)», «Книга памяти», серия книг об учёных, деятелях искусства, о традициях, быте бухарских евреев и т.д.

И вот сейчас у меня на руках подаренная автором, Р.А.Пинхасовым, весомая, объёмная книга из 712 страниц. Книга издана в твёрдой обложке тёмно-синего цвета, на хорошей бумаге, с легко читаемым шрифтом, с многочисленными цветными и чёрно-белыми фотографиями. Книга оформлена скромно, но с боль-

читая эти страницы. Был удивлён, что в Венесуэле проживает 6 семей, в Бразилии – 10 семей бухарских евреев, несколько семей в Уругвае и, что приятно, все они успешны в своих бизнесах.

Книга состоит из трёх частей: **Вводный раздел** посвящён общим для всех бухарско-еврейских общин традициям, религии, культуре. Дается краткий исторический очерк появления евреев в Средней Азии.

**Вторая часть** посвящена истории бухарских евреев Средней Азии, Казахстана, России и Азербайджана.

**Третья часть** рассказывает об общинах стран Северной и Южной Америки, Африки, Европы. Большое внимание автор уделяет культуре и быту, национальным обычаям, науке, языку и письменности бухарских евреев.



Исследуя жизнь бухарских евреев в Средней Азии, автор приходит к неожиданному для себя парадоксу истории: «Именно в этот сложный период, умело преодолевая ограничения, связанные с политикой государственного антисемитизма, бухарские евреи добились резкого роста своей интеллектуальной элиты. Из их среды вышла плеяда видных учёных, деятелей искусства, педагогов, инженеров».

Автор провёл большую поисковую, исследовательскую работу по выявлению лиц, оставивших после себя глубокий след созидания в области науки, искусства, литературы, журналистики, инженерии, медицины, юриспруденции: поэтов, артистов, певцов и т.д. В книге приведен большой справочно-информа-

### Уважаемый Рафаэль Некталов!

В газете The Bukharian Times № 627, от 20 февраля 2014 г., стр. 39 была информация о выходе в свет книги («Коренные и потомки», посвященной вкладу самаркандцев в развитие Таджикистана.

Все названные ниже знаменитости – бухарские евреи в своё время сеяли знания и культуру, вкладывая свою лепту среди населения г. Душанбе Таджикской ССР. Они готовили для таджикских школ и для преподавателей русского языка, работавших в нерусских школах, много программ, статей, учебников на таджикском и русском языках. Они также ездили в разные города и районы Таджикистана, где творили добро и распространяли знания. Сообщаю, что множество имён не вошло в книгу «Аслах ва наслх» («Коренные и потомки») в развитии Таджикистана.

1. Галибов Рахмин Абаевич (1909-1978) – учёный, кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики и психологии

Таджикского государственного университета им. В.И.Ленина, заслуженный учитель Таджикской ССР, отличник народного образования, студент Инпроса (1927 г.). Вся жизнь проработал в сети просвещения.

2. Галибова Зинаида Абаевна (1908-1995) – студентка Инпроса, заслуженная учительница ТаджССР, одна из первых учителей, которые принимали активное участие в ликвидации безграмотности населения (ликбез).

3. Фузайлов Эммануэль Ариевич (1903-1972) – заслуженный учитель школ ТаджССР, отличник народного образования, студент Инпроса.

4. Пинхасова Фрида Матвеевна – заслуженная учительница ТаджССР, отличник народного образования, студентка Инпроса.

5. Палтиэлова Ханна – заслуженная учительница таджикского языка и литературы Тадж. ССР, отличник народного образования.

*Роза Галибова-Давыдова*  
(учительница русского языка в нерусских школах г. Душанбе)



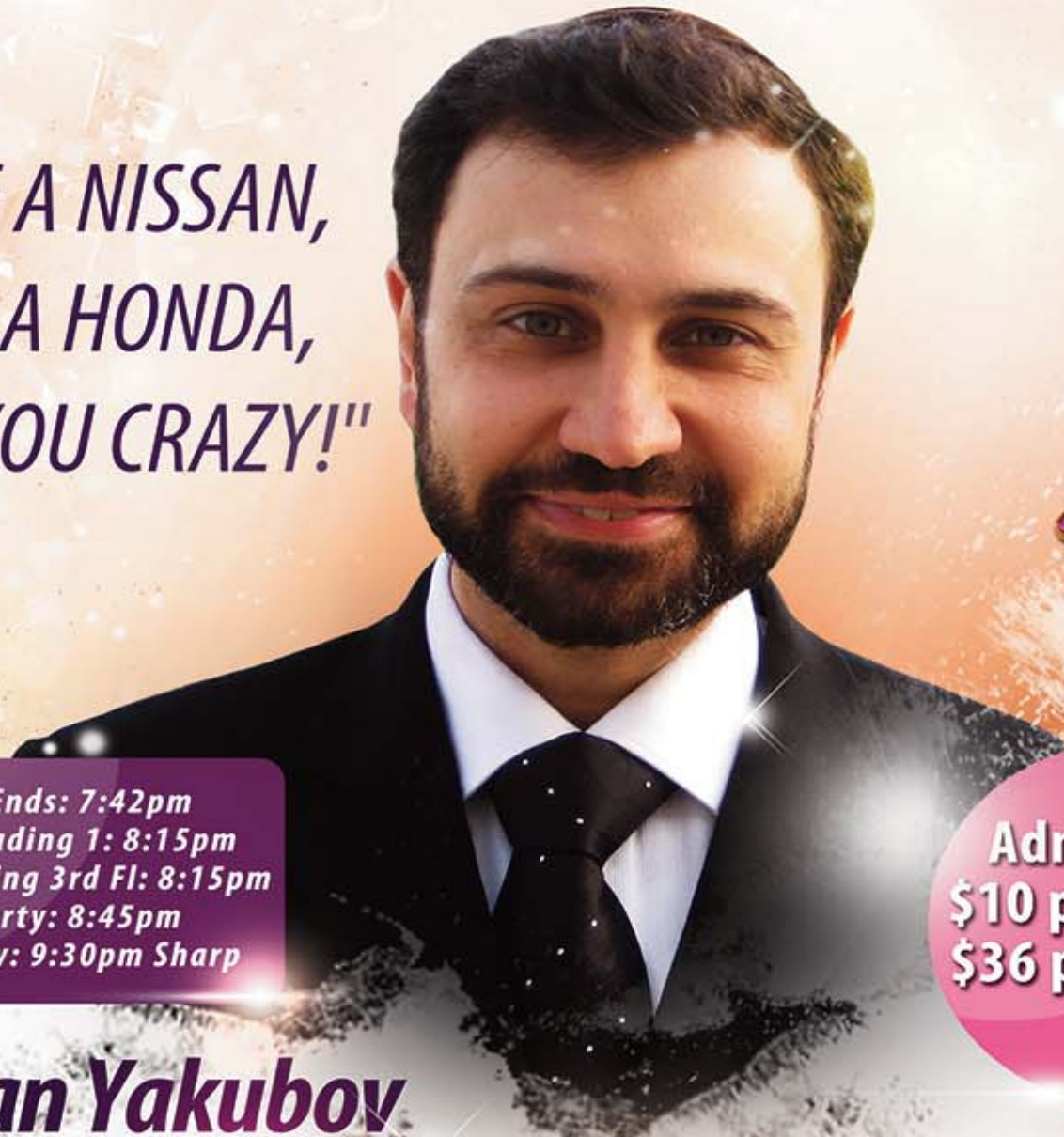


BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

בס"ד

PRESENTS

"DRIVE A NISSAN,  
DRIVE A HONDA,  
DRIVE YOU CRAZY!"



Shabbat Ends: 7:42pm  
Megillah Reading 1: 8:15pm  
Megillah Reading 3rd Fl: 8:15pm  
Purim Party: 8:45pm  
Comedy Show: 9:30pm Sharp

Admission:  
\$10 per person  
\$36 per Family

*Nissan Yakubov*

# An all new **PURIM** **COMEDY SHOW!!**

A Night of Dancing & Entertainment  
Hot Buffet will be served

**SATURDAY NIGHT**  
**March 15, 2014 @ 9.30PM**  
after Megillah Reading



**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**

106-16 70<sup>th</sup> Ave, Forest Hills NY 11375

Tel: 718.520.1111 • [bjccyouth@aol.com](mailto:bjccyouth@aol.com)



# MORTGAGES

## 718-969-7100

### CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

✓ PURCHASE LOANS	✓ SUPER JUMBO LOANS
✓ CASH OUT REFINANCE LOANS	✓ FIXED RATE LOANS
✓ FHA LOANS	✓ 2ND HOME LOANS
✓ ADJUSTABLE RATE LOANS	✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT
✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS	

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



**RUBEN GURGOV**  
NMLS# 8273



**ROBERT YUSUPOV**  
NMLS# 7979



**1-718-969-7100**

186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

## TAX PREPARATION SERVICES

# Yana Khaimova

### CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT PERSONAL & BUSINESS TAX

- INDIVIDUAL INCOME TAX 1040
- CORPORATE INCOME TAX 1120 & 1120S
- PARTNERSHIP 1065
- GIFT & ESTATE TAX 706 & 709



Bookkeeping & Payroll  
Tax Estaimates  
Quarterly Taxes

(917) 208-1830

AdvanceYourTax@aol.com

116-55 Queens Blvd, suite 203  
Forest Hills, NY 11375

By Appointment Only

# НАСИХА- ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН  
Shhita Beit Yoseph



98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")



Авнер

Вместимость  
БОЛЬШОГО ЗАЛА  
(пари) – 120 чел.,  
юшво – 180 чел.,  
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,  
юшво – 60 чел.



ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Мекор Хайин"

## Ресторан SVETSARAN

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ  
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

ПРИНИМАЕМ  
КЕТТЕРИНГИ

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.

DELIVERY -  
FREE



Принимаем заказы  
на проведение  
Пасхального Седера

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка  
Принимаем заказы на дом  
(бахш, самса, шашлыкы всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718-520-7770, 347-863-3300



## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

*Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:*

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206  
Great Nek, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



**TEL: 718-896-DERM (3376)**

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

Don't miss this special screening of

# Handa Handa 4

with a special appearance by the Davidov brothers.

**March 16, 2014 at 6:30 pm**

at the

**17th NY Sephardic Jewish Film Festival**

**March 13-20, 2014**



American Sephardi Federation  
at the Center for Jewish History  
15 West 16th Street  
New York, NY 10011  
Tel: 212-294-8350

to purchase tickets to the  
**Opening Night Reception and Film Festival**  
visit  
[www.sephardicfilmfest.org](http://www.sephardicfilmfest.org)

**Opening Night Gala Benefit Reception**

Thursday, March 13, 2014  
6:30 PM

Honoring  
**Enrico Macias**  
Legendary Singer and Musician



## РЕЦЕНЗИЯ

Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

# СЕМЕЙНЫЙ ПОРТРЕТ В ИНТЕРЬЕРЕ

## “ПЯТАЯ ЗАПОВЕДЬ” В ТЕАТРЕ БОРИСА КАТАЕВА

Режиссеры бухарско-еврейских театров давно шли к воплощению этой непростой, наполненной множеством новых оттенков, акцентов, линий, тем. Ее контуры вырисовывались в середине 90-х годов прошлого века, в спектаклях театра “Возрождение”: “Праздник матери” (“Рузи иди модар”) и “Это тебе Америка!” (“Инжоро Америка мегуянд”).

2014 год, судя по премьерам театров, стал Годом семьи. 22 февраля театр Бориса Катаева познакомил нас с премьерой «Пятой заповеди», а израильский театр «Ханда-ханда» 1 марта на сцене Квинс-колледжа выступил с трагикомедией «Шара-бара». Несмотря на диаметрально противоположные послылы, два сюжета – американки Виньи Дельмар и нашего Хая Давыдова – сильно перекликались по драматургической канве. Стало ясно, что поднятая бухарско-еврейскими театрами проблема взаимоотношений пожилых родителей с детьми имеет общий для бухарских евреев мира корень.

Переполненный зал Квинс-театра с волнением ожидал начала спектакля. Зрители знакомились с программкой, пожилые – делились воспоминаниями об игре великих российских актеров Раневской и Плятта, молодые, коих тоже было немало в зале, размышляли о предстоящей игре своих друзей – актеров, занятых в этом спектакле. В театре, конечно, присутствовала и журналистская братия русскоязычной периодики: The Bukharian Times, «Надежда», «Женский мир», «Русская реклама», телеканал RTN.

### КАК ЭТО НАЧИНАЛОСЬ

15 лет назад талантливый режиссер Борис Катаев, окрыленный успехом первой в Америке постановки пьесы Ильеса Маллаева “Певец Его Превосходительства”, обратился ко мне с просьбой помочь найти оригинальный текст пьесы Виньи Дельмар, по которой в Москве, а позже и в Ташкенте, был поставлен спектакль “Дальше – тишина”. Выдающийся режиссер Анатолий Эфрос поставил спектакль в театре имени Моссовета в 70-е годы прошлого века. Позже был сделан и телевизионный фильм, который ознакомил многомиллионную аудиторию СССР с этим спектаклем. «Дальше – тишина» стала не только известной, но и любимой многими нами постановкой, в которой блистали всеми обожаемые актеры – Ростислав Плятт и Фаина Раневская.

Мы с Борисом Катаевым направились в ряд библиотек Нью-Йорка, потратив на поиск сценария уйму времени. Не нашли и вернулись в Квинс ни с чем. Казалось, мечта о спектакле канет в Лету истории иммиграции,



**Два вечера 22 февраля и 8 марта “Пятая заповедь” с успехом прошли в Квинс-театре. Теперь Бориса Катаева не будут называть «режиссером одной пьесы», так как после пятнадцатилетней паузы, раздумий и поисков новой пьесы, создания собственного коллектива, он вновь заставил всех признать в нем яркого, неординарного художника, способного не только декларировать идеи, но и создать новый театр, актуализировать тему взаимоотношений отцов и детей.**

как и многие другие несбывшиеся проекты творческой интеллигенции в новой стране.

Но надо знать Бориса Катаева, его настойчивость, терпение, целеустремленность, способные привести его к осуществлению намеченного проекта. Он поехал в Ташкент, нашел версию текста, поставленного в театре им. Хамзы, обратился к доктору Марии Якубовой (дочери поэта Бориса Якубова), прекрасно владеющей узбекским языком, и попросил ее перевести полюбившуюся пьесу Виньи Дельмар на русский язык.

Ее книги были в числе бестселлеров, и особенно “Плохая девушка”, написанная в 1928 году.

Ее мужем стал Альберт Отто Циммерман, который изменил свое имя на Евгения Дельмара. Так и Алвина стала Виньей Дельмар. Они прожили вместе до 1956 года. Рано овдовев, она вышла замуж второй раз. После смерти сына в автомобильной катастрофе в 1966 году она уже ничего не писала.

Свой жизненный путь закончила в 1990 году в Лос-Анджелесе.

Пьеса “Уступи место завтрашнему дню”, была написана в 1937-м году. В очень непростое и сложное для страны время, накануне Второй мировой войны, во время сильного экономического спада, названного Великой депрессией – мирового экономического кризиса, начавшегося в 1929 году и продолжавшегося до 1939 года.

Для режиссера Катаева, и для меня были особенно важны нравственные и моральные аспекты взаимоотношений героев пьесы, связанные с общим кризисом семьи – одной из животрепещущих тем, стоящих перед нашим обществом в Америке. Понимая, что пьеса несет большой воспитательный заряд, я предложил Борису Катаеву назвать спектакль “Пятая заповедь”. Он с уважением принял мое предложение, хотя не все мои коллеги с этим согласились. Так появилась в афише «Пятая заповедь» – в честь пятой заповеди из десяти, ставшей общечеловеческим зако-

ном уважения и почитания родителей.

- Не существует единства мнений по поводу соотношения нравственности и морали, – делился со мной режиссер во время многочисленных обсуждений. - Нередко нравственность трактуется, как синоним морали, но еще в студенчестве нас учили философы, что принято различать мораль и нравственность.

Я соглашался, понимая, что нравственность является внутренней установкой человека, в отличие от морали, которая (наряду с законом) является только внешним требованием к поведению человека.

- Герои моего спектакля, дети семейства Купер, нарушили именно нравственные критерии, – подчеркивает режиссер. - С точки зрения морали, они не нарушили законов своей страны, которая вовсе не обязывает их заботиться о родителях. Здесь царит свобода! Американцы уходят из дома в 18 лет, и живут самостоятельной, независимой жизнью.

- Да, они не намерены быть обязанными родителям всю жизнь за счастливое или не очень, детство. Разве, что в “День матери” или “День отца”...

- В то время как в обществе бухарских евреев, где бы мы ни жили, в Израиле, Вене, Москве, Нью-Йорке, Торонто, согласованность нравственности и морали занимает центральное место. Поэтому мы осуждаем поведение детей, которые не сочли необходимым принять на себя заботу о родителях. Человек стыдится безнравственного поступка не потому, что его за это осудит общество, а потому что поступок противоречит закрепившимся в сознании и подсознании внутренним установкам.

- Не кажется ли Вам, Борис, что родители тоже виноваты в таком поведении детей, – спросил я режиссера.

- В Книге Зоар я нашел необычную интерпретацию любви к ближнему. Там сказано, что все, что ты видишь, – это только ты! И каждый человек, и особенно дети – это твое отражение. Наглядный пример твоих же недостатков и свойств. Как говорили бухарские евреи, аз ту руидаги фарзанд.

Прошло три четверти века, и новая волна еврейских иммигрантов, обращается к произведению, которое вновь поражает актуальностью. И замирает сердце, когда видишь переживания стариков, лишенных элементарного внимания со стороны детей, у которых давно произошла эрозия совести. И это не связано с недавним кризисом 2008 года. Кризис традиционной семьи, взаимоотношений между поколениями в иммиграции – вот тема, которая так волнует всех нас, тех, кто приехали, в Америку вроде бы во благо детей, и теперь должны разобраться в неожиданно возникших здесь трудных вопросах. Обязаны ли дети отвечать за нас в старости? Мы приехали ради них, а они?

### СПЕКТАКЛЬ

В зале зазвучал удаленный от повседневности, возносящийся над суетой и бытом, прекрасный в своем совершенстве, воплощающий романтический идеал гармонии ноктюрн Шопена, определявший дом Баркли и Люси Купер. Но все это благополучие и казавшиеся на первый взгляд сильными и устойчивыми семейные отношения рухнут, когда выяснится малоприятный факт: родители нуждаются в материальной поддержке детей, вполне устроенных, обеспеченных... Они вынуждены жить порознь, по вине пятерых детей: вначале в разных домах, а позже и в разных городах. Миссис Купер, придет проводить мужа на вокзал, как в последний путь...

Режиссер Борис Катаев перенес действие спектакля в наши дни. На сцене – современная американская семья, все прекрасно одеты, учтивы и внимательны друг к другу. Размеренно разворачивается действие спектакля, по ходу которого раскрываются взаимоотношения несчастных родителей с их детьми.

В спектакле «Пятая заповедь» заняты 19 человек. Все они не имеют актерского образования, но кропотливая работа с режиссером, блестящие организаторские способности Катаева, смогли превратить их в актеров, способных донести до зрителей авторскую мысль и режиссерскую работу, правильно держаться на сцене, справиться с микрофонами, не забыть текст – одним словом, достойно представить итог работы своего наставника.

Что мы знаем об этих молодых и не очень исполнителях, одержимых идеей воплотить свою мечту о сцене, заявить о себе во весь голос в новом качестве?

Встретившись с ними во время репетиций, общаясь после спектакля, я открыл для себя удивительно одаренных людей.

### ЧТО МЫ ЗНАЕМ О ВИНЬЕ ДЕЛЬМАР?



Как свидетельствуют биографы, Винья Дельмар родилась в 29 января 1903 года в Нью-Йорке, в еврейской семье иммигрантов из Польши, и носила другое имя – Алвина Кротер. Ее родители участвовали в водевилях, постановках идишских театров в Нью-Йорке. Она начала рано писать, и весьма преуспела.



Я был знаком с **Сарой Абрамовой**, в свое время, 20 лет назад, помогавшей мне выпускать газету "Мост". Выпускница Ташкентского института иностранных языков, Сара свободно владеет немецким, английским, совершенно без акцента говорит на этих языках. Она живет в Рего-Парке с матерью, которой посвятила свою роль в спектакле «Пятая заповедь». Кстати, в одном из эпизодов спектакля участвовала и ее дочь Марлен.

Сара Абрамова играет центральную роль Люси Купер – элегантной женщины, прожившей полвека с любимым человеком, и меньше всего ожидавшей дискомфорта в пожилом возрасте из-за экономических неурядиц или отсутствия понимания со стороны пятерых детей. Ей удалось передать не только отчаяние и безысходность, но и любовь, большую, выстраданную любовь к своему мужу – человеку на первый взгляд, ординарному, но несущему в себе массу положительных качеств.

Ей также удалось привлечь к себе внимание зрителей с первых минут, и сохранить их интерес и уважение к ее героине в течение всего спектакля, от первой минуты до последней. Это напряжение не ослабляется даже долгими перерывами (по техническим причинам – P.H.) между актами. И в финале мы видим не опустошенную женщину – её не покидает надежда на возможную встречу с тем, с кем она уже простилась, возможно, навсегда.

- Я проработала в Америке со многими стариками, и была свидетельницей жутких сцен, - говорит Абрамова. – Мое участие в спектакле я посвящаю своей матери, которая была на премьер, а также всем, кто испытали на себе такое отношение со стороны детей. И если кто-то после спектакля поменяет свое отношение к

родителям, я буду знать, что не зря отдала этому проекту столько душевных сил и свободного времени.

Поразителен дуэт **Абрамовой с Пинхасом Ильясом** – человеком, совершенно не знакомым нашей общине. Иммигрант из Израиля, в советском прошлом житель Ташкента, Пинхас поражает какой-то особой целостностью, неким врожденным артистизмом, чувством сцены, зрителя. Его дуэт с Абрамовой полон очарования и нежности во всех сценах, и не знай я его красивую жену, и его личные отношения с ней, мог бы подумать о театральном романе двух актеров. Они поистине вжились в свои роли и смогли создать истинную гармонию чувств, взаимного уважения и доверия!

В последней сцене Ильяс, у телефона, когда он впервые в жизни отказывает детям в званом обеде, его герой раскрывается с новой стороны. Мы видим человека, решившегося на поступок. Этот человек, возможно, перечеркнет всю предыдущую любовь к детям, собственную биографию, в которой значатся пятеро (!) детей. И вместе с вагоном, что ждет его на перроне, умчится в далекую Калифорнию, оставив за собой все его семейное прошлое, сохранив в своем сердце только любовь к Люси.

На мой вопрос, есть ли в семье Ильясных люди искусства, он мне ответил, что его дедушка Илья Хофиз – певец Эмира бухарского, друг великого Левича Бобоханова. Выпускник 91-й ташкентской школы, Ташкентского политехнического института, Пинхас рос в религиозной семье и вместе с отцом Хайем репатрировался в Израиль в 1990 году. 20 лет прожил там. Дети выиграли грин-карту – и он с супругой приехали за ними в Америку.

- Я пришел в театр по настоянию моей сестры Сары Катаевой.

Никогда не участвовал в самодеятельности, но любил театр, не пропускал постановок ташкентских театров – им.Горького, им.Навои, Ильхома... В Израиле работал в иешиве «Шаарей Цион» менеджером.

- Что было главным в вашей роли? – спросил я Ильяс.

- Передать драму одиноких стариков... Сара и я работали в



домах престарелых: она в Нью-Йорке, а я в Израиле (строил для них дома). Мы видели, как мучительно одиночество, особенно для тех, кто имеют семьи, детей, внуков, но живут в разлуке, годами не видятся с ними.

- У вас был опыт выступления в самодеятельном театре в Ташкенте?

- Нет. Никогда раньше не выступал на сцене, хотя, повторюсь, очень любил театр. Меньше всего думал, что в Америке буду играть на сцене. Согласитесь, что в моем возрасте, это могло быть несбыточной мечтой. Но благодаря Борису Абрамовичу Катаеву она стала реальностью.

Важно порадоваться и за других актеров, впервые выступив-

ших на подмостках Квинс-театра.

Это, в первую очередь, **Моник Матаев**, который сыграл запоминающийся образ сына Люси Джорджа. Он мечется между любовью к маме, претензиями супруги, капризами дочери, их сложными взаимоотношениями, стремясь найти выход из клубка проблем, свалившихся на его героя.

Матаев играет мужчину, чьи действия не укладываются в сложившийся поведенческий стандарт наших зрителей, для которых проживание с родителями, забота о них были и остаются основополагающими в жизни. Но с годами мы видим возрастающую тенденцию появления мужчин-подкаблучников, не способных противостоять агрессии жен. Чтобы сохранить семью, им приходится идти на болезненные уступки, которые раньше назывались просто предательством.

**Светлана Гадаева** (если убрать частую смену костюмов, несколько отвлекающих зрителей от ее роли) смогла передать чувство современной женщины, для которой собственное благополучие, благополучие дочери, семьи, важнее нравственных обязательств перед свекровью, бабушкой ее дочери. Несколько циничная, она все же вызывает понимание и сочувствие у зрителей тем, что стремится сохранить свой дом таким, какой он был прежде, до переезда свекрови.

- Я переживала, что играла отрицательную роль, - сказала мне Светлана. - После спектакля кто-то воскликнул мне вслед: «Вот стерва!»

На самом деле, это был хороший комплимент начинающей актрисе. Значит роль – удалась!

В спектакле заняты **Лариса Зайфман** (Нелли), **Илана Шакарова** (Кора), **Айзик Ниязов** (все дети Куперов), **Сандра Гадаева** (Анита, внучка), **Евгений и Рена**

**Лозинские** (Левицкий и Мэми), **Михаил Израэли** (Гарви), **Рена Мушьева** (Хеннинг), **Дони Кимьягаров** (Бил), **Элла Бангиева** (Доктор), **Миерхай Ягудаев** (Сандерс), **Рафаэль Кураев** (Бармен). Все они достойны восхищения и уважения, так как в основном справились с возложенными на них обязанностями.

Благодарная публика завалила их цветами.

Не остался в стороне и Борис Катаев. Он приготовил специальные выпелы, с выгравированными каждому актеру именами, за первую роль в театре.

Борис Катаев отдал должное всем спонсорам (выделив среди них генеральных). Это Центр бухарских евреев, президент Симха Алишаев, (предоставил возможность репетировать в залах Центра), газета The Bukharian Times (информационное освещение, реклама, продвижение проекта в СМИ Нью-Йорка), Kaykov-Media (съемка спектакля, выпуск буклетов), рестораны «Гавриэль», «Да Микелле», магазин «Net Cost market», ряд бизнесменов и врачей. В красочно выполненных буклетах значился Конгресс бухарских евреев. Одним словом, чувствовалось, что подготовка к спектаклю и сам спектакль стали явлением общинного характера, и в этом есть нечто символическое. Театр представлял общину.

Сара Катаева, на банкете с актерами сказала:

- Вы не станете народными артистами, но артистами из народа, несомненно, стали.

Этой фразой я хочу завершить свое размышление о премьер спектакля Бориса Катаева «Пятая заповедь» и поздравить режиссера и всю труппу театра с удачным стартом!

Фото Григория Кайкова

## МНЕНИЯ

### НЕБЛАГОДАРНОСТЬ ДЕТЕЙ

Эта актуальная тема очень своевременно поднята в общине бухарских евреев Квинса! Недавно в Нью-Джерси одна молодая девушка стала судить своих родителей! За что? Она требует, чтобы они финансировали полностью ее образование. Она не намерена брать кредит в банке, как все студенты. «Раз вы меня родили, то обязаны обеспечить мое образование!», - считает она. И судит их.

- Что насчет одиночества стариков? – спросил я.

- Старикам не важно, куда они ходят, главное, чтобы дети и внуки их навещали. Я полагаю, что этот спектакль пользовался бы успехом в Бруклине. Думается, что есть смысл обязательно его показать там.

*Раиса Чернина,  
исполнительный директор  
фонда Be Proud Foundation*

## АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА



- Спектакль произвел на меня сильное впечатление. Эта тема очень актуальна в нашей иммиграции. Несмотря на то, что многие бухарские евреи с почтением относятся к своим родителям, тем не менее, в условиях Америки, появляются такие предпосылки, когда дети вынуждены сдать своих родителей в нёрсингхаумы, и даже в хосписы.

А ведь для каждой молодой бухарской семьи несомненное благо – жить с родителями! И чтобы, как говорится, *товутамро фарзандою буроранд!*

Преждевременная американизация вредит нашей культуре, традициям, отводит назад. Есть о чем подумать родителям.

Меня радует тот факт, что многие участники созданного Борисом Катаевым театра начинали в нашем журнале: Лариса Зайфман, Рена Мошьева, Илана Шакарова имели некоторый опыт публичных выступлений на мероприятиях журнала "Надежда". С актрисой Сарой Абрамовой режиссер встретился в доме Рены Мошьева.

Я рад за Бориса Катаева снова,

как и 15 лет тому назад, после многолетнего перерыва, он снова создал шедевр.

*Эдуард Катанов,  
издатель журнала «Надежда»*

## ВРЕМЕНА ИЗМЕНИЛИСЬ



В нашей общине большая часть иммигрантов-пенсионеров обеспечены страховкой, субсидированными квартирами, стоп-рентом, хомотендентами и пр. Они, как правило, не лишены внимания детей, так как не живут в одиночестве. В общине много мероприятий, концертов, юшуво. Пожилые люди проявляют социальную активность. Они помогают воспитывать своих внуков, правнуков, много путешествуют, общаются на своем языке, не обращаются к переводчикам.

Все наши иммигранты живут в сравнительно обеспеченной махалле. У них обеспеченная старость! Посмотрите как много центров дневной заботы для взрослых! Сейчас их десятки!

Ничто нам, поколению родившихся после войны, такое не светит!

Нашей общине не грозит нару-

шение нравственных устоев, так как мы живем общинной жизнью! Поэтому надо беречь ее! Нашу общинную культуру и традиции.

Если говорить о спектакле, то меня поразило то, что актеры, не имеющие специального театрального образования, выступавшие первый раз на сцене, блестяще справились с поставленными режиссером задачами. Зрители тепло принимали их выступление, плакали, смеялись, переживали за них. Женщина, сидевшая рядом со мной, горько плакала. Я поинтересовалась у нее, в чем причина. Она ответила, что героиня Сары Абрамовой плохо воспитала своих детей, и это ей откликнулось.

- Капоро ба бачом шавам! - с гордостью сказала она мне, подчеркнув, что эта история не касается ее семьи.

Очень хорошо, что Борис Катаев обратился к такой теме: в зале сидели родители, которые гордились своими детьми. Я наблюдала за ними. Они по достоинству оценили игру актеров и всю постановку спектакля.

*Люба Пилосова, основатель  
театра «Бухара на Гудзоне»*

## ПРОСТИТЕ, ДЕТИ!

Оказавшись на премьер спектакля 8 марта, я получила ог-

ромное удовлетворение от работы режиссера Бориса Катаева и актеров театра. Бухарские евреи в Нью-Йорке еще раз показали всем, что значит уважение к старшим, что означает Пятая заповедь для потомков Моисея.

Не буду комментировать постановку, путь о ней выскажутся профессионалы. Я полагаю, что в жизни ничего не удастся сделать без ошибок. Мы все люди. Никто из нас не совершенен. Поэтому родителям необходимо обладать Б-жьей мудростью. Приведу фрагмент письма, которое написала своим сыновьям Марион Райт Эдельман (председатель детского фонда США):

"Я прошу у вас прощения за те моменты, когда я говорила, вместо того, чтобы слушать вас, злилась, когда мне следовало быть терпеливой, предпринимала какие-то действия вместо того, чтобы подождать, разочаровывала вас вместо того, чтобы ободрять, говорила, когда нужно было слушать, критиковала, когда должна была поощрять, говорила "да" вместо "нет" и "нет" вместо "да", часто требовала слишком многого и пыталась лепить вас по своему образу и подобию. Я старалась сделать вас такими, какой хотела быть сама... вместо того, чтобы помочь вам открыть самих себя".

*Елизавета Понкратова, Квинс*



## ЕВРОПА

# ВЛАСТИ БРИТАНИИ СПОРЯТ О ПЛЮСАХ И МИНУСАХ ИММИГРАЦИИ

Лозунг "Британские рабочие места для британских рабочих" мог бы стать одним из самых популярных для любого политика.

Если не учитывать того, что бывший премьер Гордон Браун уже попытался взять его на вооружение, был обвинен в национализме и подвергнут критике за обещания, которые не могут быть исполнены.

Консервативные политики – например, министр внутренних дел Тереза Мэй, – проявляют большую осторожность в своих высказываниях на эту тему, однако и они находят способы выразить свое сочувствие тревогам граждан по поводу того, что "иммигранты отбирают у нас работу".

Министр особо выделила исследование социологов, которое показывает, что озабоченность граждан оправдана. Когда в 2012 году появился доклад официальных экспертов по проблеме миграции, она решила воспользоваться им.

"Мы просили консультационный комитет по миграции рассмотреть воздействие иммиграции на число рабочих мест, и его выводы поразили нас, – заявила тогда Тереза Мэй. – Эксперты обнаружили четкую связь между уровнем миграции из стран за пределами Евросоюза и числом рабочих мест в стране".

"Комитет обнаружил, что за период с 1995 по 2010 год в результате такой миграции в Британии исчезло 160 тысяч рабочих мест. Это означает, что прибытие каждых 100 мигрантов приводит к потере работы для 23 британцев", – объявила глава Хоум-офиса.

Уже тогда некоторые экономисты – например, Джонатан Портез из Национального института экономических и социальных исследований, – предупреждали, что эта цифра не подтверждается другими данными, что она представляет собой лишь фрагмент статистических выкладок в сложном исследовании, что она колеблется в зависимости от конкретного года и поэтому к ней следует относиться с осторожностью.

Такова была позиция, которую разделяли многие экономисты в аппарате британского правительства.

Большинство экономистов считает, что иммиграция способствует росту британской экономики

Теперь они провели новую оценку всех опубликованных до сих пор исследований на тему так называемого "эффекта замещения рабочих мест" в британской экономике в результате миграции.

Основной вывод этого нового исследования заключается в том, что цифра в 23 рабочих мест на каждую сотню новых мигрантов, которую приводила в своих выступлениях Тереза Мэй, является ложной и на самом деле близка к нулю.

Обозреватель телепрограммы Би-би-си Newsnight Кристофер Кук объявил во вторник, что это итоговое исследование до сих пор не опубликовано правительством, несмотря на то что оно полностью завершено.

Те, кому нравятся выводы этого доклада, утверждают, что правительство сознательно скрывает его. Те же, кого



**Zhanna Shiman**

LIC. REAL ESTATE SALESPERSON

## COMMERCIAL CONDO



PRICE:  
**\$1,199,999**

QUEENS BLVD  
KEW GARDENS, NY 11415



## HOT ON THE MARKET!!

- Commercial Condo
- Great For Professionals
- Fully Renovated
- Available For Rent
- Large Conference Room
- Doorman & Gym
- 2-Bathrooms
- Kitchen Area
- And Much More!!

FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT ZHANNA

(718) 354-8960

[Zhanna@askingprice.com](mailto:Zhanna@askingprice.com)

180-32 UNION TURNPIKE, FRESH MEADOWS, N.Y. 11366

TEL: (718) 380-2500 FAX: (718) 380-0500

WWW.CALLEXITNOW.COM

доклад не устраивает, говорят, что он не готов к публикации.

Нет сомнения, что в коридорах власти Уайтхолла спорят о формулировках, которые должны появиться в конечном тексте доклада, и о сроках его публикации.

Из всего этого можно сделать два вывода.

Во-первых, измерение экономических последствий иммиграции является весьма сложным делом, но большинство экономистов сходятся в том, что в целом иммиграция способствует росту британской экономики и увеличению числа рабочих мест.

А во-вторых, противостоящие друг другу ведомства – министерство внутренних дел Британии, которое занимает антииммигрантские позиции, и министерство по делам бизнеса, которое контролируется либерал-демократами и считает иммиграцию позитивным фактором, занимают непримиримые позиции и будут использовать любую статистику для доказательства своей правоты.

**Yakov Studio**

- \* Weddings
- \* Bar/Bat Mitzvah
- \* Anniversaries
- \* Birthdays \* Brit
- \* All other occasions
- \* Фото/Видео любых торжеств
- \* Фото съемка на дому
- \* Реставрация Фотографий

(718) 772-8242 (347) 845-9131



V  
H  
Q



# Vaad Harabonim of Queens



## Поздравляем Вас с праздником Пурим!

К вашему весёлому праздничному столу предлагаем готовые блюда более 100 наименований (еврейская, русская, европейская, азиатская, бухарская, узбекская кухня), а также принимаем на заказ полуфабрикаты (гуштгижда, манты, пельмени, самса, бичак, пирожки) в широком ассортименте Fruit Platters, Sushi Platters, Cold Cuts Platters, Fish & Cheeses Platters

### УСЛУГИ:

- Free delivery – бесплатная доставка
- Приём заказов по телефону
- Free Parking – бесплатный паркинг
- Изготовление блюд на заказ
- Кейтеринг от 20 до 1000 человек – бар-мицва, бат-мицва, шаббатон, брит-милла, юшуву и т.д.
- Присылаем повара на дом и организуем Party – от завтрака до ужина, столы, стулья с навесом и официантами.

<b>Sunday, Monday &amp; Tuesday Only!</b> REGULAR \$1.99 EA With add'l \$10.00 purchase or more. <b>Yellow Bananas</b> 39¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Sweet Mangoes</b> 5/\$4	REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Blueberries</b> 2/\$3.98	REGULAR \$1.99 EA <b>Persian Cucumbers</b> \$1.49	<b>Monday, Tuesday &amp; Wednesday Only!</b> REGULAR \$1.99 EA <b>Slicing Tomatoes</b> 69¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Asparagus</b> \$1.49
REGULAR \$1.99 EA <b>Golden Delicious Apples</b> 99¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Green Squash</b> 79¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Honey Tangerines</b> 8/\$2	REGULAR \$1.99 EA <b>Pomegranate (We Still Have It!)</b> 6/\$3	REGULAR \$1.99 EA <b>Red Seedless Grapes</b> \$1.29	REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Celery</b> 79¢ EA
REGULAR \$1.99 EA <b>Red or Green Leaf Lettuce</b> 99¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Strawberries</b> 2/\$3.98	REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Raspberries</b> 2/\$5	<b>Tuesday &amp; Wednesday Only!</b> REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Cauliflower</b> 99¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Idaho Potatoes</b> 39¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Fresh Hass Avocados</b> 4/\$5
REGULAR \$1.99 EA <b>Ronzoni Elbows</b> 16 OZ 99¢ EA	REGULAR \$1.99 EA <b>Domino Sugar</b> 4 LB. \$1.99	REGULAR \$1.99 EA <b>Kellogg's Special K</b> 18 OZ \$3.99	REGULAR \$2.29 EA <b>Coca Cola Assorted</b> 2 LTR. 2/\$3	REGULAR \$1.99 EA <b>Kedem Asst. Tea Biscuits</b> 4.2 OZ. 2/\$1	<b>Fresh Rotisserie Chicken Made Daily + 1 Side Dish of Your Choice!</b> ONLY \$9.99
REGULAR \$1.99 EA <b>Roasted Buckwheat Kasha</b> 2 LB. \$1.99	REGULAR \$4.29 EA <b>Almond Breeze Milk</b> 64 OZ. \$2.99	REGULAR \$3.99 EA <b>Tropicana Orange Juice</b> 59 OZ. 2/\$6.98	REGULAR \$1.49 EA <b>Axelrod Yogurt</b> 8 OZ. 2/\$1	REGULAR \$2.49 EA <b>Extra Large Eggs FROZEN</b> 2/\$3	REGULAR \$1.99 EA <b>Häagen-Dazs Ice Cream Pints</b> ASST 14 OZ. 2/\$3
<b>SUSHI SPECIALS</b> Buy Any 2 Rolls & Get 1 Roll FREE We Make Custom Sushi Platters			<b>BAKERY</b>		
			REGULAR \$4.79 EA <b>Pull-Apart Challah</b> \$2.99 EA	REGULAR \$7.99 EA <b>Assorted Cookies</b> 10 oz. Pkg. \$3.99	REGULAR \$2.49 EA <b>Baguettes</b> \$1.99 EA

### В МАГАЗИНЕ

### ИМЕЮТСЯ ОТДЕЛЫ:

- мясной (по очень доступным ценам – special for Holidays!)
- фрукты, овощи
- свежая рыба (пока вы покупаете продукты, мы пожарим рыбу, без дополнительной платы!)
- суши (by any two Rolls & gift 1 Free!)
- горячие и холодные блюда
- салаты, все виды маринадов
- деликатесы (сыры, колбасы, копченые рыбы)
- бейкери – большой ассортимент свежесыпеченных хлебов, тортов, печенных, кондитерских изделий)

БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ СЫРОВ И МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ

Принимаем заказы по тел.: **718-480-6901**  
или по e-mail: [orders@farmersfreshdepot.com](mailto:orders@farmersfreshdepot.com)

**STORE HOURS:**  
Sun: 8:00 A.M. to 8:00 P.M.  
Mon-Tue: 8:00 A.M. to 9:00 P.M.  
Wed: 8:00 A.M. to 10:00 P.M.  
Thus: 8:00 A.M. to 11:00 P.M.  
Fri: 7:00 A.M to 2 hours before shabbat  
Sat: Closed

**176-19 Union Turnpike**  
**Fresh Meadows, NY 11366**  
[www.farmersfreshdepot.com](http://www.farmersfreshdepot.com)



### ПРИБОРИТЕ MEMBERSHIP CARD

Ваша карточка даст вам возможность:

- приобрести продукты по сниженным ценам.
- получить скидку за каждый оплаченный доллар

Вы также можете стать membership, что даст возможность получить скидку за каждый оплаченный доллар

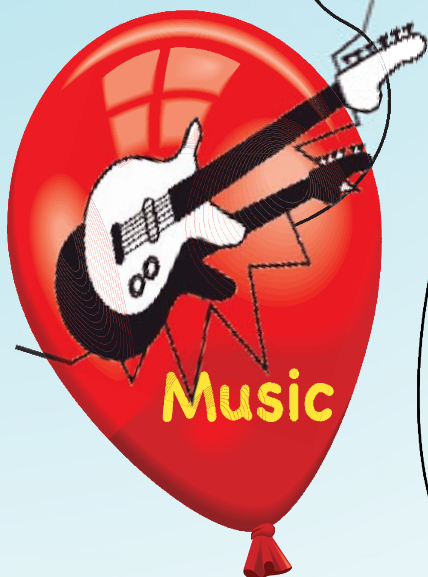
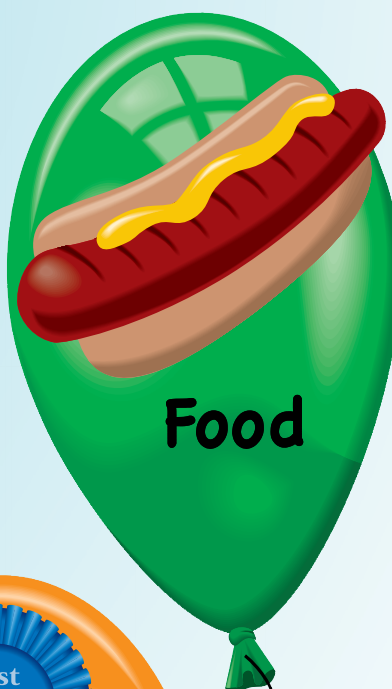


WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT SALES TO 1 PER FAMILY, WHILE SUPPLIES LAST. NO RAIN CHECKS. NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS. SOME PICTURES ARE FOR DESIGN PURPOSES ONLY AND DO NOT NECESSARILY REPRESENT ITEMS ON SALE. GRAPHIC MAKERS PLUS: 973-204-1715.



# Purim

# Carnival



*March 16, Sunday Morning  
10:00 AM to 12:00 Noon*

**Talmud Torah**

*Congregation Machane Chodosh  
67-29 108th Street, Forest Hills, NY*

*Ricky: 917-530-0146*





## СПОРТ

Участница Паралимпийских игр в Сочи, лыжница Татьяна Макфадден из США родилась в 1989 году в Ленинграде с множественными пороками, в том числе спинномозговой грыжей и как следствие параличом нижних конечностей.

Родители отказались от нее и отдали в детский дом, где Татьяна росла до шести лет. Однажды в учреждение приехала представитель департамента здравоохранения США Дебора Макфадден, которая решила удочерить парализованную девочку.

"Татьяна была настолько больна - врачи говорили, что ей недолго осталось жить, - рассказывает Дебора в интервью Русской службе Би-би-си. - Я подумала, что должна сделать так, чтобы она стала сильнее. Она начала заниматься плаванием, потом гимнастикой, и ей все нравилось. Татьяна всегда говорила мне по-русски "я сама" и продолжала развиваться: она оказалась очень одаренной девочкой".

По словам Деборы Макфадден, из-за бюрократической волокиты начала 90-х в России удочерение ребенка заняло у нее около года, который она провела в поездках через океан и обратно.

"Я никогда не думала сама об удочерении, но после того, как я вернулась в тот день из детдома в гостиницу, я не могла думать о чем-либо еще. У нее на тот момент даже не было инвалидного кресла, она передвигалась на руках. Уже потом я узнала, что Татьяна, когда я ушла, сказала директору, что я - "ее мама". Значит, это должно было произойти", - говорит Дебора.

## ЗАКОНОДАТЕЛЬНИЦА ТАТЬЯНА

Мама Татьяны уверена, что ее дочь, которая является трехкратной чемпионкой летней Паралимпиады в Лондоне в заездах на колясках, добива-

# ПАРАЛИМПИАДА: ЧЕМПИОНКА ИЗ ЛЕНИНГРАДА, УДОЧЕРЕННАЯ В США

ется успехов наперекор всему. Наряду со спортивными достижениями Татьяна Макфадден уделяет много времени общественной деятельности.

"В Америке дети с ограниченными возможностями не допускались к занятиям спортом в школе, и Татьяне тоже не разрешали, хотя она говорила, что может бегать, - рассказывает ее мама, - Мы подали в суд, выиграли этот суд, после чего Татьяна спросила меня, почему бы не разрешить это повсеместно в США. Я сказала, что на это могут уйти годы. Но мы сделали законопроект, который прошел сначала в штате Мэриленд, а затем и на федеральном уровне. Его неофициальное название - "закон Татьяны".

Не забывает Татьяна Макфадден и о своей исторической родине - России. Когда Госдума приняла законопроект о запрете на усыновление российских детей американскими семьями, спортсменка была среди тех, кто обратился к президенту Путину с просьбой не подписывать "закон Димы Яковлева".

Татьяна уверена, что существовавшее соглашение об усыновлении между Америкой и Россией спасло ей жизнь, а Дебора Макфадден называет принятый в России закон "позорным".

"Нашлись бы русские, которые бы удочерили Татьяну тогда? Я не думаю. Система здравоохранения здесь не имела таких возможностей, какие были у нас в Америке, - убеждена Дебора. - Я не принижаю достоинств России, но жизнь Татьяны не была бы такой, какая она есть сейчас. Если дети могут обрести семью, мы должны помнить об основном приоритете - дать ребенку такую возможность".

## СУДЬБА ЧЕЛОВЕКА

Директор и главный врач Дома ребенка №13 Наталья Никифорова, которая занималась Татьяной до ее переезда в США, рассказывает bbcussian.com, что судьба ее подопечной показывает: недопустимо использовать вопросы усыновления в качестве политического инструмента.

"Я надеялась, верила и очень много уделила сил, чтобы этот закон не затронул интересы детей, которые имеют достаточно серьезные проблемы со здоровьем, что хотя бы они смогут найти семьи. Конечно, не все проблемы таких деток решались, но для меня не важна статистика, для меня важна судьба отдельного человека. И пример тому - судьба Татьяны. Он говорит о том, что человеку всегда надо давать шанс", - говорит Никифорова.

Директор Дома ребенка приехала на Паралимпиаду в Сочи вместе со своими воспитанниками, которые росли вместе с Татьяной. Сразу после участия в лыжной гонке на 12 км Макфадден, занявшая пятое место, встретила и тепло пообщалась с друзьями детства.

В 2011 году, перед Паралимпийскими играми в Лондоне, Татьяна с Деборой приехали в Санкт-Петербург и встретились с ее биологической мамой Ниной.

"Татьяна сказала мне, что она хотела бы увидеть свою биологическую мать, - вспоминает Дебора. - Как вы знаете, многие приемные родители не хотят этого, потому что никогда не знаешь, какой будет реакция. Однако я понимала, я - ее мать, я ее вырастила, и мы нашли ее



На трех летних Паралимпиадах рядом Макфадден завоевала три золотые, четыре серебряные и три бронзовые медали в заездах спортсменов на колясках на дистанциях от 100 до 1500 метров.

"Я горда собой, потому что преодолела очень непростой путь к Сочи. Раньше я уже каталась на горных лыжах и играла в следж-хоккей, так что была хорошо знакома с зимними видами спорта. После лондонской Паралимпиады тренер сказал мне, что следует задуматься об участии в зимних Паралимпийских играх. Он достал для меня все необходимое оборудование и так я начала тренироваться всего около года назад", - вспоминает универсальная спортсменка.

В Сочи Татьяна хочет доказать, что люди с ограниченными возможностями так же сильны, как и полностью здоровые, и могут добиваться успеха.

"Я - живой пример того, как ребенок, рожденный в России, которого воспитала американская семья, добился больших успехов в жизни, - говорит Татьяна. - Если бы не это, я бы не завоевала десять медалей Паралимпийских игр, не стала бы четырехкратной чемпионкой в марафоне. У меня попросту не было бы возможности учиться в колледже, ездить по миру и даже выступать здесь в Сочи. Мой личный опыт - чудесная, позитивная история".

Интервью Татьяна предпочитает давать на английском языке, но с волонтерами в Сочи легко обменивается фразами на русском, который она старается не забывать.

## "ЕСЛИ БЫ НЕ АМЕРИКА..."

На летней Паралимпиаде в Лондоне Макфадден завоевала три золотые медали в заездах на колясках

Сама Татьяна в интервью Русской службе Би-би-си заявила, что такая большая группа поддержки придает ей дополнительный импульс, поскольку ей предстоит выступить еще в двух индивидуальных дисциплинах - спринте и гонке на 5 км.

"В Сочи просто здорово, все очень по-доброму. Россия - страна, в которой я родилась, и участие в Паралимпиаде здесь в составе сборной США - нечто особенное для меня, я счастлива, - рассказывает Татьяна, - Сейчас мой дом - Америка, я чувствую себя американкой, но в то же время рада любой возможности приехать в Россию и узнавать что-то новое о своем прошлом".

## США ПОТРЕБОВАЛИ ЗАБРАТЬ У РОССИИ ЧМ-2018



Американские сенаторы обратились к Блаттеру, требуя поступить с Россией как с Югославией. Марк Кирк и Дэн Коутс, представляющие в Сенате республиканцев, считают что ФИФА должна отреагировать на политику России по отношению к Украине, и в частности, к Крыму. Сенаторы требуют отзывать у России права на проведение чемпионата мира по футболу 2018 года и исключения сборной России из числа участников финального турнира чемпионата мира по футболу, который пройдет этим летом в Бразилии.

Сенаторы ссылаются на прецедент. В 1992 году УЕФА исключила Югославию из числа участников финального турнира чемпионата Европы, реагируя

таким образом на действия Белграда по отношению к соседям. Отметим, что вместо Югославии на Евро-1992 году играла сборная Дании, собранная на турнир буквально с пляжей: игроки национальной сборной

разъехались в отпуск. Отпускная Дания произвела фурор, став в итоге чемпионом Европы.

Сенаторы ссылаются на устав ФИФА. И в частности на пункт, согласно которому "любая дискриминация против страны или группы людей запрещена и наказывается приостановкой членства в организации или исключением из нее".

Отметим что в Украине - еще до письма двух сенаторов - также потребовали от ФИФА отнять у России право на проведение чемпионата мира 2018 года.

## НА СОРЕВНОВАНИЯХ ПО ТАЭКВОНДО ИЗРАИЛЬТЯНЕ ВЗЯЛИ 8 МЕДАЛЕЙ

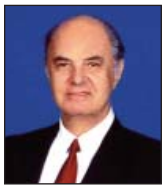
Израильская команда завоевала 8 медалей на соревнованиях по тхэквондо на Кубке Барселоны 2014, в котором принимало участие более 300 спортсменов из разных стран.

Среди взрослых спортсменов в Испании отличились Кармель Горвиц и Томер Ихезкель, которые удостоились бронзовых медалей, среди детей - Офек Кенигсберг и Лиель Мархасин, завоевавшие по золотой медали в возрастной категории 9-11 лет. При этом Мархасин получила еще одну высшую награду за показательное



выступление. Кроме того, юные израильские спортсмены завоевали в командном турнире серебряную и 3 бронзовые награды.



**ИССЛЕДОВАНИЕ**

**Д-р Роберт  
ПИНХАСОВ,  
Ph.D.**

*Продолжение.  
Начало в №620–630*

**Лица, заслужившие  
общественное признание**

*Уроженцы Самарканда,  
чья деятельность связана  
с этим городом:*

Алаев Мордухай (1924 – 1990, Самарканд) – связист, управленец, заслуженный связист Узбекистана.

Приев Борис (1926, Самарканд – 2009, Израиль) – заслуженный инженер Узбекистана, директор завода «Гелион».

Фузайлов Моше (1921 – 1986, Самарканд) – заслуженный ветеринарный врач Узбекистана (1970).

Чулпаев Шмуэл (1910 – 1983, Самарканд) – экономист, заслуженный экономист Узбекистана (1977).

Ягудаев Шмуэль (1920 – 1985, Самарканд) – заслуженный врач Узбекистана, администратор.

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в других городах:*

Гавриэлов Миерхаим (1904, Самарканд – 1998, Душанбе). Работал в Душанбе. Заслуженный журналист Таджикистана.

Исхакабаев Авнер (1921, Самарканд – 2002, Израиль). Работал в Ташкенте. Заслуженный работник культуры Узбекистана.

Калонтаров Исхак (1911, Самарканд – 1995, Нью-Йорк). Работал в Ташкенте. Заслуженный деятель науки Узбекистана (1971).

Кулангиев Маркиэль (в Ташкенте) – заслуженный ирригатор Уз. ССР.

Маллаев Борис (в Душанбе) – заслуженный врач Таджикистана.

Муллокандов Пинхас (1918, Самарканд – 2002, Нью-Йорк). Работал в Душанбе. Инженер, заслуженный полиграфист Таджикистана.

Рубинов Михаил (1909, Самарканд – 1966, Ташкент). Работал в Ташкенте. Заслуженный врач Узбекистана, зам. начальника управления кадрами МЗ УзССР.

Фаттахов Илья (1933, Самарканд – 1995, Нью-Йорк). Работал в Душанбе. Заслуженный геолог Таджикистана, начальник гидрогеологической партии.

Фузайлов Илья (1918, Самарканд – 1978, Ташкент). Работал в Ташкенте. Почётный железнодорожник СССР.

Эльнатанов Илья (1914 – 1974, Самарканд) Работал в Душанбе. Экономист, заслуженный строитель Таджикистана.

*Уроженец Хатырчи,  
работавший в Самарканде:*

Шамалова-Нисанова Берта – педагог, заслуженный учитель Узбекистана.

**Руководители общин:**

*Уроженцы других городов,  
работавшие в Самарканде:*

Аронов Рибби (1896, Кармана – 1978, Самарканд) – управленец, общественный деятель. Активный деятель общины бухарских евреев Самарканда.

Калонтаров Моисей (Моше Калонтар) (1815, Шахрисабз – 1878, Самарканд) – общественный деятель. Калонтар общины бухарских евреев Самарканда.

Якутилов Ари (из Шахрисабза) – главный врач поликлиники. Председатель Еврейского культурного центра Самарканда (1994-1996). Общественный деятель. Кавалер ордена Трудового Красного Знамени. Член Президиума городского совета депутатов.

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в других городах:*

Алаев Рафаэль (в Вене) – бизнесмен, филантроп. Президент общины бухарских евреев Вены (1993-2006).

Алишаев Симхо (в Нью-Йорке) – бизнесмен, филантроп, общественный деятель. Вице-президент и основатель бухарско-еврейской общины «Бет Гавриэль» (с 1997 г.). Президент Центра бухарских евреев Нью-Йорка (с 2012 г.).

Биньяминов Бен (в Москве) – бизнесмен, общественный деятель. Президент Конгресса России и стран СНГ (2008-2010).

Кандов Борис-Давид (в Вене) – бизнесмен, филантроп. Председатель ВКБЕ, член фонда Артура Шнеера.

Сезанаев Мошехай (в Душанбе, Нью-Йорке) – бизнесмен, филантроп. Председатель еврейского культурного центра «Ховерим» (1992-1993). Издатель и спонсор журнала «Надежда» (1998-2000).

Эшель Менахем (Очильди) (1890, Самарканд – 1972, Израиль). Работал в Израиле. Общественный деятель. Основатель организации «Иргун Олей Бухара».

**Писатели, поэты,  
журналисты:**

*Уроженцы Самарканда,  
чья деятельность связана  
с этим городом:*

Аминов Менаше (1890 – 1974, Самаркан) – журналист, главный редактор газеты «Байроки михнат».

Гавриэлов Миерхаим (1924, Самарканд – 1998, Душанбе) – автор 4-х книг: «Надомат» и др.

Давыдов Давид (1920, Самарканд – 2007, Израиль) – писатель, автор книг.

Данияров Михаил – поэт, автор сборников стихов.

Донизлов Исхак – фольклорист.

Муллоджанов Борис – фольклорист.

Муллокандова Рена – публицист, соавтор книги «Династия Муллокандовых», 1994.

Ильябаев Илья (1924, Самарканд – 2010, Израиль) – журналист, писатель, член СЖ СССР.

Калонтаров Хаим (1900 – 1985, Самарканд) – писатель, полиграфист, управленец.

Калонтаров Михаил (1926 – 2009, Нью-Йорк) – педагог, писа-

тель, поэт, бизнесмен.

Ханимов Гавриэль (1922, Самарканд – 1997, Израиль) – поэт.

Элишо бен Шмуэль Рогиб (1680, Самарканд - ?) – писатель и переводчик. Писал на персидском языке. Перевёл с иврита «Принц и Суфий».

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в других городах:*

Ачильдиев Илья (1909, Самарканд – 1961, Ташкент). Работал в Ташкенте. Историк, переводчик. Директор музея истории народов Узбекистана.

Бабаджан Шломо (1841, Са-

марканд – 1927, Иерусалим). Работал в Иерусалиме. Учёный талмудист, лингвист.

Бадалов Рахмин (1897, Самарканд – 1991, Ташкент). Работал в Ташкенте. Просветитель, журналист, общественный деятель. Редактор газеты. Директор Инпроса.

Гавриэлов Иссохор (в Нью-Йорке) – поэт.

Даниэл (Даниэлов) Малкиэл (в Душанбе, Мюнхене, Нью-Йорке) – журналист, переводчик, член СК СССР, член СЖ СССР. С 1975 г. на радио «Свобода» в Мюнхене. Автор книги.

Завулунов (Завул) Михозль (в Нью-Йорке) – поэт, автор сборников стихов.

Исхаков Борис (в Душанбе, Нью-Йорке) – писатель и журналист. Автор книг.

Исхакабаев Менаше (1906, Самарканд – 1965, Душанбе). Работал в Душанбе. Прозаик, журналист. Руководитель отдела в Радиокomiteе Таджикистана.

Исхаков Хагай (в Израиле) – редактор бухарско-еврейского отдела газеты «Менора», диктор радио Кол Израэль.

Коргар (Юнатан Кураев) (1908, Самарканд – 1985, Ташкент). Работал в Ташкенте. Журналист, поэт. Автор сборников стихов.

Мавашев Исхак (1905, Самарканд – 1978, Иерусалим). Работал в Душанбе, Израиле). Философ, журналист, переводчик, публицист, член СЖ СССР.

Муллокандов Эммануэль (1912, Самарканд – 1977, Душанбе). Работал в Душанбе. Журналист, переводчик, член СП СССР.

Некталов Борис (1934, Самарканд – 2003, Нью-Йорк). Работал в Душанбе. Журналист, член СЖ СССР.

Некталов Зевэ (в Душанбе, Израиле) – журналист, писатель, член СЖ СССРЭ, автор нескольких книг.

Некталов Рафаэль – председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США; музыковед, автор трёх книг по музыкальной культуре бухарских евреев, координатор Конгресса бухарских евреев США и Канады. Занимался правозащитной деятельностью в СССР, активист независимого еврейского движения.

Саидов Арон (1902, Самарканд – 1954, Ташкент). Работал в Ташкенте. Общественный деятель, журналист. Главный редак-

тор газеты «Байроки михнат» в Ташкенте. Его именем названа улица в Ташкенте.

Саидов Яир (в Израиле) – поэт. Председатель Союза бухарскоязычных писателей Израиля.

Фузайлов Нисон (1911, Самарканд – 1980, Душанбе). Работал в Душанбе. Журналист, главный редактор республиканской газеты.

Юсупов Азарьё (1881, Самарканд – 1961, Ташкент). Работал в Фергане, Коканде. Поэт, переводчик. Перевёл сказки «1001 ночь» с персидского на бухарско-еврейский язык.

# САМАРКАНД

*Уроженцы других городов,  
работавшие в Самарканде:*

Мурадов (Моор) Юрий (ур. Хатырчи) – писатель, драматург, журналист, переводчик.

Шломо бар Пинхас (1843, Кабул – 1928, Иерусалим). Писатель, переводчик.

**Педагоги, просветители**

*Директора школ Самарканда:*

**Школа № 26:**

1931-1932 гг. - Калонтаров Якуб Исхакович (1903, Самарканд – 1987, Душанбе);

1932-1934 гг. - Каршигиев Исроил Мурдахоевич (1896 – 1978, Самарканд);

1934-1939 гг. - Кандхоров Симхо Моисеевич;

1939-1941 гг. - Абдурахманов Рахмон Муродович;

1941-1942 гг. - Закодчиев Исак Пинхасович (школы стала детским домом);

1943-1945 гг. - Батуров Арон Пинхасович (1917 – 1986, Самарканд);

1945-1951 гг. – Муллокандов Рафозл Сулейманович;

1951-1978 гг. - Кимягаров Залмон Абаевич (1922 – 1978, Самарканд);

1978-1990 гг. - Фазылов Авнер Нисимович (1927, Самарканд – 2008, Нью-Йорк);

1990-1992 гг. – Симхаева Нелля Ильинична (1952, Самарканд, живет в Израиле))

**Школа № 25:**

1929-1935 гг. - Фузайлов Ханания Абаевич;

1935-1936 гг. - Шимунова Маня 1936 -1938 гг. - Гилькаров Нафтали Хияевич;

1938-1945 гг. - Сулейманов Маркиэл Завулонович;

1945-1976 гг. - Батуров Арон Пинхасович (1917 – 1986, Самарканд);

1976-1988 гг. - Даниэлов Борис Соломонович;

1988-1998 гг. - Сулейманов Юрий Маркиэлович.

**Школа № 23:**

1942-1945 гг. - Ильябаев Гавриэл Абаевич;

1945-1946 гг. - Фузайлов Борис Абаевич;

1946-1976 гг. - Норматов Гавриэл Михайлович;

1976-1982 гг. - Мошеев Нисим Рубинович (1926, Самарканд – 1994, Нью-Йорк).

**Школа № 21:**

1939-1941 гг. – Юсупов Борухай Азарьяевич (1911 Коканд, с 1920 г. в Самарканде- 2001, Израиль)

Школа рабочей молодёжи **№6:** 1946-1951 гг. - Кимягаров Залмон Абаевич (1922 – 1978, Самарканд);

1951-1981 гг. - Галибова Мира Семёновна.

Школа рабочей молодёжи **№3:** 1948-1955 гг. - Колданов Наталиэль Абаевич (1898 – 1979, Самарканд).

**Детский дом № 3:**

1940-1975 гг. - Фузайлов Борис Нисимович, «Отличник народного образования Уз. ССР».

Пинхасов Михаил – педагог, администратор, кавалер ордена Ленина; Фузайлов Давид – педагог, администратор в школе № 5 и женском училище; Аронбаев Рафаэл – учитель истории. Награждён орденом «Знак Почёта»;

Шимунова Тово Абаевна (1941-1977) - орденосеца, «Отличник народного образования УзССР», директор школ № 1, 3, 19, 22, 38; Живет в Нью-Йорке.

Бачаев Неръё Юнаевич – (1951-1961) «Отличник народного образования УзССР», директор школы № 36.

**Работники**

**правоохранительных органов  
(милиция, КГБ, суды,  
прокуратура)**

*Уроженцы Самарканда,  
чья деятельность связана  
с этим городом:*

Елизаров Исхак (1909 - 1979) – прокурор Самарканда в 1945 г. и ряда районов Самаркандской области, зав. отделом Исфаринского РК партии (1953-1970).

Уломаев Уриэль Симхаевич – работник КГБ.

Устаев Михаил – начальник Управления юстиции Самаркандской области.

Юшваев Борух (1850, Самарканд – 1946, Иерусалим) – переводчик. Участвовал в завоевании Кокандского ханства. Награждён орденом царской России.

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в других городах:*

Алаев Менаше (1912, Самарканд – 1980, Ташкент). Работал в Ташкенте. Юрист, прокурор, народный судья.

Якубов Родшель (1905, Самарканд – 1976, Ташкент). Работал в Ташкенте). Юрист, прокурор, журналист.

*Уроженцы других городов,  
работавшие в Самарканде:*

Максумов Беньямин (1885 – 1978, Ташкент) - участник Первой мировой войны, 40 лет служил в органах МВД. Кавалер орденов Ленина, Трудового Красного Знамени. Его именем назван сквер в Самарканде и установлен бюст.

Устаев Абрам (1929, Бухара – 2005, Бостон) – юрист, прокурор. Член Самаркандского облсуда.

Шакаров Исахар (1920, Бухара – 1991, Израиль) – подполковник милиции. Начальник Самаркандского филиала Высшей школы милиции.

*Продолжение следует*



B'H

B'Above Head Start/ JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing the Heart, the Mind, and the Soul of every Child



REGISTRATION IS OPEN IN FEBRUARY!

- \*Our goal is to ensure that each child receives an excellent educational beginning\*
- \* Develop character, personal integrity, and self esteem\*
- \*Foundation of Jewish Holidays and Values \*
- \*Qualified, Certified, Master Teachers\*
- \*Provide purposeful, child-centered activities and age-appropriate instruction\*
- \*Ensure active learning through a centers based approach\*
- \*Develop language and communication skills, creative and critical thinking skills, as well as the healthy development of gross and fine motor skills, and social-emotional development\*
- \*Computers in all classrooms\*
- \*Art and music enrichment activities\*
- \* Nutritious Breakfast, Lunch, and Snack\*
- \*After School Program available, if needed\*
- \* Free for Eligible families \*

To make an appointment please call Svetlana Pinkhasov Director of Admissions

718-426-9369 ext. 206



שומר'הדת SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день  
в Вашей жизни, когда этот мир  
покидают Ваши родные и  
близкие, обратитесь  
в Хевро Кадишо SHOMREI  
HADAS CHAPELS  
и Вам окажут лучший сервис  
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים



ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники  
и портретные изображения в  
исполнении Нисона и его сыновей.  
Для удобства клиентов принимаем  
заказы в Квинсе и выезжаем на дом.  
Мы находимся по адресу:  
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гегик Карагезян Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230 (718)437-1895 • (877)437-1895 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



TZAV



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

## TO PRAY OR NOT TO PRAY

Harold is walking down a darkened alley, when he's suddenly confronted by two masked men carrying guns. Fearing for his life, Harold throws his hands heavenward and begins to pray, "God, save me, please save me! I'll do anything, God — I'll go to synagogue every day, I'll take that long-overdue trip to Israel, and I'll even give half my income to charity!"

At that moment, a police car pulls into the alley, and the thugs flee. Harold looks heavenward and says, "Never mind, God, I took care of it myself!"

### Essence of Prayer

This week's parsha describes how offerings brought to the Temple in Jerusalem were a primary means of connecting with God. Today however, our primary connection is through the medium of prayer. (For example, the Shacharit and Mincha services correspond to the morning and afternoon "Tamid" offerings.) Every Jew is his own miniature "Temple." No intermediary necessary. And while God answers all prayers, sometimes the answer is "No." We may be asking for the wrong thing without realizing it. A good parent will not lend the car keys to a teenager who is not yet responsible enough to handle it. All the begging in the world will not

get a good parent to change his mind.

But prayer is our opportunity to move beyond these limitations. The Hebrew word for prayer, "li-heet-pallel," comes from the root "pallel," which means to inspect. The prefix "li-heet" is the reflexive form — denoting an action that one does to oneself. *Li-heet-pallel*, therefore, is an act of personal introspection. When we pray, we look inside and ask, "What do I need to change about myself in order to get what I really want out of life?"

This process of self-transformation means that today I may no longer be the same person who God said "no" to yesterday. Sometimes we only appreciate something when it's taken away. When we've had the flu and then recover, we appreciate what it means to be healthy. But we shouldn't have to get sick in order to appreciate our health!

Blessings are the Jewish version of "Stop and smell the roses." The Sages say that one way to guarantee good health is to say "Asher Yatzar" with sincerity. "Asher Yatzar" is the blessing that Jews say, believe it or not, after using the bathroom. We thank God for creating our bodies with a wondrously complex system of ducts and tubes. And we acknowledge that if any one of them were improperly ruptured or blocked, we could no longer stay alive. Saying this blessing with sincerity affirms our gratitude for good health.

We can learn our lesson without the experience of having it taken away.

### Appreciate the Gifts

If prayer is solely for our benefit, then why does Jewish prayer always begin with praise of God? One purpose of this praise is to sensitize us to God's awesome capacity to help. We take the time to recognize and appreciate all that He does for us.

And He does so much! We know that our parents love us because of all they've given us, yet God has given us gifts that are infinitely more valuable. If a human being would restore your eyesight, imagine the gratitude you'd feel? Yet God has given us eyes, ears, intelligence — life itself. This knowledge that the Almighty can do anything is what ultimately gives us the strength and resolve to push beyond our limits.

That's why when a Jew prays in the morning, he begins with blessings that acknowledge our eyesight, mobility, consciousness and freedom. These awaken our appreciation for all the gifts God has bestowed upon us and remind us of how much God loves us. When we appreciate what we have, God will want to give us more.

It's the same with a parent and child. If I give my daughter a new toy, and she grabs it without any appreciation, then I as a good parent should not give her any more toys until she appreciates what she already has! We can understand that the son of a billionaire would be spoiled if his parents gave him everything he needed without having to work for it. The same is true of our relationship with God. Certainly He can

give us whatever we need; God is infinitely richer and more powerful than the biggest billionaire. But since God has our best interests at heart, He wants us to grow, to earn it — and to become great.

### So Much Food, So Little Time

This week's parsha (Vayikra 7:11-15) discusses the *Korbon Todah*, the thanksgiving offering brought to Jerusalem by anyone who survives a dangerous situation — e.g. recovering from a bad illness, or arriving safely from an overseas journey. This thanksgiving offering consists of 40 loaves of bread, which the person then eats as a festive meal in commemoration of having been saved.

The Talmud notes two unusual characteristics of the thanksgiving offering that distinguishes it from other, similar offerings: (1) It involves an enormous quantity of food — 40 loaves, and (2) All the loaves must be consumed within an exceptionally short amount of time — less than 24 hours. Obviously, the person who brings this thanksgiving offering could never eat that much food in such a short time! So why would the Torah prescribe such parameters? The answer is that the Torah wants to create a situation whereby someone will not only appreciate his good fortune, but will share that appreciation with others. With all this food to eat, he will be compelled to invite family and friends to share the story of how he was saved from danger. Today, without our Holy Temple, we recite the thanksgiving blessing (*Birkat HaGomel*) in the synagogue during the Torah reading service.

Publicizing God's protection is us how we strengthen our connection and belief. This is the essence of *Kiddush Hashem*, the public sanctification of God's Name. After the coming of the Messiah and the perfection of the world, there will be no further need for offerings of atonement, because people will no longer sin. But there will always be thanksgiving offerings, because the human need to express gratitude is eternal.

### Tune Out the Static

If you want to build a relationship with God, you'll need a framework for the relationship. Friday evening is a good time to reduce the outside static and get in touch with your inner self. Don't watch any TV or listen to the radio. (And if you're really bold, unplug the phone.) You could invite some friends over, prepare a nice meal, light the Shabbat candles, and enjoy the solitude.

As for the prayer aspect: Any relationship is built on communication, and communication has to come from the heart. God yearns to give us the pleasure of connection. The Talmud says that God made Sarah, Rivka and Rachel barren, so that they would turn to Him in prayer. You can pray in any language. Aloud.

To help you start, here's an opening line

*Dear God*

*Give me the courage to let go,*

*And let you in.*

*I know you love me.*

*And with your help,*

*I will find all the purpose, joy,*

*and happiness*

*You want me to have.*

**Giving food and money spurs feelings of camaraderie and unity among Jews. It's also a special mitzvah on Purim.**

They are to observe these as days of feasting and gladness, and for sending delicacies to one another, and giving gifts to the poor. (Esther 9:22)

There is a beautiful custom before reading the Megillah in the synagogue, to contribute three half-dollar coins (or their equivalent) to charity. This symbolizes the half-shekel which every Jew used to give as dues to the Temple in Jerusalem (see Exodus 30:11-16).

But why does the Torah specify a half-shekel instead of a whole?

The answer is that by giving only a half, each Jew realizes that he'll never become "complete" unless he is part of the larger community. Accordingly, Jewish law states that everyone — rich or poor — is to give no more and no less than a half-shekel. This teaches that every Jew is equally important to our national mission. Just as removing one letter invalidates a Torah

Scroll, so too the loss of one Jew hinders our destiny.

Sometimes it is through our enemies that we come to realize: Every Jew is precious and integral to the future of our nation. The Talmud says that the biggest problem of the Jewish people at the time of Mordechai and Esther was a lack of unity. It was the wicked Haman who reminded us that we stand together as one people: In plotting genocide, he referred to the Jews as *Am Echad* — and planned that they should literally "hang together." In modern times as well, we've seen that the anti-Semite doesn't distinguish between an assimilated Jew and a Chassidic Jew.

### ALL FOR ONE

On Purim, we send two types of ready-to-eat food to at least one friend, symbolizing the spirit of kinship which can help prevent the appearance of future Hamans. On Purim, we also

give charity to at least two poor people. We reach out to each other, so that no one should miss the joy of the occasion.

It is particularly meritorious to send a gift to someone you need to make up with. Just as we would never consider distancing ourselves from a good friend based on our disagreements, so too we should never consider distancing ourselves from any Jew (or group of Jews) based on our differences. In fact, the Talmud says that the epitome of evil in this world — Amalek, from whom Haman descends — was born out of a Jewish refusal to accept others lovingly.

The Talmud says *Kol Yisrael Araivim* — each Jew is responsible one for the other. If the boat is sinking, we're all going down. But when there is love and unity amongst us, even the wrongdoers become righteous and our enemies cannot harm us! For this reason, on Purim we give charity to anyone who asks,

without investigating the validity of their need. (In contrast to the rest of the year, when we are obligated to ensure that our Tzedakah money is being disbursed properly.) On Purim, every Jew is worthy without question.

God treats us as we treat others. On Purim, if we give others the "benefit of the doubt" and don't check their worthiness, then God doesn't "check us for worthiness" either. Purim, therefore, is an auspicious time to ask God to bestow gifts of health, unity and a speedy redemption for the Jewish people.

### HALACHAS (LAWS) OF GIVING GIFTS ON PURIM

1) *Mishloach Manot* is fulfilled by sending two types of ready-to-eat food to at least one friend. This mitzvah should be performed on Purim day itself.

2) There is a custom to send *Mishloach Manot* through a third

person messenger, since the word *Mishloach* is related to the word for messenger, *Shaliach*.

3) *Matanot La'evyonim* is fulfilled by giving money to at least two poor people on the day of Purim. The gift should at least equal the value of a fast-food meal.

4) This is not a "family" obligation, but rather each person should perform the mitzvah themselves.

5) The money needn't be given directly to a poor person, but can be given to a community representative — as long as the money is actually distributed to the poor on Purim day.

6) *Matanot La'evyonim* is a special mitzvah, not to be included in the amount of money a person sets aside for charity during the rest of the year.

7) *Maimonides* writes that it is inappropriate to buy expensive *Mishloach Manot*, if this will come at the expense of larger gifts to the poor.

## GIFTS TO FRIENDS AND THE POOR



## Трибуна Раввина



**Раббай Барух  
БАБАЕВ,**

*раввин Центральной  
синагоги –  
Канессои Калон*

Амалек, прародитель амалекитян, был внуком Эсава. Его отец — Элифаз, первенец Эсава, мать — Тимна из семьи хурийских князей, живших в земле Сеир. Она была наложницей Элифаза и родила ему Амалека.

Наши мудрецы отмечают: Тимна была *мамзерет* — плодом кровосмесительного союза. Тора в главе *Ваишлах* упоминает ее как сестру Лотана, сына Сеира (по имени которого потом была названа целая страна). В то же время в книге *Диврей Гаямим* («Хрониках») она упомянута в числе детей Элифаза, а не детей Сеира. Это означает, что Элифаз вступил в связь с женой Сеира, которая родила от него Тимну. Она была сестрой Лотана, князя Сеира, только по матери — ее отцом был Элифаз.

Став взрослой, Тимна решила породниться с одним из потомков Авраама, слава о котором распространилась по всему миру. Она предложила себя в жены Якову, но он отказался вступить с ней в брак, потому что она была *мамзерет*. Тогда она пришла к собственному отцу, Элифазу, и он сделал ее своей наложницей. От этого кровосмесительного союза и родился Ама-лек — *мамзер*, сын *мамзерет*.

Элифаз, отец Амалека, вырос в доме Ицхака и был обрезан, согласно требованию Торы, на восьмой день после рождения. Пока был жив Ицхак, Эсав совершал обрезание своим сыновьям и вообще всем мальчикам, рождавшимся в его доме. Но Амалек родился уже после смерти Ицхака и потому не был обрезан. Он рос в доме злодея Эсава и унаследовал у него ненависть к Якову и его потомству, ненависть, которую сам Эсав должен был сдерживать.

В *Мидраше* сказано:

«Эсав сказал Амалеку: «Я много раз пытался убить Якова, но мне это не удалось. Постарайся отомстить за меня».

Амалек спросил: «Но как могу я одолеть его?»

Эсав ответил: «Я дам тебе совет, который ты должен всегда помнить. Если ты увидишь, что Израиль совершил ошибку и попал в трудное положение — напади на него в этот момент».

Амалек прожил много лет. Он видел, как Яков и его сыновья ушли в Египет, он был еще жив, когда, через двести десять лет, еврейский народ вышел из Египта. Когда египтяне поработили евреев, он обрадовался и решил, что месть Эсава свершилась: скорее всего, евреи никогда не освободятся от египетского рабства, но если они все-таки выйдут из Египта, он, Амалек, подстержет их в пустыне и уничтожит. Он насаждал в сердцах своих потомков, число которых быстро увеличивалось, пока они не стали настоящим народом, ненависть к Израилю, и преуспел в этом «воспитании». Когда Амалек увидел, что народ Израиля выходит из Египта, гордый и свободный, его ненависть запылала, как жаркий огонь. Он собрал всех своих людей и расположил их в скрытом месте на пути Израиля. Сыны Израиля устали и ослабели, и тогда Амалек вышел из засады и напал на них, как сказано в Торе — «И пришел Амалек».

# ПАРАШАТ ЗАХОР

Слово Амалек — *אמלק* — можно прочитать как *לך אד* — «народ-кровопийца»; это народ, мечтающий напиться крови Израиля. Амалека можно сравнить с мухой, которая ищет открытую рану, чтобы вкусить крови. Так он и преследовал Израиль.

## НЕНАВИСТЬ АМАЛЕКА К ИЗРАИЛЮ

Ненависть Амалека к Израилю разительно отличается от ненависти, которую питают к Израилю другие народы. Даже самые страшные злодеи, не являющиеся потомками Амалека, забывают на некоторое время о своей вражде к Израилю — Амалека же ничто не может от нее отвлечь, и все его замыслы всегда посвящены борьбе с еврейским народом. Всех других врагов Израиля можно подкупить или умилюстить — Амалека ничем нельзя подкупить. Многие другие народы, поднимавшие руку на Израиль, были наказаны за это Всевышним, устрашились и перестали бороться с Израилем, но Амалека нельзя устроить ничем. Даже когда Амалек увидел, что Всевышний совершил для Израиля великие чудеса, что Он постоянно присутствует в еврейском лагере, защищает Израиль и мстит его врагам, даже когда он понял, что если сейчас нападет на Израиль, будет жестоко наказан, он все-таки был готов пожертвовать собой. Но почему? Потому, что все существо Амалека и его потомков, целого народа, направлено на борьбу с Израилем, а не на отстаивание собственных интересов. Амалекитяне ненавидят Израиль слепой ненавистью, не имеющей рационального объяснения и не знающей расчета, ни от чего не зависящей и никогда не ослабевающей.

Когда слава Авраама обошла весь мир, и все народы поняли, что он — избранник Всевышнего, они захотели разделить с Авраамом небесное благословение и назвали его Князем, избранным Всевышним, признали его духовное превосходство и приоритет. Тогда Авраам стал, как сказано в Торе, «отцом множества народов».

В чем же заключалось величие Авраама? В том, что он отказался от служения идолам и стал служить одному лишь Всевышнему, завещал своим потомкам это служение и требовал от них следовать Его путем, путем милосердия и справедливости. Когда Ишмаэль не захотел идти путями своего отца, он отказался от величия и славы Авраама и уступил их своему брату Ицхаку. Но сын Ицхака Эсав, нарушивший все законы, грабивший, убивавший, прелюбодействовавший, совершивший все мыслимые грехи, желал в то же время наследовать отцу, Ицхаку, и владеть сразу двумя мирами. Однако Всевышний пожелал, чтобы благословение Ицхака было целиком передано праведному Якову, никому не причинившему вреда и исполненного любви к Всевышнему и к людям. Когда Эсав увидел, что его желание неосуществимо, что Яков удостоился благословения и первородства, он ушел, чтобы избежать позора, в страну Сеир. Однако он не оставил надежды завладеть наследством отца, которое ему уже не принадлежало, и проникся смертельной, вечной ненавистью к Якову, ненавистью, смешан-



ной с завистью к законному наследнику. Эсав решил завладеть этим наследством хитростью или силой, раз закон и справедливость не на его стороне.

Эсаву не удалось отомстить Якову, которого оберегал от врагов сам Всевышний, и он завещал месть своим потомкам. Однако многие из них отчаялись добиться успеха на этом пути. Они сказали: «Нам никогда не справиться с теми, кто так тесно связан с Царем Вселенной. Нам вполне достаточно и того, что у нас есть, мы не хотим наследства Авраама и Ицхака — ни прав, ни обязанностей, связанных с владением им». Они продолжали заниматься дурными делами и все более отдалялись от пути, по которому шли Авраам и Ицхак. Но один из потомков Эсава, злодей из злодеев, обязанный своим появлением на свет двойному кровосмешению, *мамзер*, сын *мамзерет*, человек, лишенный уважения к чему бы то ни было и не знающий никаких моральных ограничений, сказал своему деду Эсаву: «Я не боюсь Всевышнего, я не боюсь ничего. Я не остановлюсь ни перед чем, не постесняюсь совершить любой поступок, любое преступление — мне достанет мужества и силы. Я буду воевать с сыновьями твоего брата, наследниками твоего величия, я буду сражаться с ними в открытом поле и из засады, я буду убивать слабых, оставших от их лагеря, постараюсь поразить их героев — пока не сумею уничтожить их всех».

Пока в потомках Эсава, внука Авраама, оставалась крупица посеянного Авраамом добра, им и в голову не приходило пытаться искоренить в мире доброе начало. Но когда на свете появился этот злодей, для которого не было ничего святого, положение изменилось. Именно тогда, как сказано в Торе, «пришел Амалек и сразился с Израилем».

В будущем все народы оставят идолопоклонство и дурные дела и возвратятся к Всевышнему. Но Амалек, в котором нет ни крупицы добра, обречен на гибель, ибо война на уничтожение против этого злодея — заповедь Всевышнего.

## ПЕРВЫЙ ИЗ ВРАГОВ ИЗРАИЛЯ

О Биламе, величайшем из нееврейских пророков, в Торе сказано:

«И увидел он Амалека, и произнес свое пророчество, и сказал: «Первый из народов Амалек, но конец его — гибель»».

Но разве Амалек — первый из народов? Разве не появились задолго до него на земле семьдесят народов, потомков Шема, Хама и Яфета? В освященном еврейской традицией переводе Торы на арамейский язык сказано иначе: «Первый из тех, кто сражается с Израилем —

Амалек». И действительно — Амалек был первым, кто напал на Израиль после выхода из Египта. Он опередил всех.

В Торе сказано: «Услышали народы и затрепетали, трепет объял жителей Пелешет. Тогда испугались князя Эдома, вождей Моава объял трепет, оробели все жители Кнаана. Напали на них ужас и страх, от величия десницы Твоей они умолкли, как камень» (*Шмот*, 15). Все это произошло, когда Всевышний совершил многочисленные чудеса в Египте. Ведь когда Он рассек Красное море, вместе с ним были рассечены и все остальные водоемы на свете, так что весь мир знал, что Всевышний совершает чудеса ради Израиля, что Имя Его заполняет весь мир, что теперь будет исправлено все дурное, что было совершено людьми во все времена — Всевышний откроет Свою Тору у горы Синай, отдаст ее Израилю и сделает его царством священников среди всех других царств. Затем Израиль войдет в Эрец Исраэль, которая станет священной землей Всевышнего, и все народы устремятся туда, говоря: «Поднимемся к горе Всевышнего, Б-га сыновей Якова, познакомимся с Его путями и обычаями».

Все самые могущественные цари мира, включая фараона, были охвачены страхом, жители Кнаана были готовы вернуть страну ее настоящим хозяевам, князя Эдома и вожди Моава трепетали, и весь мир был близок к тому, чтобы, как сказано в Торе, в *Широт га-ям* — «Песне моря» — признать, что «Всевышний будет править во веки веков. Ибо когда вошли кони фараона, его колесницы и всадники в море, обратил на них Всевышний воды морские, а сыны Израиля прошли по суше среди моря» — (*Шмот*, 15) — ведь кто после этого решился бы воевать с Израилем? Ведь нормальный человек не начинает войну, если он не рассчитывает на победу! Когда он убеждается в том, что у него нет ни одного шанса на победу, он признает себя побежденным!

Но в этот самый момент Амалек «пришел и стал сражаться с Израилем в Рефидим». Что же — он был сильнее фараона, Сихона и Ога, тридцати одного кнаанских царей, наконец, своих братьев, князей Эдома, своих родственников, вождей Моава?

Почему он вступил в войну один, в то время, как все остальные признали себя побежденными? Может быть, Израиль вступил в его пределы или мог вступить туда завтра? Но землю, принадлежавшую Амалеку, отделило от Израиля огромная территория, населенная ивтями городами, а также страшная непроходимая пустыня. Что же побудило его вступить в войну с Израилем именно теперь и именно в этом месте?

Амалека побудила к этому страшная, безграничная ненависть. Он знал, что потерпит поражение и будет стерт с лица земли. Но для него важнее было остудить жар тяги к Всевышнему, охватившей все народы мира, внести в их сердца, а также в сердца сынов Израиля страх и сумятицу.

За это Израиль должен отплатить ему той же монетой. Он ненавидел Израиль настолько, что готов был погибнуть во имя этой ненависти. Поэтому ненависть к Амалеку стала заповедью для Израиля. «Сотри память об Амалеке из поднебесья — не забудь», — сказано в Торе.

*Рае Э Ку-Тое,  
RAV BARUCH BABAYEV*



## БРУКЛИН

Латиф  
ЛАТИФИ

Вот мы и дождались еще одного радостного момента для всех представителей русскоязычной общины США: впервые в истории современной Америки русскоязычная девушка выиграла конкурс красоты и названа Мисс Нью-Йорк Сити!!! Ею стала 23-летняя Кира Казанцев.

Кира родилась в семье иммигрантов из России – доктора Казанцева, который ныне является хирургом и специалистом в области рака поджелудочной железы, и его супруги Юлии, успешного брокера по недвижимости в Сан-Франциско.

Думала ли эта чета иммигрантов, переезжая в тревожном 1990 году из охваченной криминальными разборками и политическими неурядицами Москвы, что их дочь, которая родится на американском континенте, станет первой красавицей такого огромного мегаполиса, как Нью-Йорк? Наверное, нет. Но никому не ведомы пути провидения. Порой в самые сложные моменты судьба делает крутой поворот – и вот уже бывшие вершители судеб брошены ею в пучину забвения, а трудолюбивые и скромные обыватели, оставившие все нажитое с таким трудом, обретают

КИРА КАЗАНЦЕВ –  
МИСС НЬЮ-ЙОРК

почет и уважение на новом месте.

Так произошло и с семьей Киры Казанцев, родители которой смогли построить новую, успешную жизнь на гостеприимном западном побережье Америки. Как видно, их усилия не прошли даром, и они смогли не только преуспеть в финансовом плане, но и воспитать хороших детей, которыми могут гордиться. А гордиться Кирой могут не только из-за громкого титула Мисс Нью-Йорк Сити, но и потому, что она успешно окончила Hofstra University Honors College по трем специальностям: Political Science,

Global Studies, Geography.

После непродолжительного общения Кира произвела на меня впечатление целеустремленной, начитанной, общественно активной девушки, ей небезразличен мир, в котором она живет, проблемы и чаяния общества. И несмотря на то, что природа и родители одарили ее красотой и статью, она говорит, что самое главное для нее – это карьера, которую видит в продолжении учебы по юриспруденции.

Наше общение с Кирой состоялось на торжественном приеме, организованном хорошо

нам всем известным Be Proud Foundation при поддержке Cherry Hill Gourmet Market. Бесшумный исполнительный директор Be Proud Foundation Раиса Чернина заявила, что, по ее глубочайшему убеждению, "успех одного члена общины – это успех всех нас". Подтверждением ее слов стал огромный интерес к этому событию со стороны русскоязычной прессы и телевидения Нью-Йорка, а также политиков и общественных деятелей.

Поздравить Киру, которая выиграла престижный конкурс Мисс Нью-Йорк Сити 2014, пришли члены городского совета Alan Maisel и Chaim Deutsch, ассамблемен Alex Brook-Krasny, член ассамблеи штата Helen Weimstein, заместитель президента Бруклина Diana Reyna, лидеры районов Mark Davidovich и Pearl Korolenko и многие другие.

Владелец Cherry Hill Gourmet Market Дэвид Исаев показал себя радушным хозяином, предоставив для торжественного приема свое уютное кафе, расположенное на втором этаже этого, одного из самых популярных продовольственных магазинов Бруклина, и накрыв сладкий стол, изобилующий пирогами и десертами наитончайшего вкуса.

Ассамблемен Alex Brook-Krasny поблагодарил Раису Чернину и Дэвида Исаева за организацию мероприятия и заявил, что это очередной успех русскоязычной общины Америки. Затем подчеркнул, что, несмотря на то, что Кира родилась на аме-

риканской земле, она американка, которая говорит на русском языке, и он очень горд за нее и в ее лице за всю общину. Он упомянул ее великолепную семью и с радостью отметил: Кира еще в юном возрасте решила, что будет жить в городе Нью-Йорк и вот уже пять лет она живет здесь, а Нью-Йорк признал ее самой красивой жительницей города.

В разговоре со мной Мисс Нью-Йорк Сити рассказала, что уже на протяжении многих лет она активно участвует в различных конкурсах красоты и таким образом зарабатывает деньги на свое обучение. В будущем мечтает стать адвокатом, для чего необходимы огромные средства, а победа в конкурсе Мисс Америка может дать возможность получения стипендии. Следующей ступенькой к титулу Мисс Америка станет участие в конкурсе Мисс штата Нью-Йорк. Кира говорит, что хотя там ее ждет большая конкуренция, она оценивает свои шансы как очень хорошие.

Было очень приятно увидеть, что Киру пришли поздравить две победительницы популярного конкурса Супер бабушка Анна Малкина и Белла Делеу.

Хочется пожелать Кире всяческих успехов на всех избранных ею поприщах, а Раисе Черниной не прекращать своей общественной деятельности, благодаря которой мы знакомимся с новыми достижениями представителей русскоязычной общины.

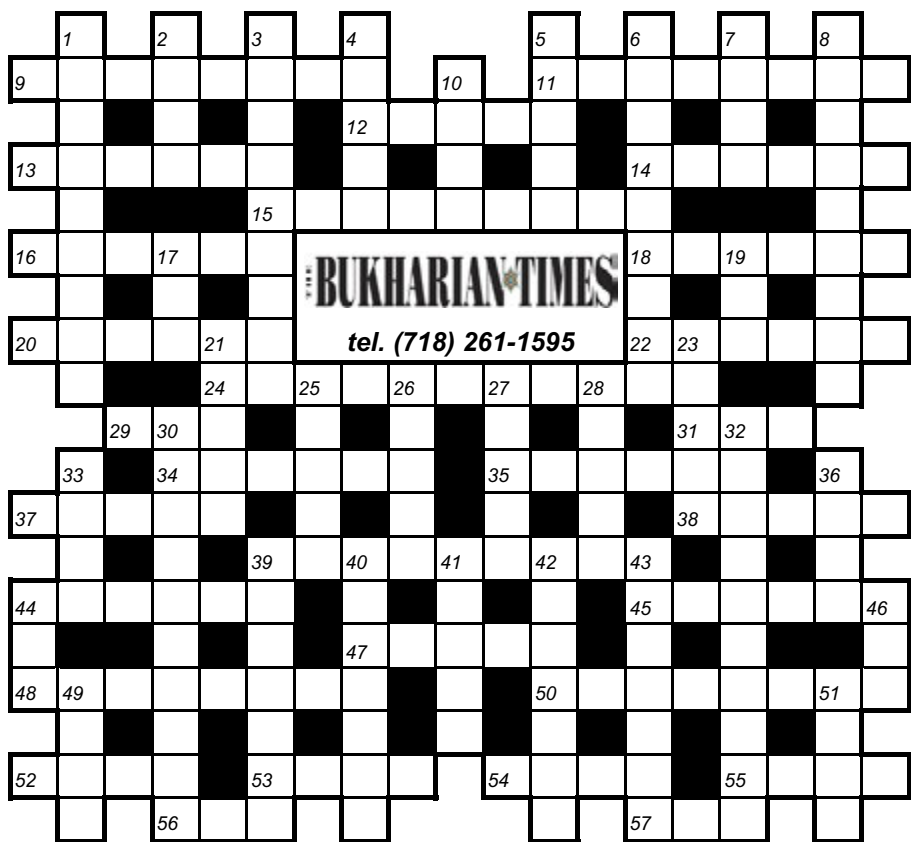
Фото автора

## КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

**По горизонтали:** 9. Старинное оружие - фигурный топорик на длинном древке. 11. Небольшой грызун семейства белых. 12. Веселый еврейский весенний праздник. 13. Мнение, суждение. 14. Японская разновидность восточных единоборств. 15. Лицо, принадлежащее к постоянному населению данного государства, пользующееся его защитой. 16. Домашняя, офисная мебель. 18. Неочищенная водка. 20. Заостренный стержень, обычно железный, со шляпкой на тупом конце. 22. Площадка для содержания животных в зоопарке. 24. Монолитное соединение бетона и стальной арматуры, применяемое в строительстве. 29. Скифская богиня земли. 31. Орган государственного управления, ведающий вопросами путей сообщения (аббр.). 34. Разновидность игры в бильярд. 35. Звезда в созвездии Волопаса. 37. Доктор технических наук, заслуженный изобретатель России, почётный нефтяник, один из редакторов газеты The Bukharian Times, автор лирических стихов, очерков, рассказов, повестей, собранных в трех книгах. 38. Имя грузинского писателя Думбадзе. 39. Одна из площадей в центре Москвы. 44. «Думец» эпохи Ивана Грозного. 45. Взаимная неприязнь, ненависть. 47. Оптический квантовый генератор. 48. В Древней Руси: певец-музыкант, бродячий комедиант, остролов и акробат. 50. Алхимия для химика, химия для алхимика. 52. Свойство воспитанных людей. 53. Гибрид одногорбого верблюда с двугорбым. 54. Тамбур в избе. 55. Кустарниковое степное растение семейства бобовых. 56. Московская улица Охотный ... 7. Изгнанница из Эдема.

**По вертикали:** 1. Кандидат филологических наук, доцент, главный редактор газеты «Бухарско-еврейский мир» (2000-2001), сборкор газеты «Менора» в США, автор романа «Войди в мой дом».

Член Союза писателей Израиля и США. 2. Бронзовая монета в Византии IX-X вв. 3. Возвышенная местность перед горами. 4. Русская народная игра в мяч двумя партнёрами. 5. Основа ремесла шулера. 6. Одно из учений в христианстве в IV-VI веках н.э., утверждавшее сотворённую природу Бога-сына. 7. Винтовой конвейер. 8. Инженер лесного хозяйства, доктор биологических наук, народный целитель-фитотерапевт, автор книг «Восточный базар. Лекарства и пряности», «Растения Торы», «Связь времён и поколений». Общественный деятель, член Союза бухарско-еврейских писателей и поэтов США. 10. Мелкое место реки или озера, удобное для перехода. 17. Щипковый музыкальный инструмент ашуггов Закавказья. 19. Высокая земляная насыпь в крепости. 21. Волшебный статус сказочного старика Хоттабыча. 23. Система корейского национального письма. 25. Сладкий ароматический спиртной напиток. 26. Восточный духовой язычковый музыкальный инструмент. 27. Немецкий композитор, пианист и дирижёр XIX в. 28. Порода собак. 30. Прибор для определения влажности воздуха и его температуры. 32. Распространение, разъяснение каких-то идей, взглядов. 33. Гигиеническое средство. 36. И Визбор, и Ким, и Окуджава, и Высоцкий. 39. Безжидкостный прибор для измерения атмосферного давления. 40. Кандидат экономических наук, доцент, член Редакционного совета журнала «Надежда», автор сборников рассказов. 41. Кратко сформулированное одно из основных положений доклада, лекции. 42. Норвежский гроссмейстер, чемпион мира по шахматам (с 2013 г.). 43. Картина А.Иванова «... Христа народу». 44. Злой дух. 46. Вид крупного южноамериканского пуляга. 49. «Мадемуазель Блюз» среди французских певич. 51. Насекомое-кровосос.



## Ответы на кроссворд:

**По горизонтали:** 9. Алебарда. 11. Бурhund. 12. Пурим. 13. Ватля. 14. Айкидо. 15. Трактант. 16. Кресло. 17. Сивуха. 20. Гвоздь. 22. Вольер. 24. Железобетон. 29. Апи. 31. МПС. 34. Снукер. 35. Арктур. 37. Цырин (Юрий). 38. Нодар. 39. Арбатская. 44. Боярин. 45. Бразда. 47. Газер. 48. Скоморох. 50. Лжанаука. 52. Такт. 53. Инер. 54. С. 55. Дрок. 56. (Патрисия). 51. Клон.

**По вертикали:** 1. Елизавета (Рена). 2. Обол. 3. Предаторе. 4. Ланта. 5. Обман. 6. Ари. 7. Шнек. 8. Мурдахаев (Озэф). 10. Брод. 17. Саз. 19. Вап. 21. Джинн. 23. Омлун. 25. Ликер. 26. Зурна. 27. Брамс (Нотаннес). 28. Такса. 30. Психрометр. 32. Пропатанда. 33. Мыло. 36. Бард. 39. Анероид. 40. Балхинов (Марк). 41. Тезис. 42. Карлсен (Магнус). 43. Папение. 44. Бес. 46. Ара. 49. Каас.



# BUSINESS LOANS

IF YOU OWN A BUSINESS FOR 3 YEARS OR MORE,  
AND NEED EXTRA CASH FOR:

- **RENOVATION • ADD MORE INVENTORY**
- **CAPITAL IMPROVEMENT • PURCHASE A HOME**
- **INVEST IN ANYTHING YOU WANT**

## WE NOW OFFER BUSINESS LOANS

\$50K - \$150K

CALL ME FOR MORE INFORMATION:

**(718) 997-7000**, Steve Kaziyev

## SHARED OFFICES FOR RENT

QUEENS BLVD & 77TH AVE

- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection included;

Ground floor with street access.

Shared office suite with travel agency.

LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)

917-226-3800 Nelly Beck Inc

CRUISEPLANNERS

by American Express

## МАССАЖ

Общий массаж

Мастер-класс

Давид Левиев



- Эстетик массаж
- Шведский массаж
- Китайский баночный массаж
- Йога-массаж
- Горячие камни

Hours by Appointment  
Queens, Rego Park

**646-226-7811**

## Looking for a LIVING KIDNEY DONOR

"I would like to see my grandchildren grow up"

OUR FATHER IS IN NEED OF A

# KIDNEY • Blood Type O

To learn how you can save his life or for more information about kidney donation, please call:

**(718) 431-9831** or email [R716@renewal.org](mailto:R716@renewal.org)



5904 13th Avenue  
Brooklyn, NY 11219  
[www.Renewal.org](http://www.Renewal.org)

## СУМАЛАК

**ПОЛЕЗЕН  
ВЕСНОЙ!**

**ЗВОНИТЕ  
САНОБАР**

**347-662-9814**

## В НЬЮ-ЙОРКЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЗРЫВА ОБРУШИЛОСЬ ЖИЛОЕ ЗДАНИЕ

11 человек получили легкие ранения.

Полиция Нью-Йорка сообщает, что в Восточном Гарлеме в результате взрыва обрушилось жилое здание.

Согласно поступившей информации, два человека погибли, и по меньшей мере 17 получили ранения.



Как передает радиостанция WABC, в 9 утра в среду 12 марта жители услышали взрыв в жилом здании неподалеку от Парк-авеню и 116-й улицы. Пятиэтажное здание, по-видимому, разрушено до основания.

Телеканалы транслируют, как пожарные в клубах дыма работают на месте происшествия. Припаркованные поблизости машины усыпаны обломками кирпичей.

Взрыв произошел вблизи от железнодорожной станции Metro-North, недалеко от северо-восточной части Центрального парка. Временно приостановлено сообщение между этой станцией и Центральным вокзалом Нью-Йорка.

**РЕКЛАМА  
В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

**(718) 261-1595,**

**(718) 261-2315**

**Fax**

**(718) 261-1564**

## VIDEO PHOTO МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**

## BORIS PRODUCTION

PHOTOGRAPHY & VIDEO



[www.boriscinema.com](http://www.boriscinema.com)

**718-781-3644**

[FACEBOOK.COM/DANNYBABAYEV.BORISPRO](https://www.facebook.com/dannybabayev.borispro)





 **TEL: (718) 275-8434**  
**Cinderella Travel Corp.**

**SUPER SALE! SUPER SALE! SUPER SALE!**

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРЕДЛАГАЕТ  
ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ  
ПОЕЗДКИ НА ОТДЫХ В ПЕРИОД ЗИМНИХ  
КАНИКУЛ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ЦЕНАМ:**

**LOS CABOS (Мексика)**  
с 15 по 22 февраля

**PUERTO VALLARTA (Мексика)**  
с 16 по 23 февраля



**Стоимость на взрослого \$1,299.00  
на ребенка \$699.00.**

**В цену включен беспосадочный перелет.  
Кошерность уточняйте у оператора!**

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374  
TEL: (718) 275-8434 · FAX: (718) 275-8834**

**International Singer**  
**Хаим Миеров**  
**в Нью-Йорке**



**НАИМ МЕИРОВ**

**Show man**  
**Певец**  
**Хазан**

Говорит на иврите, русском, немецком,  
бухарско-еврейском языках.

Проведет хуппу, свадьбу, шаббат-хатан, бар-мицву,  
брит-милла.

Имеется DJ, дойра, карнай –шоу  
В репертуаре израильские, турецкие, азербайджанские,  
армянские, хасидские, греческие песни  
Хаим Миеров может подготовить юношей к бар-мицве,  
научить петь религиозные песнопения.  
Играет на таре.

**Телефон: 646-620-2524**

## УКРАИНА

В Черновцах, на юго-западе Украины, сосуществуют разные языки и культуры. Опасаются ли здесь усиления праворадикальных настроений? На вопросы DW отвечает историк Микола Кушнир.

Город Черновцы, население которого составляет около 260 тысяч жителей, издревле является городом с богатыми культурными традициями: украинскими, румынскими, австрийскими, еврейскими. Сегодня в этом крупнейшем после Львова культурном центре Западной Украины живут около трех тысяч украинских граждан еврейского происхождения. Историк Микола Кушнир, директор Черновицкого музея истории и культуры евреев Буковины, рассказал в интервью DW о сегодняшней ситуации в Черновцах в связи с конфликтом на Украине.

**Микола Кушнир:** Ситуация сейчас не такая напряженная, какой она была в конце февраля. В Черновцах и на западе вообще спокойно. Здесь проходили и проходят только мирные демонстрации в знак солидарности с участниками протестов на Майдане. Правда, многие заявляли о том, чтобы пойти добровольцами. Но люди надеялись на то, что ситуация станет спокойнее.

DW: Какие политические

## СТРАШНО ЛИ ЕВРЕЯМ В ЧЕРНОВЦАХ?



силы стоят у власти в городе? Была ли смена власти в руководстве города и области?

- В настоящее время в городе нет мэра. Бывший мэр был членом Партии регионов Виктора Януковича, и городская рада отправила его в отставку. Сейчас остался только его заместитель. Он тоже раньше был членом Партии регионов, но вышел из ее рядов к тому времени, когда стало известно о жестоких действиях "Беркута" против студенческих демонстраций на Майдане. Главы администраций на Украине назначаются президентом страны. После отстранения от власти Януковича были сняты и назначенный им губернатор, в частности, Черновицкой области.

- В новом переходном правительстве в Киеве есть и представители партии "Свобода". Насколько отвечают действительности российские обвинения в адрес новых украинских властей о существовании националистических и антисемитских тенденций? Видите ли вы в Черновцах признаки того, что политический вектор на Украине опасно сдвигается вправо?

- Люди разочарованы составом правительства. Они хотели увидеть новые лица. Но в кабинете министров оказались и старые знакомые. Лично я очень критически отношусь к тому, что в правительстве участвуют представители партии "Свобода". Люди на востоке Украины оценивают это очень негативно. И, конечно, это используется Россией в пропагандистских целях. Однако в целом я считаю, что опасения преувеличены. Поскольку активисты "Свободы", взявшие на себя политическую ответственность, проявляют себя уже далеко не столь радикально, как перед последними выборами в Верховную Раду, когда они старались набрать голоса за счет экстремистских лозунгов. И все же од-

нозначно можно сказать, что их участие во власти выставляет Украину в плохом свете.

- Какие настроения преобладают сейчас в еврейской общине Черновцов?

- Поначалу многие члены еврейской общины были напуганы. Из-за нестабильной политической ситуации они отказались от проведения Дня памяти жертв Холокоста 27 января. Именно из-за общей нестабильности, а не из-за страха перед возможными нападениями. У нас по-прежнему спокойно, нет никакого рода выступлений против евреев или еврейских организаций. Еврейской общине нечего опасаться.

- Изменились ли отношения между украинскими и русскими жителями города в результате конфликта между Украиной и Россией?

- В Черновцах это никак не проявляется. Русские, все, кто говорит по-русски, как и украинцы, выражают свое возмущение событиями в Крыму. И все говорят открыто: "Нам здесь защита не нужна". В университете прошли митинги студентов, приехавших в Черновцы из Крыма, с востока Украины, Донецкой области. Они тоже сказали:

"Нам здесь нечего опасаться, нас защищать не нужно, нам не нужны российские военные". Черновцы - это город, в котором толерантность имеет давнюю традицию.

- Считается, что "пророссийские" украинцы на востоке страны и "проевропейские" украинцы на западе не смогут договориться. Так ли это?

- У людей в нашей стране есть несколько комплексов, до конца еще не преодоленных, комплексов культурного и психологического толка. Но главная причина - в том, что людьми манипулируют. Политики разжигают противоречия, углубляют разрыв. Одна часть населения натравливается на другую. Россия тоже вносит свою лепту. А в действительности люди мало знают друг друга. Прямого диалога восточных и западных украинцев практически нет.

- Что могут сделать люди культуры, чтобы преодолеть эту пропасть?

- Следует обязательно расширить каналы общения. Например, в области образования, университетского в том числе. Должен существовать более активный обмен студентами. В обмене должны принимать участие и профессора. Государство должно поддержать этот обмен. Нам нужны серьезные реформы, в том числе и в области университетского образования.



## Ю М О Р

Врач, разглядывая историю болезни, говорит женщине:

- Ваш муж совершенно здоров. Это подтверждают все анализы и рентгеновские снимки.

- А нельзя ли, доктор, чтобы я была совсем спокойна, сделать вскрытие?

- Сынок, будешь учиться - купим тебе компьютер.

- А если буду плохо учиться?

- Тогда купим пианино.

Жена говорит мужу:

- Какая прекрасная пара - наши новые соседи: он ее все время обнимает, целует, говорит ей ласковые слова. Почему же ты этого не делаешь?

- А я-то тут при чем? Я ее даже не знаю.

Одна подруга - другой:

- Совершенно не знаю, что подарить мужу на день рождения! У него уже есть все, что мне нужно!

Пришёл Иван-царевич во французский ресторан, а там лягушки жареные, лягушки варёные, лягушки под соусом...

- Вот они с ними как... А я-то, дурак, женился!

- Рабинович, как ваш бизнес?  
- Не так хорошо, как хотелось бы мне, но и не так плохо, как хотелось бы вам.

У каждого родителя всегда есть свои плюсы и минусы, впрочем, как и у любого другого источника питания.

Он был невезучим настолько, что даже в туалетной бумаге с ароматом персика ему попадались косточки.

День обещал быть хорошим, но своего обещания не выполнил.

Вчера искал справедливость. Сегодня ищу новую работу...

- Доктор, у меня звенит в ухе.  
- А вы не отвечайте.

Здоровый сон не только продлевает жизнь, но и сокращает рабочий день.

- Ты знаешь, от меня ушла жена, оставив меня без единой копейки!

- А моя тоже оставила меня без единой копейки, но не ушла, зараза!

Хорошие девочки верны мужу, плохие - любовнику, умные - обоим.

Хорошие девочки загорают в купальнике, плохие - топлесс, умные - в тени.

Хорошие девочки одеваются аккуратно, плохие - вызывающе, умные - быстро;

Хорошие девочки становятся заботливыми женами, плохие - феерическими любовницами, умные - верными друзьями...

## ХОРОШИЕ ДЕВОЧКИ СПЯТ В ПИЖАМЕ



Хорошие девочки лишаются девственности в первую брачную ночь, плохие - при первом удобном случае, умные два - три раза

Хорошие девочки спят в пижаме, плохие - голыми, умные - по ситуации;

Что у женщины на уме, то у мужчин до таких размеров не вырастает...

Утро. Жена - мужу:  
- Вася, а почему ты меня сегодня ночью называл Наденькой?  
- Маша, не поверишь! Приснилось, что я - Ленин!

Если в женщине есть какая-то загадка - то она может загадить тебе всю жизнь.

Директор - служащему:  
- Из вас вышел бы прекрасный преступник.  
- Это почему же, шеф?  
- Вы не оставляете никаких следов деятельности.

- Дорогая, что тебе привести из командировки?  
- Вези, что хочешь - сейчас всё летится..

Косметика из грязи Мертвого моря: сбылась многовековая мечта еврея - деньги делать из грязи.

Недавно вышедшая 'Книга о вкусной и здоровой пище состоит из двух разделов:

- 1) Вкусная пища
- 2) Здоровая пища.

Синдром легкого недомогания - развивается у молодых девушек, которых никто не домогается.

Больше всех следят за своими фигурами шахматистки.

Деньги точно НЕ зло, зло так быстро не исчезает.

Каннибалы тоже считают, что люди созданы друг для друга.

Эволюция отношения мужа к жене:

Я не могу жить без этой женщины (молодость).

Я не могу жить с этой женщиной (зрелость).

Я ничего не могу с этой женщиной (глубокая зрелость).

Я ничего не могу без этой женщины (старость).

- Ты нэ прэдставляишь, Гогия, как тяжело потерять жену!

- И нэ говори, Ваню, практически нэ возможно.

Цыперович на дне рождения у своего лучшего друга Иосифа Клизмана:

- Шоб тебе, Есик, такого пожелать, шоб потом не сильно завидовать?

- Папа, почему все мои сверстники учатся в 7 классе, а я только в 3?

- Хватит болтать, наливай!

- Какого черта ты опять пришел в 5 утра пьяный?

- А что? Я не имею права позавтракать в кругу семьи?

Шахматист гулял с девушкой по парку и на них напали хулиганы, оценив ситуацию, он решил пожертвовать королевой.

Придумайте название.  
№631



Ждем ваших откликов по e-mail: [bukhariantimes@aol.com](mailto:bukhariantimes@aol.com)  
или по факсу: (718) 261-1564

Результаты конкурса ВTimes №630:

Победитель Юра Аронов:  
Я привыкаю к несоответствиям.

Эфраим Гавриэлов:

Размер на пять

Рита Окслер:

А как ты думал?





# TaxAce

## Real Experience Real Results



**SVETLANA SHIMUNOVA**  
[Lana@taxacellc.com](mailto:Lana@taxacellc.com)



**JONATHAN NIYAZOV, CPA**  
[Jonathan@taxacellc.com](mailto:Jonathan@taxacellc.com)

**Tel: (718) 310 - 0296**

**Fax: (718) 709-8680**    [www.TaxAceLLC.com](http://www.TaxAceLLC.com)

**97-11 64TH ROAD, 2ND FL. REGO PARK, NY 11374**

- ПЕРСОНАЛЬНЫЙ, КОРПОРАЦИОННЫЙ, И ПАРТНЕРШИП TAX RETURNS
- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ КОРПОРАЦИЙ И ПАРТНЕРСТВ

**МАКСИМАЛЬНЫЙ ВОЗВРАТ  
ЗА КОРОТКИЕ СРОКИ**

**ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО УСЛУГ  
ПО ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ**

- ОРГАНИЗАЦИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ БИЗНЕСА
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И СОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
- PAYROLL & SALES TAX



## ИНТЕРВЬЮ

Редакцию The Bukharian Times посетил религиозный деятель, активист общины бухарских евреев Самарканда, ныне житель Израиля Давид Исхаков (Ильё).

Я близко знаком с его семьей, дружил с братьями, работал с его зятем Хананом. Для меня, как и для многих самаркандцев, дом отца Давида Бахори Ильё – Бориса Исхакова (как и сестры Альбины) был источником большой духовности, образцом крепких семейных устоев, воспитания детей в строгости, постоянного стремления поддерживать родную общину.

Никогда не забуду те праздники, религиозные традиции, которые свято соблюдались в доме Бахори Ильё Исхакова. Это был уникальный дом – оплот традиции и духовности.

В 1993 году, перед отъездом в США, я специально привел своих сыновей в дом Исхаковых, чтобы они смогли застать седер, который проводился в соответствии со старинными еврейскими традициями. Дело в том, что только семья Исхаковых сохранила обычай проводить седер не за столом, а за шулханом, как было и сто – двести лет тому назад. И мои сыновья сели на корточки, растянув свои ноги на атласных курпачах, положив руки на длинные подушки – люля, чтобы *такия карда Песаха бачо овардан!*

Дом Исхаковых находился на улице Каганской, границе еврейского квартала, недалеко от еврейского кладбища. Братья Исхаковы отличались тем, что всегда присоединялись к похоронной процессии, и провожали покойного до кладбища. Тетя Соня, мама Давида, стояла у синих железных ворот с ведром воды, зная, что, по закону, тем, кто не смогут дойти до кладбища, положено при возвращении обязательно омыть руки. Она делала эту мицву постоянно.

Давид был младше меня, но с юных лет отличался какой-то особой, народной мудростью, подкрепленной изучением Торы с детских лет.

Крепкий, сильный, мускулистый, он не походил на тип сутулых иешиботников, которым за постоянным изучением Торы было не до занятий физкультурой.

Давид Исхаков начал беседу со мной так:

- Мое еврейское образование было поддержано дедушкой Ари Ильё, с ним я посещал синагогу и по сей день помню тех замечательных людей, благодаря которым сохранилась святая вера наших людей в Тору, в Б-га. Моими духовными наставниками были мулло Робин Аплаев, мулло Имонуэль Бабаев, Авромхаим Ладаев.

- На каком языке проходили занятия? - поинтересовался я.

- Все на родном, бухарско-еврейском языке. Было счастьем читать ивритскими буквами родные бухарские слова. Ведь многие из нас учились в таджикских школах.

- Как складывалась жизнь

о работе раввина Имонуэля Шимонова? Вы с ним почти ровесники.

- Раввином Шимуновым была проделана огромная работа. Началась она с построения в 1985 году миквы в еврейском квартале Самарканда! Это был настоящий подвиг!

# ДАВИД ИСХАКОВ:

## МЫ ВСЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ВСТРЕТИМСЯ В ИЗРАИЛЕ!

### Интервью РАФАЭЛЯ НЕКТАЛОВА с ДАВИДОМ ИСХАКОВЫМ

таких, как вы? Были трудности?

- Да, непросто. Мы с братьями Жориком и Илюшей жили обособленно, не так, как наши одноклассники в школе. Ничего не ели в буфете, старались не посещать школу по субботам, не смотрели телевизор, не посещали кинотеатры, не участвовали в художественной самодеятельности. Все свободное время, после полудня, мы занимались Торой. Зато я не пропустил ни одного утреннего молебна в синагоге, ни одного урока своего отца Бахори Ильё (1926-1987) – человека глубоко набожного, авторитетного, всегда стоявшего на страже справедливости и правды.

- Ваш дом находился на стыке еврейского и мусульманского кварталов. Помните, что у вас отношения с таджиками и узбеками были весьма сердечными.

- Отец с особым уважением относился к нашим соседям. Наш сосед узбек приходил к нам по субботам и зажигал при необходимости то, что не позволено делать евреям в субботу. Отец его угощал, одаривал подарками. Соседи всегда слушали, как мы поём во время субботних трапез, удивляясь тому, что это происходит еженедельно. Скажу более того: не случилось ни у кого конфликтов с нашими соседями. Они были очень приличными, хорошими людьми.

- Давид, тебе удалось застать великих раввинов Самарканда?

- Да, я слушал Ицкие Кайкова, Завулуна Левиева, Авромхаима Лодаева - *Расскажите подробнее, как вам удавалось изучать Тору в стране воинствующего атеизма?*

- Это было непросто. Но кто хотел, те смогли это сделать. Со мной подпольно учились Гавриэль Кознов, Маркиэль Куинов, Яков Борухов, Иосиф Абрамов, Рафик Юсупов, Рахмин Юсупов, Иосиф Натанов (сейчас он раввин города Димона). В Самарканде действовала иешива ХаБаДа, единственная в СССР.

- Что вы можете сказать



ров за образцовую работу, проведенную ими по реконструкции и благоустройству еврейского кладбища в Самарканде – этой духовной святыни бухарских евреев Средней Азии. Каждый год туда приезжают на зиёрат многие наши соотечественники. Они возвращаются в Израиль, удовлетворенные ухоженным и обустроенным кладбищем.

- Я знаю, что вы, Давид, интересовались историей развития еврейской общины родного города. Сохраняется ли этот интерес?

- Да, конечно. Я собираю много материалов из ивритской и израильских источников, беседую со старейшинами общины. Недавно я посетил бухарско-еврейское кладбище в Иерусалиме, ту часть, которая была некоторое время под властью иорданцев, там где покоится прах первых репатриантов – бухарских евреев конца 19-го – начала 20-го веков. Среди них великий просветитель Шимон Хохом, ваш прапрадед и мой родственник Рахмин Некталов. Поскольку я владею ивритом, имею возможность почерпнуть много нового в иврито-язычных источниках. Мне также интересны старые бухарско-еврейские синагоги в Иерусалиме, Тель-Авиве. С удовольствием читаю материалы Марика Фазылова и Амнуна Кимьягарова по истории еврейского квартала Самарканда, попадают и ваши статьи.

- В Интернете?

- Да, на сайте [www.bukhari-antimes.org](http://www.bukhari-antimes.org), иногда и саму газету привозят в Израиль. Она пользуется уважением в народе. Многие прочитав попавшийся номер, передают его другим. На меня большое впечатление произвели материалы, посвященные вашей поездке в Узбекистан. Вы сделали огромное дело с Борисом Кандовым: посетили и описали почти все еврейские кладбища республики – это большая мицва!

- Что бы вы пожелали своим соплеменникам в Америке?

- Помнить, что пребывание в диаспоре временно. Надо готовиться к репатриации в Израиль, учить язык предков, изучать Тору, правильно воспитывать детей. Хочу воспользоваться случаем и поблагодарить тех, кто принимал меня в Нью-Йорке: семью Оксаны и Алика Миеровых, семью Амина и Ани Мусаевых, Давида Ханимова, Давида Приева, Маркиэля Каршигиева, Нисона Кознова с семьей, Иосифа Абудурахманова, Мишу Ильева с семьей, Эдика Хафизова, Мэрика Рубинова! А вас, мой дорогой Рафаэль, благодарю не только за прием, но и за то, что помните родной город и гордитесь его славными традициями!

- Спасибо!

- До встречи в Израиле! Со всеми вышеперечисленными!

ние произвела на вас нью-йоркская община бухарских евреев?

- Могу сказать, что это самая сильная, развитая, экономически обеспеченная, самодостаточная община в мире! Она наполнена серьезной духовностью, богата интеллектуалами. Мне приходилось часто встречаться с ее лидерами, например Симхой Алишаевым. Я благодарен ему за честь, оказанную мне во время субботней службы, когда он предоставил мне право прочитать благословения у Торы в синагоге Бет Гавриэль. Я помню и ваш подвиг, когда вернувшись из Израиля в 1991 году, вы поставили перед собой цель искоренить в махалле проведение свадеб в пятничный (субботний) вечер.

- Да это было особенно дико: некоторые из тех певцов утром следующего дня проводили Шахарит в синагоге «Гумбаз», будучи хаза-нами.

- Это всё последствия коммунистических акций, которые были направлены на уничтожение еврейских традиций. Приятно то, что вы, будучи человеком светским, преподавателем института, поставили перед собой цель не просто констатировать этот факт, но и бороться против такого порядка.

- Удалось ли вам встретиться со своими друзьями?

- Конечно! Я признателен Роману Хаимову, Славику Фатахову, Славику Мошееву, Борису Шимунову, Толику Завулунову, Борису Аплаеву, братьям Муллоджановым, Мише Муллокандову, детям раввина Илюши Акилова, Арону Плиштиеву, Илюше Хавасову, Рошелю Рубинову, Алику Якубову (Брести), Рафику Юсупову за теплый прием, специальный банкет, устроенный в мою честь. Хочется выразить особые слова благодарности Конгрессу бухарских евреев США и Канады, его президенту Борису Кандову, руководству благотворительного фонда «Самарканд», которым бесценно руководит раббай Имонуэль Шимонов, вице-президенту Давиду Шимунову, членам Совета директо-

- Да, новая миква на самом деле стала событием в духовной жизни всего региона Средней Азии!

- Заметьте, ему было всего 24 года! В Самарканде жили мудрые и серьезные калонтары. Они поверили в молодого раввина Шимонова, видя в нем перспективного и дисциплинированного человека, способного укрепить общину бухарских евреев Самарканда. Именно Шимонов смог развить работу с ХаБаДом, поднять ее на новую высоту. Будучи мозлем, шойхетом, он ездил по малым общинам Самаркандской и Бухарской областям. Рав Шимонов совместно с раввином Рафаэлем Шамсиевым (из Израиля) смог открыть в Самарканде первую еврейскую школу, стать ее первым директором.

- У нас в городе плодотворно работали Илья Акилов, раввины Борис Кознов и Шломо Бабаев.

- Да, великий человек был Илья Акилов! Как и его отец рав Робин Акилов! Царство им Небесное! Я был особенно близок с раввином Борисом Козновым. Он всегда приходил в наш дом и резал скот. А также не пропускал поминки моего отца и дедушки.

- Мне известно, что ваша семья была близка к ХаБаДу и с огромным уважением относилась к его лидеру – покойному Реббе Шнеерсону.

- Для меня и многих моих современников Ребби Любавичский был и остается источником высшей духовной мудрости и развития современного иудаизма. Я имел счастье встретиться с ним в Нью-Йорке. Как талисман храню тот доллар, который был мне им подарен.

- В 1996 году ваша семья репатрировалась в Израиль. Где вы остановились?

- Вначале мы жили в Тель-Кабире, а потом переехали в Рамле, где проживает большая и дружная бухарско-еврейская религиозная община. Я полюбил этот город, ставший родным для многих моих земляков из Узбекистана.

- Давид, какое впечатле-



# Поздравление!

Day care "Шолом хаверим" поздравляет с Днем рождения:



Эсю Глинскую,  
Елизавету Даматову,  
Рену Елизарову,  
Тамару Хаимову,  
Сурру Бабаеву,  
Ушо Шимонову!

А Ларису Зайфман –  
с премьерой спектакля!

**Веселого  
Пурима!  
Будьте  
счастливы  
и здоровы!**



Всех, кому "50 с плюсом"  
и кто молод душой приглашаем  
на программу культуры и отдыха  
Shalom Haverim,  
субсидированную городом.



"Единственная настоящая  
роскошь - это роскошь  
человеческого общения."  
Антуан де Сент-Экзюпери



Be our guest for a day  
and you'll choose to stay.  
Shalom, Haverim!  
Adult Day Care Center  
Since 2006



Приходите. Не откладывайте на потом! Сделайте первый шаг. Ждем!  
**(718) 830-0533**

106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11275

# NISSAN YAKUBOV

live in New York,  
your host for a full

**SHABBAT CHATAN COMEDY SHOW**



**AVAILABLE FOR THE LAST 2 SHABBATS  
IN MARCH ONLY!**

For reservations, please call **718.275.1245**



Discount furniture \*  
Factory outlet \* Direct discount furniture

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

**We Carry:**

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

*Lowest prices guaranteed!*



*We will beat any advertised price!*



Excellent Service  
Special deals  
for newlyweds  
**50% - 80%**  
savings!

**168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432**  
**Baruch Meyrov 718-558-4190**

www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com





- Хирургия катаракты
- Лечение глаукомы
- Диабетическая ретинопатия и другие заболевания сетчатки
- Возрастная дегенерация сетчатки
- Лечение век и нарушений слезных путей



**RONA APPEL, MD,**  
BOARD CERTIFIED

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



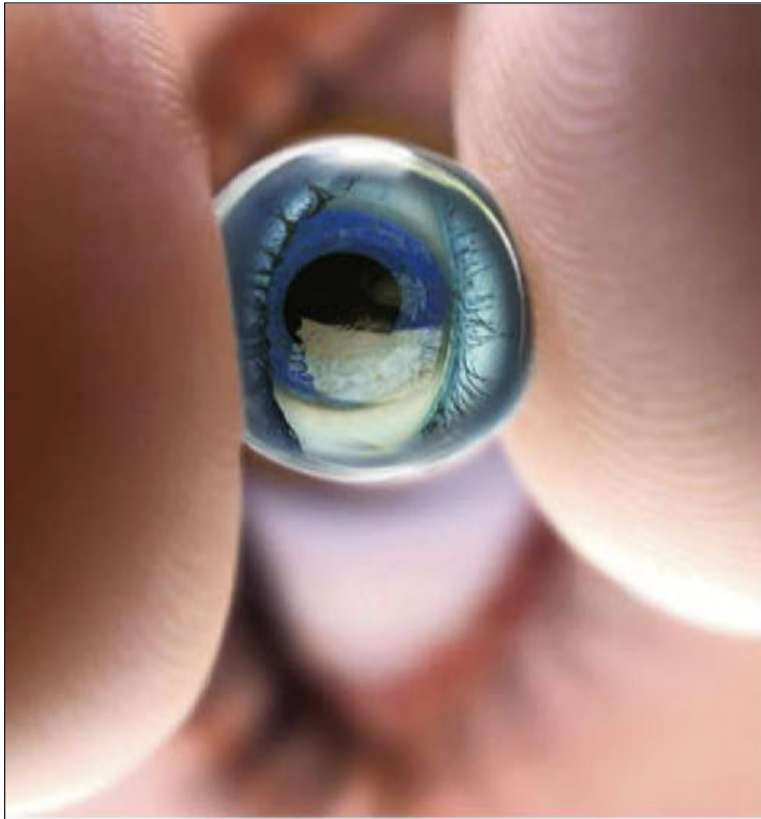
**MARK H. TANNENBAUM, MD**  
BOARD CERTIFIED  
(QUEENS OFFICE ONLY)

- Clinical Instructor at New York Eye and Ear Infirmary*
- Medical Ophthalmologist
  - Glaucoma specialist



**FARNOUSH SHAHKOHI, OD, FFAO**  
BOARD CERTIFIED

- Evaluation and Diagnosis of Eye Disease
- Low Vision
- Contact Lenses



**NEW, STATE-OF-THE-ART OFFICE WITH THE LATEST IN NEW EQUIPMENT AND TECHNOLOGY**

**Two Convenient Locations**

**Говорим на-русском, польском, иврит, идиш и фарси**

**2928 West 5th Street, Brooklyn, NY 11224**  
**Ground Floor, Between Neptune & Surf Avenues**

**718-996-2020**

**97-77 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374**  
**Suite 1108, 11th floor**

**718-263-2000**



**VHQ** Глатт-кошер под наблюдением  
Vaad Harabonim of Queens Kashruts

# Ресторан «Эйлат»

Известный мастер  
ресторанного бизнеса, –  
**Давид Израилов** – это новый вид услуг:

**Lunch Special** – с 12 до 4 часов дня,  
с понедельника до пятницы,  
(2 палочки шашлыка, суп, салат, картошка или суп, плов,  
салат) – всего за **\$9.95**.  
Как всегда, на высоком уровне проводим все ваши  
семейные торжества – дни рождения, юбилеи, помолвки,  
а также поминки, шаббаты и др.



У нас великолепная кухня на все вкусы –  
европейская, восточная, израильская, бухарская.  
Живая музыка в субботу вечером и в воскресенье.

Готовим плов на заказ и на вынос.  
Делаем кетеринг.

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374  
718-459-1200

# Flowers Design Co.

## Цветы на любой вкус



Оформление любых  
семейных торжеств:  
свадеб, юбилеев,  
дней рождения  
и праздничных событий  
Под руководством дизайнера  
**Лианы**  
Используем декоративные, экзотические  
цветы из различных стран мира  
Цены доступные

Собираем фруктовые сладкие корзины  
на различные праздники и семейные торжества

91-12 63 Drive  
Rego Park, NY 11374

Заказы по телефону:  
718-997-1700

## KEHILAT KASHRUS OF QUEENS Restaurant

# Melody

Глатт-кошерный ресторан  
с высокой репутацией!

Ресторан «Мелодия»  
принимает гостей  
на ваши любые торжества

В большом зале –  
на торжества – около 200 чел.,  
на поминки – 250 чел.  
В малом зале – соответственно 70 и 100 чел.

✓ Ресторан делает кетеринги на дом, в синагоги,  
в иешивы, в Jewish Center, а также готовит  
завтраки в ресторане и в любые синагоги Нью-Йорка.

✓ Мы готовим заказы на дом:  
рыбу, бухарские блюда, бахш, гуштгижда, манты,  
пельмени, сирканиз.

✓ Принимаем гостей на Lunch Special **\$8.99**

✓ Делаем delivery на дом (бесплатно)

Yakov NEKTALOV  
(917) 519-6701

Isaac PINKHASOV  
(917) 549-5434

Garik NEKATLOV  
(917) 519-6495



157-09 72nd Ave Kew • Garden Hills, NY 11367

Ресторан «Мелодия» – это уютный красивый престижный ресторан, расположенный в центре Flushing (718) 380-4400





**HAPPY PURIM!**



<b>CHIVAS 12Y</b> 1.75L .....\$59.99 1L .....\$41.99 750ML ...\$31.99	<b>J W BLACK LABEL 12Y</b> 1.75L .....\$ 61.99 1L .....\$44.99 750ML .....\$34.99	<b>GLENLIVET 12Y</b> 750ML .....\$44.99	<b>MACALLAN 12Y</b> 750ML .....\$54.99	<b>CHIVAS 18Y</b> 750ML .....\$63.99	<b>SPECIAL FOR PURIM ONLY 10% OFF 3 BOTS OF ANY KOSHER WINE MIX &amp; MATCH NON SALE ITEM</b>
<b>BELUGA GOLD VODKA</b> 1.75L .....\$239.99 SPECIAL ITEM 750ML .....\$94.99	<b>BELUGA VODKA</b> 1.75L .....\$52.99 1L .....\$32.99 750ML .....\$26.99	<b>PUTINKA LIMITED EDITION VODKA</b> 750ML .....\$26.99	<b>PUTINKA VODKA</b> 1L .....\$12.99 750ML .....\$10.99	<b>BALINOFF VODKA</b> 1L .....\$18.99 750ML .....\$15.99	<b>WE CARRY PURIM SPECIAL SMALL SIZES WINE BOTTLES AND GIFT BASKETS AVAILABLE</b>
<b>RUSSIAN STANDARD VODKA</b> 1.75L .....\$29.99 1L .....\$18.99 750ML .....\$15.99	<b>L'EXCELLENCE VODKA</b> 1L .....\$15.99 750ML .....\$12.99	<b>GREY GOOSE VODKA</b> 1.75L .....\$ 61.99 1L .....\$38.99 750ML .....\$32.99	<b>KETEL ONE VODKA</b> 1.75L .....\$49.99 1L .....\$38.99 750ML .....\$32.99	<b>SMIRNOFF VODKA</b> 1.75L .....\$20.99 1L .....\$15.99 750ML .....\$13.99	<b>15% OFF ON CASE OF WINE NON SALE ITEMS ONLY</b>
<b>LEGEND OF KREMLIN VODKA</b> 750ML .....\$28.99 2 FOR .....\$55.99	<b>LOUIS ROYER COGNAC 750ML</b> VS .....\$39.99 VSOP .....\$51.99 XO .....\$121.99	<b>RASHI LIGHT ALL TYPE</b> 1.5L .....\$6.99 750ML .....\$3.49	<b>RASHI CLARET</b> 1.5L .....\$13.99 750ML .....\$6.99	<b>LE SOREQ CHARDONNAY SEMI-DRY</b> 750ML .....\$9.99	<b>WEINSTOCK RED BY W...\$7.99 MOSCATO BY W .....\$7.99</b>
<b>ONLY VALID THRU PURIM BARTENURA WINE 750ML</b> MOSCATO .....\$8.99 MALVASIA .....\$10.99 PINOT GRIGIO .....\$10.99	<b>PURIM SEPCIAL ONLY JEUNESSE ALL TYPE WINE 15% OFF ON 3 BOTTLES</b>	<b>BARON HERZOG 750ML RED ZINFANDEL, CAB/SAUV MERLOT, CHARDONNAY 10.99</b>	<b>ONLY \$6.99 FOR PURIM BARON HERZOG 750ML WHITE ZINFANDEL \$6.99</b>	<b>ONLY \$9.99 FOR PURIM BARON HERZOG 750ML CHARD, PINK PINOT GRIGIO SAUV/BLANC, PINOT GRIGIO WHITE RIESLING</b>	<b>KING DAVID 1.5L .....\$11.99 750ML .....\$5.99</b>
<b>TEPERBERG WINE 750ML MOSCATO</b> RED .....\$9.99 WHITE .....\$9.99	<b>ZMORA .....\$6.99 DOLCEMENTE \$7.99 ALFASI MISTICO \$6.99 750ML</b>	<b>CHATEAUNEUF 750ML RED/WHITE \$10.99</b>	<b>TEAL LAKE MOSCATO 1.5L .....\$10.99 1L .....\$5.99</b>	<b>BARKAN CLASSIC 750ML ALL TYPES ...\$8.99</b>	<b>RAMON CARDOVA RIOJA \$12.99</b>

**185-11 UNION TURNPIKE FRESH MEADOWS, NY 11368 347.238.1644 OF KOSHER WINES & LIQUOR**

THIS IS CASH DEAL ONLY. VALID WITH COUPON. NOT TO BE COMBINED WITH ANOTHER OFFER. EXCLUDING SALE ITEM OR COUPON. NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS



**FIDELIS CARE®**

**Вы нуждаетесь в медицинском страховании?**

Зачисление в программу NY State of Health продолжается до 31 марта 2014 года!

Если вы нуждаетесь в медицинском страховании, сейчас подходящее время для того, чтобы ознакомиться с возможностями, предоставляемыми планами NY State of Health: The Official Health Plan Marketplace. Fidelis Care предлагает одни из самых низких ежемесячных тарифов и поможет вам выбрать оптимальный страховой план.

Воспользуйтесь онлайн-калькулятором **Fidelis Affordable Care Advisor!** Он позволит вам за 2 минуты оценить стоимость предлагаемых вариантов страховок, а также налоговые льготы и субсидии, благодаря которым страхование может оказаться для вас более доступным. Ссылка на калькулятор размещена на главной странице [fideliscare.org](http://fideliscare.org).

**Помните...** Открытая регистрация для зачисления в планы продолжится до 31 марта 2014 года включительно.

Регистрация к 15 числу текущего месяца обеспечит действие плана страхования, начиная с первого числа следующего месяца!

После 31 марта вам придется ждать следующего периода открытой регистрации осенью, для зачисления в планы, вступающие в силу 1 января 2015 года.

Звоните 1-888-FIDELIS (1-888-343-3547) TTY: 1-800-421-1220, или посетите сайт [fideliscare.org](http://fideliscare.org). Наши сотрудники помогут вам на всех этапах процесса зачисления!

Для получения дополнительной информации о зачислении в план медицинского страхования, работающий по программе NY State of Health, посетите веб-сайт [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov) или позвоните по тел. 1-855-355-5777.

Качественное медицинское страхование — наша миссия.

**1-888-FIDELIS | fideliscare.org**

(1-888-343-3547) • TTY: 1-800-421-1220





# INCOME TAX

## A&A Accounting Corp.



**ALEXANDRA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
**(718) 309-3645**  
Alex@Accounting.net  
81-22 188 St.  
Jamaica Estate, NY 11432

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

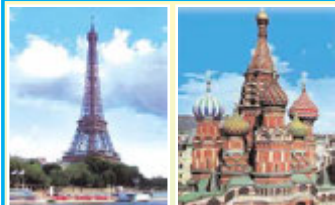
- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



**ANGELICA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
**(646) 262-1922**  
Angel@Accounting.net  
82-36 189 St.  
Jamaica Estate, NY 11423

- МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.
- ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.
- ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.

- ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.
- BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION



## Nelly Beck Travel &

**CRUISE PLANNERS**  
Your Cruise and Land Specialist

**AMERICAN EXPRESS TRAVEL**

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800  
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises

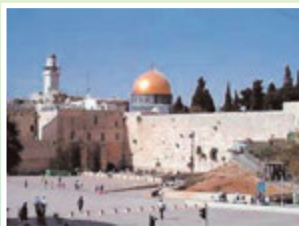


**A-R-C**  
ACCREDITED AGENCY

### Кошерность уточняйте у оператора!

- \*Круизы \*Курорты \*Путешествия
- \*Авиабилеты \*Гостиницы \*Машины напрокат
- \*Автобусные туры
- \*Обзорные Экскурсии
- \*Семейные & Групповые путешествия
- \*Бизнес поездки \*Виза \*Травел страховка

**ELTZALTX**  
SPECIAL



### ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU

Министерства туризма Израиля  
Приглашает всех желающих Принять участие в  
“ТУР МИССИЯ В Израиль” 19–27 МАРТА, 2014  
Цена: \$1380.00. В стоимость включено:  
7 ночей в гостинице “Dan Rapogata Tel Aviv” 2-разовое питание,  
обширная туристическая программа:  
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт  
страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере,  
Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море,  
Массада, Тель Авив, Яффо, Парк “Мини Израиль”...  
По желанию – продление прибытия в Израиле, отдых в Эйлате

### КРУИЗЫ SPECIAL



**APPLE VACATIONS**  
America's Favorite Vacation Company

### ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

- Канкун .....7 дней
- Акапулько .....6 дней
- Доминикан Респ.....3 дня
- Джамайка .....6 дней

### АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ



### ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ

Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святыне места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

Самый большой выбор однодневных экскурсий и дней отдыха в Израиле с русскоговорящими гидами

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами  
BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY  
Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион,  
и по городам Израиля, на Мертвое море, в Эйлат)

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental,  
Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel  
Business and Corporate accounts, Groups and Organizations,  
VIP services, Express Visa and Passport



Our mission is education.  
Our focus is careers.



# BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE [www.BramsonORT.edu](http://www.BramsonORT.edu)

**Spring 2014 Registration is in Progress!**

### DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ  
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ  
Доступная плата за обучение



По всем вопросам  
звоните Зое Якубовой

**Zoya Yakubova**  
Community Coordinator  
718-261-5800 ext. 178

**Queens Campus**

69-30 Austin St.  
Forest Hills, NY

**877-449-9486**

**OPEN HOUSE**

**EVERY**

**WEDNESDAY!**

**Brooklyn Campus**

8109 Bay Parkway  
Brooklyn, NY

**877-342-7067**



# МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY  
И DR. MAY LIM РАДЫ ПРЕДСТАВИТЬ  
ДОКТОРА АНЕЛЛУ БАЙШТОК



Anella Bayshtok, MD  
Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский медицинский институт, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

Доктор Байшток говорит на русском, украинском и польском языках.

## В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- \* Conformal 3-D Radiation
- \* IMRT
- \* IGRT
- \* HDR (High Dose Radiation)
- \* APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- \* Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- \* On-site CT Simulation

*Принимаются*

*все основные виды страховок*

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ  
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

**NORTHERN BOULEVARD**   
**RADIATION ONCOLOGY**

**718.445.3700**

158-06 Northern Boulevard  
Flushing, NY 11358

[www.QUEENSROC.com](http://www.QUEENSROC.com)

## NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- \* Транспорт
- \* Удобные стоянки для машин
- \* Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH  
Medical Director  
Board Certified  
Radiation Oncologist



Leslie Botnick, MD  
Chief Medical Officer  
Board Certified  
Radiation Oncologist



# ПАМЯТИ ИРИНЫ ПИНХАСОВОЙ



**С глубокой скорбью и чувством невосполнимой утраты сообщаем, что 7 марта 2014г. Ушла из жизни наша дорогая и всеми любимая жена, мама, бабулечка Пинхасова (Аронова) Ира (Хевси бат Эстер)**

Со смертью мамы уходит целый мир. Очень тяжело осознавать, что рядом с нами не будет преданного друга, советчика, родной мамочки. Наша мамочка навсегда останется образцом человечности, мудрости, порядочности и духовной красоты. Мама протягивала руку помощи всем, кто в ней нуждался. Забота о семье, родственниках и земляках не имела границ. Мы низко склоняем головы перед светлой памятью мамы.

Наша мама родилась в городе Чирчике, Ташкентской области 12 ноября 1952 года, являлась четвёртым ребёнком в большой семье Изи и Аси Ароновых. В 1970 году она поступила в Ташкентский педагогический институт имени Низами по специальности «Методист педагогики и психологии дошкольного образования».

Этой специальности она посвятила всю свою трудовую жизнь. Долгие годы работала воспитательницей и методистом детсада города Чирчика.

В 1988 году наша мама иммигрировала в Америку с двумя детьми Линдой и Эдиком, вскоре родилась Изабелл.

В начале своего трудового пути в Америке, мама устроилась на работу в детсад «Красная шапочка» в Бруклине. Здесь у мамы окончательно созрело решение об организации своего благородного дела, и в 1993 году в Квинсе Ирина открывает "Family Day Care".

Параллельно пройдя обучение в Туро-колледже, она получает диплом бакалавра. Через 2 года сбывается заветная мечта нашей мамочки – открытие "Ira's Parkway Day Care Center Preschool Inc." Наша мама вкладывала огромную любовь, терпение и труд в развитие этого бизнеса. Благоустроенные классы, аквариум, птички, цветник и огород – всё радовало нашу маму, у которой не было



**11/12/52 – 03/07/2014**

*О ней?! В прошедшем времени? Не верю! Не могу!  
Ведь мы же в чудо верили, не отдадим врагу.  
Но смерть с косою острою тебя подстерегла  
И еле слышной поступью, вплотную подошла.  
Ей смело и уверенно смотрела ты в лицо,  
Но жизни преждевременно ей отдала кольцо.  
Ты?! Сильная, красивая, истлела и ушла.  
Быть может ты счастливая, а нам сходить с ума.  
Прости за всё, любимая, и сладко, сладко спи.  
Будь Г-сподом хранимая и Ангелом Любви.  
Ты на земле оставила неизгладимый след  
И словно тень растаяла, оставив деткам свет.  
Так пусть весна порошею боль соберёт в кулак.  
Прости нас всех, хорошая, коль было что не так.  
Твой сон не потревожим мы, в сердцах своих храня,  
Но гложет мысль тревожная:  
А КАК МЫ БЕЗ ТЕБЯ?!*



слова «нет», а главное, всё принадлежало детям!

Музыкальные утренники, посвящённые праздничным датам, проводы детей в школу, кукольный театр – особая гордость нашей мамы. И, конечно, хороший, крепкий коллектив, который слаженно работал и до сих пор сохраняет традиции, заложенные мамой. Это, прежде всего, люди, которые по многу лет плечом к плечу работали с ней.

Мама была очень музыкальным и творчески одаренным человеком: она принимала участие в двух спектаклях Бухарско-еврейского театра «Возрождение», красиво танцевала. Всегда была душой любой компании.

Очень чуткая и отзывчивая, она никогда не проходила мимо чужой боли. В нашей семье есть ещё одна дочь Лана – девочка, которую она когда-то приютила и в дальнейшей жизни которой принимала активное участие.

Являясь настоящей бизнес-леди, мама неоднократно была спонсором культурных проектов нашей общины. Особое участие принимала в поддержке журнала «Женский мир», театров «Возрождение» и «Бухара на Гудзоне».

В 2009 году наша мамочка стала победителем в номинации «Женщина года». Она была убежденным меценатом.

Мама прожила с нашим папой Семёном Пинхасовым 43 года. Большая труженица, она любила шагать по жизни в ногу со временем, любила музыку, ценила искусство, очень много читала и совершенствовалась.

**Мамочка родная, сердце ноет и болит.**

**Тебя больше нет!**

**О Б-же, как горько, что ты так рано ушла!**

**Вечно любящие и глубоко скорбящие:**

**муж Семён, сын Эдик –  
Кристина, дочь Линда – Артур,  
дочь Изабел,  
внуки Дэвид, Эмануэль,  
Дэниэль, Рафаэль.**

**7-дневные поминки состоятся в ресторане «Тройка» 13 марта, в 6:30 вечера.  
Шави шабот и рузи шабот состоятся в ресторане «Амадеус» 14 – 15 марта.  
30 - дневные поминки состоятся в ресторане «Тройка» 6 апреля, в 7 часов вечера.  
Контактные телефоны: (917) 807-2683 – Линда;  
(718) 526-1803 – Parkway Daycare.**



# МАЗАЛ БАТ ЭСТЕР ДАНИЯРОВА-ИЛЬЯЕВА



Наша неповторимая мама Мария родилась 30 октября в 1937 году, в великом и хлебном городе Ташкенте, в семье религиозного, общественника Эфраима Пинхасова-Даниярова и уроженки Коканда, домохозяйки Эстер бат Болорье Аминовой. В семье родителей нашей мамы, было три дочери и один сын. Старшая дочь Ферехо, дочь Тамара и сын Аркадий. Наша мама Мазал - Мария, была самой младшенькой. Военные дети того времени росли в атмосфере напряженного времени. Когда Великая Отечественная война, голод и холод обрушились на Советский Союз, наша мама, как и все дети того страшного времени, жила, как тысячи детей Ташкента, училась, помогая своей уже больной, в то время, матери, отцу и своим сестричкам и брату.

В 1950-м году, окончив среднюю школу, наша мама обретает профессию портнихи, которой она овладела блестяще. В этом же году, наша мама, которой в то время было всего тринадцать лет, устраивается работать на самую престижную, в то время Ташкентскую швейную фабрику «Красная Заря».

Зеленый ташкентский район Арпапая – это тот райский уголок, где наша мама провела свою молодость. Подруги, друзья, многонациональная махала с добрыми родными и соседями, все это окружало и лелеяло молодые годы нашей мамы Марии. Наша Маруся – так звали ее на швейной фабрике. Мазалчон – звали ее родители, Мария – звали ее друзья и подруги.

В 1951-м году среднюю сестричку нашей мамы, Тамару, выдают замуж за вдовца Хиские Ильева. Он вошел в дом родителей нашей мамы, со своими тремя сыновьями, Гришей, Илюшей и Яном, которые стали впоследствии родными, как братья, для нашей мамы и ее семьи. 1955 год, наша мама продолжает работать приобретая авторитет и уважение, как начальства, так и коллег сослуживцев по работе. Живя на одной улице с сестрой Тамарой и ее новой семьей, наша мама часто посещает дом Хиские Ильева и его сыновей.

В 1956-м году одного и сыновей Хиские, Илюшу, призывают в ряды Советской армии. Наша мама не только полюбила семью мужа сестры, но и крепко подружилась с сыновьями, особенно с средним сыном Илюшей, который в то время уходит в армию и с которым она начинает переписываться. Письма поддержки и семейной дружбы, потихоньку перерастают в переписку любовную, и наша мама обещает Илюше дождаться его с армии.

Три года в ракетных войсках пролетели для Илюши, вдохновенного любовью Марии, как ракеты, которые охраняли мирное небо Советского Союза. В 1959 году Илюша демобилизуется из армии и делает предложение юной красавице Марии. В этом же году они женятся. Илюша и Мария начинают свою семейную жизнь в доме родителей нашей мамы. Так началась история нашей семьи Ильевых. В 1961 году у Илюши и Марии на свет, появляется дочь Ирина. Папа с мамой продолжают работать не покладая рук. В 1963 году еще одна радость наполняет сердца Илюши и Марии: в этом году рождается сын Слава. Счастливые мама и папа окружают своих детей теплом и лаской, которыми они не только питали друг друга, но которые, наоборот, были врожденным стержнем души этих двух прекрасных людей.

Строится Ташкент, поднимая новостройки и массивы. В 1963 году, в один из таких новых массивов Чиланзар, Илюша, Мария, Ирина и Слава Ильевы переезжают на новую квартиру. 1966 год оглушается Ташкент страшным землетрясением, но массив Чиланзар построенный в Ташкенте с помощью строителей почти всего Советского Союза, устоял. Пролетело четыре года, и в 1970 году в семье Илюши и Марии, рождается еще один сын – наш Ромочка.



**30 октября 1937 – 2014**

*Когда уходит мама, уходят навсегда  
Забота, нежность, радость и детские года.  
Когда уходит мама, уходит целый мир  
В котором этим словом, ты вечностью храним.*

**Юхан**

могли бы успокоить мужа, детей и внуков. Мы горды, что были детьми такой святой женщины как наша мама Мария, которая своей святостью заслужила от Вс-вышнего великое счастье быть любимой своего супруга, увидеть счастье своих детей, успехи внуков и правнуков. Ее доброе имя, ее чистые деяния будут жить в потомках, которые передадут ее доброту и имя из поколения в поколение.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЕДЕН**

**Со слезами на глазах: скорбящий муж Илья, дети Ирина и Александр Абрамчаевы, Слава и Татьяна Ильевы, Роман и Ксения Ильевы, внуки Женя, Юлия, Кристина и Аркадий Ройзнер с семьей, Ирина, Николь, Родмила. Правнуки Амилия, Лорена и Эмили. Родственники, Григорий, Ян и Давид Ильевы с семьями, Илюша Юшуваев с семьей, Артур Ильев с семьей, Герман Галилов с семьей, Виктория, Марина и Мишел с семьями, а также Зоя Стаховская с семьей и Юлия Ильева с семьей, Александра, Клавдия, и Галина и Борис Ройзнер.**

**Искренне благодарим всех, друзей и родственников, кто был с нами вместе в день нашей скорби.**

Текст помог составить друг, Юхан Беняминов.



Счастью и радости Ильевых нет конца, и это счастье и взаимопонимание между любящими родителями царит и крепнет, сильнее и сильнее. Наш папа Илья безумно любил нашу маму, и эта любовь была огромным примером для всех нас. Но время, как погода, меняется и порой усложняется. Девяностые годы, пора массовой иммиграции бухарских евреев в Израиль и США. Первой в 1990 году из семьи Ильевых уезжает в Израиль дочь Ирина. В это время, в США уже проживал один из братьев Илюши Ян, который уже встретил своего брата Гришу и Додика с семьями. Ян организовал и спонсировал приезд всей семьи своего брата Илюши в Америку. Все годы жизни в Америке, Мария, не уставая, продолжает помогать мужу, детям, а теперь уже и внукам осваиваться и подниматься на новой Родине.

Как Фархад и Ширин, как Тохир и Зухра, как Ромео и Джульетта, наши родители любят и заботятся друг о друге. Этой любви, и этой заботе, кажется, не будет предела, как и счастья, в котором жила вся наша семья. Скромность, честность, семейная супружеская преданность – вот те малые качества, которыми обладали наши мама Мария и папа Илюша.

Мария, заботясь и трудясь на благо своей семьи и не обращая внимания на маленькие болезни, которые, как она думала, не принесут ей большого вреда, внезапно серьезно заболевает. 2012 год стал страшным годом в нашей семье. После сложной операции, которую наша мама стойко переносит, врачи ей ставят еще более страшный диагноз – онкология. Илюша, который живет светом глаз своей любимой, не покидает ее ни на минуту.

Он вместе с детьми, не смыкая глаз и не отходя от больничной койки, с надеждой начинают бороться за ее жизнь. Наша мама никогда не жаловалась ни на страшнейшие боли, ни на то, что уже давно не могла ни пить, ни питаться. С глубоким сочувствием мы восхищались ее стойкости, выдержке и немислимому терпению. Но болезнь оказывается сильнее.

Седьмого марта в шесть часов утра сердце Марии остановилось навсегда. Перестало биться сердце, единственной, преданной и неповторимой любви, сердце доброй и нежной мамы. Нет успокоения и нет тех слов, которые

**Тридцатидневные поминки будут проходить в ресторане «Кристалл» 3-го апреля, в 7 часов вечера.**

**Информация в Нью-Йорке: тел. (718) 490-2126 (сын Слава).**

**Информация в Израиле: тел. (052) 807-4752 (дочь Ирина).**





## 600,000 людей ежегодно умирает

**из-за осложнений  
венозной  
недостаточности**

**ДОВЕРЯЙТЕ  
свое здоровье только  
СПЕЦИАЛИСТАМ!**

**USA Vein Clinics названа  
лучшей клиникой  
по лечению вен в 2013 г.  
(по версии Hote Reporter)**

**Единственная клиника  
с офисами от Нью-Йорка  
до Калифорнии**

[www.USAVeinClinics.com](http://www.USAVeinClinics.com)

### Новая нехирургическая процедура EVLT

– внутривенная лазерная терапия, одобренная FDA, навсегда избавит вас от таких симптомов, как зуд и жжение, судороги и боли, тяжесть и отеки ног, изменения цвета кожи, даже язв и кровотечений.

**EVLT занимает всего 15 минут** и покрывается Medicare и большинством других страховок.

**Варикозные вены и боль в ногах – не просто косметический дефект, а может быть серьезной болезнью, которая представляет опасность для жизни.**

**USA Vein Clinics  
ПОМОЖЕТ!**

**BROOKLYN** 2511 Ocean Ave, Suite 102, Brooklyn, NY 11229  
2444 86th Street, Suite A, Bensonhurst, NY 11214  
**MANHATTAN** 1153 First Ave, Manhattan, NY 10065  
**NEW JERSEY** 766 Shrewsbury Ave, Suite 300, Tinton Falls, NJ 07724  
**QUEENS** 116-02 Queens Blvd Forest Hills, NY 11375

**USA  
Vein  
Clinics**

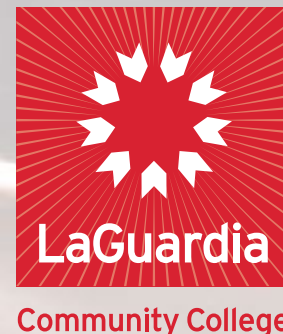
**CALL ANYTIME  
718-764-2301**  
We speak English, Russian, Polish, Spanish & Hebrew

**Хотите быть в жизни высокообразованными, высокооплачиваемыми, успешными выберите – LaGuardia Community College и ваши мечты, непременно, осуществляются!**

[www.laguardia.edu](http://www.laguardia.edu)



**Мы бросаем вызов  
ожиданиям и смеем  
делать больше**



LaGuardia Community College located in Long Island City, Queens, was founded in 1971 as a bold experiment in opening the doors of higher education to all, and we proudly carry forward that legacy today. LaGuardia educates students through over 50 degree, certificate and continuing education programs, providing an inspiring place for students to achieve their dreams. Upon graduation, LaGuardia students' lives are transformed as family income increases 17%, and students transfer to four-year colleges at three times the national average.

Part of the City University of New York (CUNY), LaGuardia is a nationally recognized leader among community colleges for boundary-breaking success educating underserved students. At LaGuardia we imagine new ideas, create new curriculum and pioneer programs to make our community and our country stronger. Visit [www.laguardia.edu](http://www.laguardia.edu)

**CUNY**

718-482-5000

31-10 Thomson Avenue, Long Island City, NY 11101



**Звоните Алле – 718-864-5552**



**Алла Якубова**  
718-864-5552  
yakubovalla7@gmail.com



75/100 EXTRA LARGE HOUSE 5 BED 4 BATH ONLY  
\$1,999,000 (FOREST HILLS)

75/100 FULLY RECONSTRUCTED HOUSE 5 BED 4 BATH ALL  
NEW ONLY \$2,869,000 (FOREST HILLS)

50/100 VERY NICE HOUSE WITH GREAT POTENTIAL,  
ONLY \$1,399,000 (FOREST HILLS)

HOUSE FOR RENT IN **FRESH MEADOW** DETACHED ALL  
RENOVATED \$3,499

5 HOUSE FOR RENT **FOREST HILLS** 3 BED 3 BATH ONLY \$3,299  
**COMMERCIAL BUSINESS FOR SALE CALL FOR INFO.**

**Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.**

**DISCOUNT LIQUOR SHOP Wine & Liquors** בס"ד שומר שבת

**ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ 10% OFF**



**L'EXCELLENCE FRENCH VODKA SPECIAL PRICE!**

**SPECIAL THIS WEEK**



KOSHER U P RASHI RED CONCORD  
3 FOR \$14.18



АНГЛИЙСКАЯ ВОДКА STERLING  
\$34.99 \$29.99 1.75L

**SPECIAL THIS WEEK**



PUTINKA VODKA \$10.99 750ML CP  
\$12.99 1L CP



ВОДКА ICE KUBE SPECIAL PRICE

**SPECIAL THIS WEEK**



ВОДКА LA CHANCE \$24.99 \$17.99



CHIVAS 12 (18, 21, 25) SALE!

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM  
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

**149-11 Union Trpk., Flushing** **718-380-3437** Find us on Facebook Mazal Wine Liquors

Между 149 и 150 Street  
За магазином есть парковка



ВОДКА LION HEAD SPECIAL PRICE!



JOHNNIE WALKER DOUBLE BLACK SPECIAL PRICE!



GOLD LABEL RESERVE 1L SPECIAL PRICE!



PUTINKA VODKA \$26.99 CASE PRICE



LOUIS ROYER VS COGNAC \$44.99 \$39.99

**Есть вопросы? – Звоните Лазарю 917-642-3622 ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ВАШИХ ТОРЖЕСТВ!**




**В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров.**  
Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

**Biggest Selection of Designer Frames**

BVLGARI  
Dior  
D&G  
FENDI  
GIORGIO ARMANI  
GUCCI  
HUGO BOSS  
JIMMY CHOO  
MARC JACOBS  
PRADA  
Ray-Ban  
roberto cavalli  
Salvatore Ferragamo  
Silhouette  
VALENTINO  
VERSACE

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

**We accept All medical Insurances:**  
Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи  
**Dr. Boris Kapelnik**  
**Dr. Alla Vayner**

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS  
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC  
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision  
BSP, Spectera, Eyemed and many more  
**Buy Now Pay Letter 6 months 0% - Interest FREE**

**MEGA VISION CENTER II**  
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375 **Tel 718-896-2020**





# Rainbow Supply Of N.Y.



Tel: 718-326-2822 Fax: 718-326-2443

63-22 Austin Street, Rego Park, NY 11374

## 2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
ортопедической и диабетиков  
обуви из Италия, Испания, Португалия, США !!!

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу

**В большом ассортименте все необходимые  
медицинские принадлежности:**

- ✓ наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- ✓ лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- ✓ пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- ✓ приборы от импотенции



**Для получения медицинского оборудования и  
предметов гигиены необходим рецепт от врача**

**Принимаем Medicare, Medicaid и  
многие другие страховки**

**Бесплатная доставка товаров на дом**

